中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部：二七九三零七 二八零七零八
廣告部：
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙兩張半每份弍毫
（外埠精版編一大張）

武漢已經發生武鬥 敵對派系開槍駁火

外籍旅客被警告不得離開旅舍

【北平十六日法新社電】在中共展開全國的批林、批孔運動正在如火如荼之際，除北平以外，其他城市均拒絕外國人前往。

在少數孤立和例外的個別情況下，有少數持有緊急理由的商人，獲得准許，前往若干省會。

身在北平的外交界及新聞界已超過一週被拒絕往其他地方旅行，唯一通行路綫是經由廣州往香港。

相信這是由一月二日發起「反林彪孔子及其同類」的「人民戰爭」所引起的後果。

【倫敦十六日法新社電】「每日電訊報」今天報導說：外國人於本星期在中國大陸華中一個重要的工業城市武漢，聽到步槍射擊聲，而其他遊客報稱：工業呈現不穩以及激進派及右派分子的工人之間發生衝突。

該報說：外國遊客說，他們「在抵達武漢車站時，發覺氣氛非常緊張」，當他們抵達旅客酒店時，傍晚時分的外出活動計劃被導遊人員取消，他們並且被禁止離開該樓宇。該報並沒有說明這些外國遊客的姓名。

他們說：他們於星期二晚上聽到步槍射擊聲。該報說：正在武漢探訪親屬的華僑報告稱：工人之間發生衝突事件。

該報說：據報中國大陸其他工業地區同時呈現不穩，而這一現象反映中共領導層內由「總理」周恩來領導的溫和派及來自上海，由毛妻江青支持的激進左派分子之間的鬥爭。

據報說：「中國大陸各省市鎮貼起的壁報標語及報紙，暗示一次第二次『文革』可能將告展開，這些標語上書渴望及焦急的神情來看是否有生動的目標可予攻擊（對意指政府或高級行政人員）的『上層建築』的非難，除了對先哲孔子及已故叛徒林彪的不停譴責外，目前為止一切都已顯現出來。」

該報又說：中共社會各階層的人對於政治舞台的不穩狀況甚感擔憂。

又據東京消息：美國消息人士透露，「文革」時期的武裝衝突事件，現在又在武漢、上海等地上演。

據說，上星期訪問武漢的澳洲籍戲劇評論家古爾浦曾接到當地中共「官員」的警告，不要離開旅館。當天晚上，古爾浦還聽到斷續的槍聲。

此外，英國派在北平的「代理大使」摩根夫人，原定上週末赴上海探視友人，但臨時接到中共「外交部」通知，她的上海旅行的許可已被撤銷。此舉應可間接証實武漢發生武裝鬥爭一事，絕非空穴來風。

共軍七十九發砲 住宅區滿目瘡痍：一名高棉青年坐在一處曾經是金邊人口稠密住宅區的地方，而今卻被叛軍的七十九發砲轟，致成滿目瘡痍。此次砲轟有一百六十八人死亡，七千多人無家可歸。（合衆國際社）

阿刺伯仍不允解除石油禁運

埃沙外長啣命訪美 謀求以叙達成隔軍

【貝魯特十六日美聯社電】兩名阿刺伯外交部長，本週末在華府時，擬告訴美國國務卿基辛格說：祇有以聯合國的決議為基礎，全面解決中東糾紛，阿刺伯國家始能解除對美國的石油禁運。

埃及的「中東通訊社」星期六日說：此項決定是由四位阿刺伯領袖於本週初在阿爾及爾舉行的高峯會議中決定的。他們並決定派遣埃及外長伊斯邁和沙特阿刺伯外長沙加夫，啣命前往巴黎及華府。

該通訊社又暗示：此兩位外長並携同在哥蘭高地軍隊分隔的叙利亞建議書前往。

該報導稱：在高峯會議中，叙利亞總統阿沙德堅持以、叙軍隊的分隔，應訂定一份時間表，而此項時間表應在叙利亞決定參加日內瓦和平談判前訂立。

另一消息說：叙利亞希望在提交以色列戰俘名單前，時間表須已付諸實施。而以色列則謂，直至叙利亞交出戰俘名單後，讓國際紅十字會訪問戰俘，否則拒絕與叙利亞談判。

此間埃及通訊社說，在此兩位阿刺伯外交部長從華府返回後，即召開阿刺伯全體高峯會議，可能在巴基斯坦的拉哈爾於下週末召開的回教高峯會議之後。它建議阿刺伯國家元首出席的高峯會議中，可能召開另一次會議，討論伊斯邁和沙加夫訪美之行的結果。

開羅的「金字塔報」星期六日說，埃及總統沙達，將在星期二日對人民議會發表演說，這是沙氏自去年十月戰爭以至與以色列達成軍隊分隔協議以來的第一次演說。

【佛羅里達州．基比斯基尼十六日路透社電】兩名阿刺伯外交部長，今晚由巴黎飛抵華盛頓，在一般對石油和中東問題的進展感到樂觀的情況中，將和美國國務卿基辛格舉行會談。

基辛格在昨晚飛抵此間，向尼克遜總統簡述力圖促使以、叙舉行談判和本週在華盛頓舉行的世界能源會議所作的努力。

由於叙利亞拒絕以色列要求它交出在去年十月戰爭中所俘以色列戰俘的名單，故此達成叙、以解除軍事對峙狀態協定受到了阻碍。

但由於阿刺伯國家之間意見分歧，這項問題是被認為一項極度敏感性的問題。

【巴黎十六日法新社電】埃及外長伊斯邁和法國外長左伯特，今日在此間舉行會談，而根據埃及的消息靈通人士稱，兩人會談的內容包括星期三日和星期四日在阿爾及爾舉行阿刺伯小型高峯會議所作的決定，但他們未有作進一步的詳情透露。

伊斯邁和沙特阿刺伯外長沙加夫在星期四晚舉行小型高峯會議後，迅即抵達此間，並將於今日稍後時間離開此間，前往華盛頓和美國國務卿基辛格舉行會談。

尼克遜總統和基辛格均歡迎這兩位阿刺伯外長的訪問，並視之為探聽阿刺伯國家有沒有解除禁止石油供應美國的一個機會。

相信埃及和沙特阿刺伯正迫使它們的阿刺伯盟國達成恢復石油供應的協議，阿刺伯的中斷石油供應，是由於美國支持以色列。

汽車週刊：刊第五頁

沙國財務大臣率團訪華：沙特阿刺伯王國財務大臣阿赫第昨日下午率團來華作六天的訪問，其隨行人員有農業水利部研究發展司長沙阿第、工商部電力總局長夏塔、財政部新聞室主任薛地、工商部農村電化處副經理阿得萬、工商部電力服務處電力設計工程師夏拉比。（中央社）

翁格被委繼任駐台北大使

顯示中美友誼無間 美國重視對華承諾

【台北十六日法新社電】美國總統尼克遜委出一名駐台北新大使的任命，足以驅散盛傳有關華盛頓對中華民國政府的意圖的一切謠言。

這是台北當地及外國觀察家當獲悉尼克遜總統已提名職業外交家翁格為新任美國駐台北大使，替代正在退休的馬康衛時所表示的一致看法。

此間中華民國人士指出：美國政府儘管致力與中共改善關係，但從來沒有一天讓台北沒有美國大使的駐節。

他們指出：馬康衛大使原定於約兩年前退休，但他在美國忙於與北平進行接觸這一決定性的期間，繼續留任此間。

上述這些接觸結果，使尼克遜總統對北平進行私人的訪問，及隨後在各自首都建立聯絡辦事處，中華民國同時在那時失去他們在聯合國的會員資格。

緊隨美國務卿基辛格於去年底第六次訪問中共之後，美、毛雙方同意進一步擴大聯絡辦事處引起有關美國對台北的意圖各種各樣的揣測。

除了美國人外，外國觀察家都以好奇心注意美國政府宣佈新的駐台北大使任命的時刻，他們說：新的任命與所謂似乎是中國大陸上發生一次普遍的政治劇變的時刻一致。

上述任命的聲明，同時在新任美國駐台北貿易中心主任波勒斯抵達此間前夕宣佈出來。

較早時，曾經有揣測是要取代駐在台北的現有外交代表團，不過，這些揣測已立即遭到美國商業部及國務院的駁斥。

美國政府說：該貿易辦事處僅由於商業上需要的理由而推動的，因為兩國之間的貿易於去年已上升至廿六億二千八百萬美元的雙線貿易量，使美國成為中華民國的首席貿易夥伴。

翁格接任馬康衛的任命，清楚的顯示出華盛頓尊重它對中華民國的承諾的意圖。他們說：這一跡象同時証實最近的揣測，謂華盛頓致力與中共使雙方關係正常化，並不意味外交上的承認。

其他評論人士也有這樣的意見，一致認為美國將不會放棄一個老盟友，而致力於與中共改善關係，正如尼克遜總統重覆的予以保證一樣。

【台北十六日美聯社電】當美國總統於星期六日提名職業外交家翁格為新任駐中華民國大使後，中華民國政府顯然如釋重負。

在過去一年多以來，政府官員們曾私下表示：由於華府有意改善與中共的關係，可能提名一位低層官員接任大使職務；或在現任大使馬康衛退休後，任令職位虛懸。馬氏自一九六六年以來，即出任駐中華民國大使，最近因達六十五歲而退休，但他一直留駐台北，等待他人接替。他與中華民國政府相處融洽。

甚多官員對尼克遜提名翁格，喜出望外。翁格是職業外交家，曾為美國處理東亞事務的助理國務卿，亦曾出任泰國的大使。

據一位不願透露姓名的官員說：「翁格大使具有良好成就的紀錄，他將努力於鞏固華府與中華民國間的關係。」

時常反映政府的英文「中國日報」引述另一不願透露姓名的官員說：「翁格被提名一事說明顯暗示華盛頓，對中華民國既守承諾。」「華盛頓曾一再聲明，它與北平關係的改善，以不出賣中華民國政府為原則。」

泰謀與北越建交 河內迄今無反應

【曼谷十六日法新社電】泰國副總理兼吉日對國民議會說：泰國正企圖與北越建立關係，但河內迄今尚無回音。

泰吉說：政府的政策是對所有國家採取友好態度，並不理會他們的經濟體系。泰國現時已經與數個共產國家建立外交關係，其中包括蘇俄、波蘭和南斯拉夫。

國內對南海紛爭的看法

有點「虎落平陽被犬欺」的感慨

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】越南政府派軍侵犯我南海諸島西沙和南沙主權事件，國內同胞雖感憤怒，但基於中越兩國傳統友誼，以及體諒我政府的處境，皆能本敦親睦鄰的仁愛精神容忍之。不過，國家領土神聖不可侵犯，乃任何一國家的立國基本原則，所以，國內各界也希望政府能從速以和平方式解決此一紛爭，絕對不能讓國家的寸土寸地為他國所掠奪。

在政府方面，對此曾多次發表聲明，重申我嚴正立場和不容侵犯的固有主權。當上月中，南越派軍侵犯西沙羣島時，我外交部曾發表聲明。此次南越政府再度派軍侵犯我南沙羣島，並登陸其中幾個小島，可說這一事件已到相當嚴重的程度，我國的一句俗話：「已經忍無可忍」了。但是，我國朝野仍然忍讓，希望南越政府能懸崖勒馬，分清正義公理，明辨是非利害。

我外交部於七日發表聲明，對南越政府提出嚴重抗議，並重申南沙羣島為中華民國固有領土。外交部稱：南沙羣島曾在第二次世界大戰期間為日軍所侵佔，但戰後中華民國政府於一九四六年十二月派艦自日方接收，並派遣國軍經常駐守。中華民國復於一九四七年十二月一日將此等島嶼、礁、灘等之名稱予以核定，昭告中外。上述羣島為中華民國領土之一部分，乃屬不可爭論之事實。中華民國特再鄭重申述其對南沙羣島主權之嚴正立場，而此一立場絕非任何方面可採之措施所能改變。外交部長沈昌煥並於七日下午約見南越駐華大使館代辦阮文瑞，對南越政府最近對南沙羣島主張領土主權一事，提出嚴重抗議。外交部也曾送電我駐南越大使館，向南越政府提出交涉，遞交書面文件，重申我對西沙及南沙羣島主權之堅定立場。

國防部軍事發言人李長浩少將，八日發表談話說，駐守南沙羣島的國軍，將繼續執行任務，不會撤退。軍事發言人評論一則關於「中華民國駐軍將自南沙撤退」的西貢電訊時說：「絕無此事」。

國內各方對於軍方的談話，甚表欣慰，因為國軍既將繼續駐守此等島嶼，執行任務，即為明確表示：國軍將不惜任何方式，誓盡衛國保土的神聖職責。國內各方對於外交部的聲明，也表滿意，祇是深嫌不夠強硬，比如應該限期南越政府撤離侵佔我領土之軍隊。

國內輿論對此事件，是以一種沈痛的心情來評論的，認為南越政府製造此紛擾，乃為一種親痛仇快的不智之舉。中越同為反共國家，方今面臨共同的敵人，誠可謂風雨同舟，利害一體；正應和衷共濟，團結作戰，以鞏固民主陣容，保衛自由與安全的力量。當此大局危急之秋，從亞洲抗共的全盤戰略得失而言，南越方面的行動，徒令親者痛而仇者快。另方面，中共亦必將利用此一事件分化我海外僑胞與我中華民國政府之團結，製造國際糾紛，以削弱亞洲反共陣容。對此，我國固然無端受損，即南越政府所將受到的損失，亦將不小。

南中國海諸羣島，包括東沙、西沙、南沙、中沙等，均為我國之固有領土。自明清以來，早已列入版圖，不但載在我國史乘，亦且見於各國典籍。法理明確，事證顯然，久為各方所公認無疑義。所以，國內輿論認為，我中華民族雖為崇尚正義、愛好和平之民族，但關係主權與領土問題，乃立國之根本，決無退縮迴避之餘地。維護主權、保衛國土，乃政府與國民共同之責任，雖寸土片石，亦不容有失。任何妄圖對我國土與主權有所不利者，無論是出於何種動機，皆構成對中華民國極不友好的行為。台北中央日報的社論說：任何人要侵我疆界，犯我主權，中華民國國軍健兒，誓必奮其「流血五步」的決心，為國族的榮譽而戰，與國土共存亡。在此艱苦復興的局勢中，政府必能以為維護南中國海諸羣島而盡其最大而有效的努力。該報並呼籲海內外同胞，信任政府明智的決策，支持政府因應的行動，暫作政府維護主權、保衛領土的堅強後盾。至於中共之蠢擾西沙，乃是我們的內政問題。中共是作亂的叛亂團體，其陳兵於這些島嶼，並不能稍改其本質。世人皆知中華民國政府與人民所堅持的最後目標就是光復大陸山河，解救全體同胞，在復國大業的全程中，當然包括西沙羣島在內。

關於南中國海諸羣島主權事件，國內輿論和政府的堅定態度，略如上述。將來的發展，至為明顯，即我國決不容有片土寸地的國土有所損失。但是，國內各方，尤其是民間，對於南越政府此等不智舉動，總覺得有點不是味兒，丟開這多年來我國對南越的援助與友好不說，就是以兩個素無邦交的國家來說，不自去侵佔他國的領土，也是一件豈有此理的事情。我國有兩句俗話：「虎落平陽被犬欺」，「老虎不發威，把我當病貓看」，我中華民國今日當內亂之難，南越政府竟趁機作此無理行為，無異趁火打刧。然而，這個國家又為我中華民國同一陣線的戰友，對此，國內同胞也祇有苦笑，如果不是中共作亂，中華民國仍是統一強大的中華民國，即使南海諸島堆的是金山銀山，南越政府也不敢稍存染指之念。誠如台北「中國時報」評論此事，社論所說：倘我國於二次大戰後無中共的叛亂而造成國家的分裂，今日即根本不可能有類似南海島嶼的事件發生；又一旦中共政權被中國人民推翻，我中華民國政府得能依憲法所賦與的職能盡其對國家與人民的責任，即使有此類事件發生，亦不難求得迅速而有效的解決。不過，此時此地，我中華民國政府對於涉外事務與國家內政自當有嚴格的區分，決不因今日處境的艱難而稍事放棄或改變其維護國家領土主權完整的基本立場。所以，國內各界忠告南越政府：今年是虎年，虎年當頭，站起來的決不會是一隻病貓。

一年內兩副嘴臉 中共反覆善變

音樂家表困惑

【維也納十六日美聯社電】十個月前因在北平舉行四大演奏會而聞名於世的維也納音樂管絃樂團團長星期五日稱，他對中共的突然攻擊西方音樂而感到困惑。

該管絃樂團團長晚伯納教授稱：「對於中共此項使人深感遺憾的舉動，我實在難於了解。」

他稱：「當我們去年四月在北平演奏時，並無一點表示敵意或缺乏鑑賞力的跡象。」「我們在演奏會優秀的演出，使到聽衆大為喝采，其中並包括年青的聽衆在內。」

晚伯納是被要求評論中共最近再次攻擊世界著名作曲家舒伯特和貝多芬等名家音樂的行動。

晚伯納稱：在他逗留北平的期間內，當他知道郭沫若（他形容郭沫若是一名居領導地位的文化官員）是一個貝多芬迷時，他便送了由奧地利最特出的一名音樂指揮家卡希坎指揮，維也納管弦樂團演奏的一張貝多芬第九交響樂唱片給他，而郭某當時興的很為他所贈的唱片感到開心。

他稱：「我不能想像是什麼原因造成中共在如此短暫的期間內，會轉向得這麼快了，這可能是一些我不會了解的潮流運動引起這些攻擊西方音樂的行動。」

卅個回教國家領袖 週五在巴國高峯會

沙達與費沙爾將率團赴會

【巴基斯坦．拉合爾十六日合衆國際社電】代表約六億回教徒講話的來自卅個國家的代表團，定於下週在此間舉行伊斯蘭高峯會議，原以討論中東問題及阿刺伯迫使以色列自一九六七年戰爭後奪佔之阿刺伯土地上退出為目的之這個歷史性高峯會議，對戰爭，和平及石油權問題，將有極大影響。

有地主之誼的巴基斯坦，為了保關係，對參加此次高峯會議的伊斯蘭世界中的顯要人物名單，保持高度機密。但有消息說：埃及總統沙達將率領埃及代表團參加會議，強有力的巴勒斯坦解放組織的首腦阿刺法也接到赴會的邀請，沙特阿刺伯國王費沙爾已表示依時赴會。大會定於下星期五日揭幕。

福特無意問鼎白宮

【布拉斯加奧馬哈十五日合衆國際社電】美國副總統福特星期五日結束其歷時三天的中東之行，並否認他最近的訪問與一九七六年總統競選有關。

福特說：「我不是候選人，我不打算在一九七六年競選任何職位。」

南越同意與菲談判 解決南沙羣島爭執

【西貢十六日合衆國際社電】南越外交部發言人今日說：南越原則上已同意與菲律賓舉行談判，以解決南沙羣島的爭執。

該發言人阮必遇對一個記者招待會說：「鑒於菲律賓總統馬可斯建議各有關政府應該舉行直接對話，以解決上述爭執，我們樂於指出，我們的一貫政策也是和平的解決。」

他又說：「因此，在原則上，南越政府歡迎建議與上述問題有關的國家，舉行直接對話的意見。」

菲律賓政府於星期五，呼籲中共、中華民國和南越，解決彼此因為控制南海南沙羣島而導致幾乎爆發戰爭的糾紛。

當記者問及南越是否有意與中華民國舉行會談時，阮氏說：「直至目前為止，我們尚未接到中華民國這一類的建議。」

南越採取強硬的立場，它在星期四日發表聲明時說：「南越上述領土中要是有一個單獨的島嶼被其他國家強佔，則南越政府和人民，將不停奮鬥，直到恢復合法的權利為止。」

阮氏並且表示：南越對於中共將於星期日在香港附近釋放四十三名南越海軍和士兵一事，感到滿意。

他又說：「當然，我們政府非常高興能夠迎接保衛祖國的士兵回家。他們將可以與家人團敘和執行任務。」

上述四十三名南越海軍和士兵，是在西沙羣島發生衝突時被中共軍隊俘擄的。

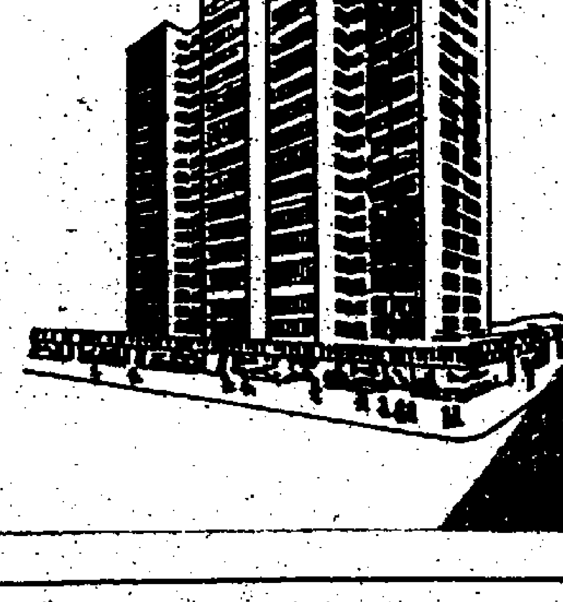
逾百共和黨衆議員 敦促尼克遜勿辭職

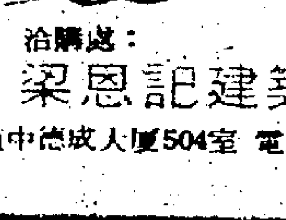
【華盛頓十五日合衆國際社電】一百零一名衆議院共和黨員，敦促尼克遜總統不要辭職，並敦促其他議員迅速作最後決定，尼克遜總統應否受彈劾。

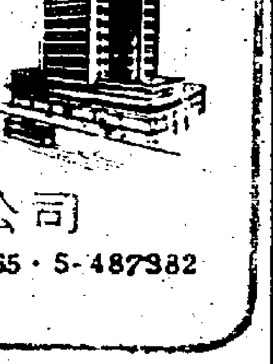
這羣衆議員致尼克遜總統一封日期為二月八日的書函，指出：「我們同僚之間，有些公開及不適當（我們以為）的要求總統閣下辭職。」

他們說：「我們相信很多衆議員像我們一樣，覺得要求閣下辭職，對國家不利，事實上，更損害了衆議員的職位。」

菲律賓叛軍作亂：菲律賓叛軍及政府軍於十六日在和魯市發生戰事後，焚毀的房屋及陣陣濃煙的情景。（合衆國際社）

華龍大廈

經已入伙
免收首期 分期24年

九龍廣播道大單邊范信達道二號
雅芳園

有入伙紙．即買即住
十九萬餘元起
每呎二百餘元
十年付欵
車位充足

德輔道西234至242號（單邊西源里）
淥昌大廈

兩梯四伙 下月入伙
首期二萬 八年付欵
地下旺舖 樓底特高

詳細說明書備索
洽購處：
梁恩記建築公司．富輝企業有限公司
德輔道中德成大厦504室 電話：5-221290．5-228905．或地盤電話：3-377565．5-487382

建築成本不斷提高 買樓保值此其時矣
請睇
[illegible]大廈 香港仔成都街26號 香港仔大道52－64號
經已入伙，四百餘尺，伙伙單邊
只付兩萬元，可分十二年付欵
以儲蓄方式買樓，勝於納租
洽購處：協成行 淥華置業有限公司
地址：歌賦街14－24號十樓
電話：H－二三四五二三 二五〇八三四

北韓砲艇挑釁事件 南韓聲言武力報復
平壤反責南韓派間諜船入侵

【漢城十六日法新社電】南韓國防部長徐鐘喆將軍今日宣佈，堅決採取軍事措施，報復北韓星期五日在黃海的軍事挑釁行動。北韓當日在黃海擊沉南韓一艘漁船及劫奪另一艘漁船。

徐將軍稱：「我們不想挑起一場戰爭，但這是我們的立場，以武力對武力。」

他又稱：「我們充份準備採取一些向敵人報復的行動。」

他是在北韓戰艦於邊界附近向南韓漁船砲轟後，於國會今日召開的一個特別國防會議中發表演說，北韓的砲轟南韓漁船是一九七二年南、北韓發表聯合和平公報以來第一次發生的嚴重事件。

政府的官方發言人尹胄榮同時發表一項聲明，隨責北韓臨指該兩艘南韓漁船進行間諜滲透活動。文化新聞部長尹胄榮稱，北韓共黨是企圖掩飾他們的野蠻作戰行動。

【漢城十六日美聯社電】緊隨星期五日北韓在黃海襲擊南韓漁船後，南、北韓於星期六日互相譴責。

南韓文化新聞部長尹胄榮警告北韓，繼續攻擊可能引起「嚴重後果」。

在一項聲明中，尹氏說，星期五日早晨「水源第三十二」及「三十三號」兩艘船隻正在捕漁的時候，受到一艘以上的北韓炮艇開火砲轟，他並要求提前釋放一艘被擄的船隻及船上的十三人。

被擊沉的船隻，証實是「水源」第三十二號，船上十二人迄今生死不明。

同時，北韓則指控南韓派遣一艘間諜船隻，進入他們的水域。

從東京收聽北韓「中央新聞社」說：「我們的海軍艦隻，在西面海岸作例行巡邏時，對惡意從事間諜活動並向我們挑戰的敵人特務船隻，採取適當的自衞措施，完全粉碎他們的罪惡意圖。」

北韓「中央新聞社」並無提及兩艘船上人員的命運。但稱：南韓「必須負起由他們挑釁的嚴重後果的責任。」

【漢城十六日美聯社】北韓星期六日告訴南韓稱，它的海軍戰艦星期五日在黃海擊沉南韓的一艘「諜船」，純然是出於一種防禦性行動。

北韓是在發給南北韓調協委員會的南韓代表的一封信函中，提出此項申明。南、北韓調協委員會是雙方舉行政治談判的唯一官方媒介。

南越內閣突總辭
面臨軍事與經濟困難
阮文紹請陳善謙留任組新閣

【西貢十六日合衆國際社電】南越總統阮文紹於星期六日，接受內閣二十五名部長和副部長的集體辭職。

辭職書是由總理陳善謙呈遞給阮氏的。

國家電台報導一篇簡短的公報時說：阮文紹總統接受內閣辭職的要求，並且要求陳善謙總理及各部長繼續留任，直至組成新內閣時為止。阮氏並要求陳氏組織新的內閣。

該公報說：集體辭職的原因，是以便阮文紹總統「改組內閣，以便應付局勢和國家需求」。

雖然首都一般認為南越政府現在面臨經濟和軍事上的困難，但西貢各政治觀察家對於這次辭職，完全出乎意料之外。

政府發言人拒絕評論上述辭職事件，他僅說：「我無從透露細節，而政府公報，已經將需要說的都說了。」

這是阮氏自從一九七一年獲選連任以來，第二次改組內閣。阮文紹總統於去年十月，革除五名部長，同時任命他得力的顧問和新聞部長黃德雅為海內外新聞部長，接掌政府宣傳工作。

陳善謙於一九六九年九月，在阮文紹當第一任總統時，被任命為總理。

阮文紹於一九六七年當選為總統，同時，在任命陳善謙為總理之前，他曾任命兩名總理。陳善謙是阮氏的密友，他是一名四星上將。

英保守黨執政三年餘 糧食價格上漲逾五成
威爾遜抨擊希斯食言欺騙人民

【倫敦十五日美聯社電】保守黨政府星期五日說：自希斯首相在一九七零年年中上任以來，英國糧食價格上漲了百分之五十三。

就業部公報說：各種物價平均加價百分之三十七點一。而且警告說：價格尚會更大幅度上漲，而以麵包、肉類、魚類、疏菜穀類的漲勢最速。

觀察家說：這項報告會使二月廿八日的大選投票目標改變，保守黨試圖強調需要一個有力的政府。

處理目前的局勢，如全國煤礦工人罷工等，而工黨和自由黨的候選人則攻擊希斯未能完成一九七零年的平抑物價應許及他在任期期間物價史無前例上漲。

自十月以來，一加侖汽油漲價百分之七十七，一條麵包過去六個月漲價百分之廿二至卅二，自一九七零年年中，牛肉價格上漲百分之六十至一百零二，烟肉上漲百分之一百零二，雞蛋漲價百分之一百一十四至一百六十一，魚類漲百分之七十五至一百九十三。

但希斯則把物價上漲歸咎於世界食物和日用品價格上漲所引起。又說：他的政府如不採取行動，英國會更爲困難。

【倫敦十五日路透社電】英國政府今天宣佈去年糧食價格上漲了百分之二十點一，工黨領袖立即指摘首相希斯「欺騙人民」。

這令人震驚的數字，加上生活指數七升了百分之十二，使工黨在二月二十八日大選中，增添了力量，物價將成為大選一個爭執要點。

希斯對記者會稱，主要問題在國外物價上漲，他堅稱，英國通貨膨脹的問題，盎使他的限制工資政策，有堅持的必要。

但工黨領袖威爾遜抓住這個新的統計數字，今晚宣稱：「希斯食言已多次，但在物價方面，欺騙人民更甚。」

他在曼徹斯特發表演說稱，自保守黨於一九七零年當政以來，主要食品，如魚、牛肉，輸入的羊肉，蛋等，上漲了一倍以上。

柯錫金再次證實 蘇辛尼津家人 將獲准離蘇俄

【莫斯科十六日法新社電】蘇俄總理柯錫金今日再次証實，被逐出境的蘇俄作家蘇辛尼津的家人，將獲准離開蘇俄，但他並未說明蘇氏家人是否獲准將他們的私人文件一起帶走。

柯錫金的上述聲明，是他在莫斯科的一個火車站，向「斯堪的納維亞通訊社」的一名記者發表的。當時，芬蘭總統克哥倫正抵達該火車站，對蘇俄作非官式訪問。

柯錫金對該名記者說：「你知道我僅想及蘇辛尼津，及我僅因他的案件而繁忙，但我對此事並不感到興趣。」

當記者詢及蘇辛尼津的家人是否將不獲准離境時，柯氏答稱：「我們曾就此問題發表過一項聲明說：當他們認爲是需要時，他們將會獲准離境。」

驚聞夫婿被綁架：北韓於二月十六日劫去一艘南韓漁船，其中一名漁夫金和根的妻子金美容，在家中驚聞其夫被綁架的消息後，幾乎昏厥過去。（合衆國際社）

繼蘇辛尼津之後 俄氫彈之父 將又遭放逐

【紐約十六日美聯社電】西方一名著名專家評論蘇俄驅逐蘇辛尼津事件時說：由於驅逐蘇辛尼津，克姆林宮將在「龐大壓力下」，放逐蘇俄物理學家沙哈洛夫。倫敦經濟學院列德偉教授於星期五日說：沙哈洛夫是目前「最後一位留在蘇俄，能夠將有關背叛蘇俄分子的情報，供給外界的一位世界性人物」。

「氫彈之父」沙哈洛夫，是蘇俄人權運動的發起人，並且是蘇俄政府最有力的批評者。

日本考慮由下月起 放寬石油電力管制
原油供應已獲改善

【東京十六日法新社電】此間今日報導稱：日本削減工業電力及石油消耗令，預料將由下月起，會由目前削減百分之十五的限制，放寬至百分之十。

據日本通產省人士說：對諸如霓虹管及廣告照明燈等商業裝飾的管制，由三月一日起，亦將會局部取消。該等人士說：日本政府對和緩電力及石油管制的決定，是鑑於最近的原油供應局勢已獲改善，及因需增加日用品出產，作為抑制通貨膨脹。

繼日本於最近發生石油短缺情形後，日本政府在「石油供求修訂法案」及「電力業法例」的提下，自今年一月十六日已施行限制大規模工業的電力使用，及自本月一日實行石油消耗限制，並將最高限制提高至百分之十五。

中共向法國訂購 價值二億美元石油化學工廠

【里昂十五日法新社電】此間今日宣佈，中共已向兩家法國公司定購一間價值二億美元的石油化學工廠，該廠設置於中國東北。

這兩法國公司說，它們已在北平與中共國營技術入口公司簽署一份價值二億美元的設備與服務合約。

它們說：這合約是經過十八個月不斷的談判後才達成的。在這十八個月中，一個廿一人的中共代表團在里昂及羅河山谷區參觀換旗廠及石油化學工業。

這新廠將包括廿一個單位，生產包括人造纖維及塑膠原料在內的全部石油產品。它是其迄今輸入的最大一間完備工廠。

社論

從蘇辛尼津懷念大陸智識分子

一九七零年諾貝爾文學獎得獎人、蘇俄文學家蘇辛尼津因拒絕蘇俄國家檢察官的兩次傳票，卒於星期二日在其妻子所居的莫斯科寓所內，被多名秘密警察和警員逮捕而去。當這消息給西方的記者從莫斯科向世界報導後，世界的文化界均極表關心，尤其是歐洲和美國的文化團體，如斯德哥爾摩的皇家學院等，紛紛一方面抨擊蘇俄當局的橫暴，一方面請求國家加以營救。克姆林宮的當權派鑑於國際輿情的洶湧憤激，結果沒有把蘇辛尼津因禁勞改，祇判以立刻放逐出國。現蘇氏隻身暫到瑞士蘇黎世居留，將來再找尋永久寄身之所。

蘇辛尼津不愧是一位爭自由、有骨氣的文學家。他以前已本着一顆愛祖國、重民權的赤心，從事於寫作，在字裏行間赫地反映出蘇俄的暴政和人民的痛苦，甚爲讀者所歡迎。迨後他更進一步寫成「古拉格羣島」一書，是編年體的逐年紀述蘇俄秘密警察的恐怖行爲，以及一九一八年至一九五六年蘇俄國家勞工集中營的殘酷制度，秘密寄到西方去發表，而獲得了諾貝爾文學獎。自這部以描寫蘇俄勞工營的小說得獎，而被譯爲多國文字後，在俄共控制下的蘇俄報章和作家協會即集中向蘇氏展開猛烈的「圍剿」，指爲「誹謗和叛國」；再由檢察官發出傳票，拘傳蘇氏進行審訊。如果「誹謗和叛國」的罪名成立，至低的刑罰爲七年勞工營監禁，或五年流放於西伯利亞，而蘇俄當局不採取如此的懲治刑法，卻判以放逐到國外去，這大出西方觀察家意料之外。中共一向攻擊蘇俄爲極端恐怖和專制的國家，蘇俄人民爲飽受壓迫和虐待的人民，但從蘇氏的案件看，蘇俄的統治手腕却較中共溫和一些，蘇俄智識分子的命運，也比大陸智識分子的命運要勝一籌。雖同爲共產制度的暴政，仍然有相當的差別。

中共對於大陸智識分子鎭壓和懲治的手段，是嚴厲得多。在三反五反、反右，反修運動，被殺者何祇千萬。以作家而論，蘇辛尼津及其國內走向自由路綫的同志，不斷的抗議統治者，獨得半自由的生活，而大陸作家如丁玲、周揚、吳晗等，稍被評爲思想不正，即遭鬭爭，革去一切的職務，下放去勞改，過着非人的生活。以創作的題材而論，蘇辛尼津的筆公然暴露蘇俄的黑暗面，勞工營內殘酷的景象而仍不至死，丁玲、吳晗、周揚等等祇在小說、三家村夜話、海瑞罷官等等的隨筆、戲劇中，隱約揭露人民生活的苦况，諷刺老毛的專制，便要打下十八層地獄，視之爲大毒草，永不超生。莫斯科的街頭尚容許一部分不滿現實的文化人的抗議，給予伸洩的機會；而北平對被套上「黑帽子」的智識分子除誅鋤外，必下放勞改，疲勞審訊，折磨鬥爭，逼之自我檢討再檢討，求生不得，求死不能，直至意志崩潰，神經麻木，失去人形而後已。投共的哲學家馮友蘭以其風燭殘年，猶違背良心發表攻擊自己過去思想的文章，即此一斑，可窺全豹。我們實爲大陸受美制壓殘的億萬智識分子灑其同情之淚。

蘇俄作家蘇辛尼津也有值得表揚之處。他在被捕前預先擬好交給西方記者發表的一篇聲明中說：「在我們國家內多年口普遍存在非法的行爲，再加上我個人承受了八年長的誹謗和磨折，故我絕不承認你們的傳票的合法性，並且也將不會前往任何國家機構接受訊問。」眞是義正詞嚴的一篇血淚指控書！最後，他更指斥共黨的統治者說：「你們要公民承認法律的合法性之前，你們必須先去認識它，快將無辜者從牢獄中釋放出來！」更是震動世界的人權怒吼！

我國的智識分子，並不是沒有保衞自由眞理的壯烈傳統。富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈的志節，固爲士大夫立身的箴言，也爲做人的途徑。文天祥、方孝孺、左光斗、林覺民都是其中表表者。相信大陸的智識分子除了丁玲等共幹作家以外，仍有不少這類型的壯烈之士。可惜中國大陸在共黨嚴密控制下，對外國接觸已少，消息不傳；而中國士人家縝觀念較重，恐父母妻兒牽累，不敢過於激烈暴露，遂湮沒不彰。致我國智識分子對共黨鬥爭的光榮史跡，未能像蘇辛尼津一樣，公於天下，雖是一件憾事，然他們的精神却依然永遠照耀史冊，更希望西方的文化團體既支援蘇俄文化人的自由，亦應極力向中共施加壓力，放寬大陸智識分子的自由，減少迫害！

市政局佈告

市政局於一九七四年二月十五日政府憲報公佈招商承購豬腎上腺（腎上腺素分泌體）。投標表格及詳情可向堅尼地城屠場或長沙灣屠場總務室索取及查詢。

市政局投標委員會秘書　文倫

節省燃料，珍惜電力，如無需要，請勿開燈。

港九影院聯合廣告

最後今天 狠對狠 陳強・倉田保昭 最新配搭・最新演出
今天五場 蛇魔女
今天五場 精武門 李小龍
今天早場 藝星歌舞劇團
狂滿二週第五場 請早場！ 最英勇的 最警探！最激烈的 片王！ 名大導演 米高溫拿 又一傑作
查理士布朗臣
五場 請早 十今天第 古今奇觀愛慾
今天五場 國寶・國寶 天師捉妖

今天五場獻映 李小龍最威水遺作 密探三七三
今天五場獻映 第17天 大老千與小鬼頭 天師捉妖
爆滿！全線五場 李莎月
今天五場獻映 黑旋風勇戰黑手黨 保羅溫菲 GORDON'S WAR

今天五場 最後四天
第二週！今天五場 歐洲公司香艷肉感色情鳳凰巨片
今天五場獻映

金禧盃決賽今演次仗
愉園非勝不可 精工和亦冠軍
乙組市政與九果打頭陣

【本報訊】愉園對精工甲組金禧盃足球決賽第二回合，今日下午四時半，在港府大球場舉行，乙組市政對九果，下午二時一刻打頭陣，票價分七元、五元、四元及二元，但已全部預售一空，大球場今天定有爆場盛況。

精工與愉園金禧盃決賽首仗戰果，是二比一，精工獲勝，今天兩隊作第二回合決鬥，精工勝或和都可奪得冠軍。要是今仗愉園戰勝精工，比數超過一球距離的話，那時，兩仗的紀錄合計，愉園便後來居上壓倒精工並搶去冠軍。

假如愉園今仗僅勝精工一球，那時雙方在兩場比賽中的得失球就相同，須要於賽完九十分鐘時加時廿分鐘決高下，倘仍不分勝負，便要擇期重新比賽一場。

回憶精工與愉園在金禧盃決賽第一回合碰頭時，雖然是精工勝二比一，惟比賽過程卻十分緊湊，各佔半場優勢，祇因愉園前鋒不能把握埋門機會，否則愉園最低限度亦可以不反敗局。因此，倘若根據第一回合的比賽過程而言，則今仗仍是勢均力敵的賽事。

不過，今仗的情勢對精工大爲有利的，是精工已佔先一球，今仗祇要賽和即可奪標，踢起來心理上就不似愉園非勝不可那樣緊張。

自從獲得林芳基、蘇進安、王春華三員大馬好手加盟之後，精工全陣人腳即完整得多，攻守力均獲得顯著加強。出戰愉園定可佔得優勢。

不過，精工最大的毛病仍是起腳慢，後防的蘇進安與前鋒的晏紐尤爲明顯，倘能改過此一陋習，擊敗愉園奪得金禧盃有望。

愉園的人腳本來不弱，祇是狀態欠佳，前鋒臨門一腳欠準，祇要主將張子岱踢來走樣，或被對方盯牢，贏波本錢就大打折扣，今天再與精工對抗，由於實力不如人，再加上第一回合已失去一球，在這樣的形勢之下，愉園實不易有平反敗局的希望。

愉園精工陣容

（愉園）
朱柏和
黃文光　鄭潤如　黎新祥　林英傑
吳汝賢　張子岱　鄭國根
劉榮業　鍾楚維　余國傑

（精工）
林芳基
區永雄　積奇　蘇進安　黎寶忠
王春華　何新華
戴勝熙　胡國雄　陳朗基　晏紐

查詢足球戰果 請撥專綫電話 二八零七零八

花城昨日上演總督盃賽
消防全佔優勢獲勝 元朗士氣差輸三球

【本報訊】花墟球場昨日舉行的總督盃足球淘汰賽，消防演出較優，以三比零淨勝元朗，不僅獲得晉級，而且奪去射球獎金二千元。到場球迷二千九百二十三人，收入一萬零二百三十元五角。頭場預備組聯賽，精工以六比二擊敗消防。

消防最近在聯賽以三比一挫敗東昇，狀態已見好轉，昨役他們的中場積極出擊，爭取到主動。一對中場與前鋒緊密合作，使元朗的守衛疲於應付，結果遂在一面倒的情況下淨勝三球。但是消防的前鋒仍未能充份把握機會，李國華等多次叩關失機，否則可把戰果擴大。消防一線踢來不過不失，過程緊湊卻乏精彩。

元朗昨有李龍國不出，但繁隊踢來士氣欠佳。

·張耀東棄關救險球·「總督盃」賽消防昨以三比零擊敗元朗獲得晉級。圖爲消防葉尚華（中）衝門，元朗張耀東（右）冒險棄關而出勾消的驚險鏡頭。（魏正攝）

消防在上半場 以二比零佔先

兩隊交鋒後，消防人腳較優，獲得較多攻勢。二十三分，消防遇得角球，高寶右方開來，葉尚華躍頂，張耀東拍救，中橫掃彈出，張子慝迎上，在人叢中皮球攄入網內，一比零，消防打開紀錄。二十九分，元朗以蘇紹源入替溫耀球。三十五分，元朗攻前，游煜華中路交右，蘇紹源在右翼得葉振發斜傳勾射，皮球越楣而去。三十七分消防捲土重來，小麥在元朗禁區內短傳，葉尚華接應，一射破網，以後消防再不斷攻元朗大門，但並未增加入球紀錄，上半場完，消防以二比零領先。

易陣續戰，元朗以盧福興入替洪奕成，消防則原陣再登場。十三分，消防以布連入替張子慝。十五分，蘇紹源得游煜華斬中球，扭過文錦棠勁射，但射得太正，被卡胡禮接去。十九分，胡錦良橫傳，布連得球，一射中的，消防以三球遙遙領先。三十二分，元朗葉華偉遭黃牌警告，四十分，消防以趙雨充入替小麥。四十三分，元朗蔡華國得蘇紹源斜傳近射破網，但球證判「越位」在先無效，完場笛鳴，消防遂以三比零，輕取元朗。

（消防）
卡胡禮
李桂雄　古廉權　文錦棠　廖榮礎
麥國約　李華輪
高寶　葉尚華　張子慝　胡錦良

（元朗）
張耀東
葉華偉　洪奕成　陳遠智　許植强
梁能仁　李德權　蔡華國
溫耀球　葉振發　游煜華

銀牌女籃爆冷門 均安昨淘汰勞青

【本報訊】昨晚在九龍伊館舉行的銀牌籃球複式淘汰賽，女子組均安以兩分之差氣走勞青，全場結果爲三十八比三十六。上半場十二比十七，均安落後五分，昨晚均安將取勝乃屬小冷門，憑着旺盛的鬥志與凌厲後勁而獲最後勝利。均安將於下星期五與聯賽亞軍七喜在負方的比賽碰頭。

另兩場男子組的比賽，公民勝傑志，七十五比六十一（上半場三十五比三十三），消防勝光華，七十三比六十二（上半場廿四比廿五）。

李龍國資格被取銷 迎戰日足球隊 由袁權益補缺

【本報訊】被選爲出戰日本國家足球隊的香港代表隊李龍國，已被他所效力的球會——元朗，入信足球總會取銷其代表資格，他的空缺，已由南華袁權益代替，這是足球總會秘書處昨日公佈的一項消息。

李龍國在最近元朗對流浪甲組足球聯賽中，完上半場時，因沉不住氣而向流浪蓋利毆打，且追至更衣室外，李龍國不獨被球証用「紅牌」判罰出場，且受到「凍結」處分。

元朗今次把李龍國「凍結」及向足總撤銷其代表資格，目的是作爲警惕一些品德稍差球員，但國內人士則有些認爲元朗措施，有點過份，既已自己先行「凍結」該球員，理應讓他代表香港隊出賽日本隊，雖然李龍國未必在臨場時被派上陣，但起碼是香港代表隊身份，這是李龍國初次當選香港隊，過往祇代表香港青年軍。

李龍國在首次當選香港隊而被會方替他撤銷，對他的打擊甚大，會否因此而影響他的足球前途，這要視乎他本身能否經得起打擊，足總教練何應芬在集訓時，曾向李龍國勸告一番，何應芬對他失去代表機會，亦感覺有點可惜，希望他珍惜前途。

何應芬是建議補選南華的袁權益，因爲覺袁權益近況不錯，且有領導材，在這批香港隊中，袁權益是起到他的作性。本可找較新球員補充，但「大黑」認爲沒有適當人選，因此祇好選用袁權益，「大黑」已建議選用袁權益，已獲得香港隊領隊霍震霆同意，因此足總正式宣佈用袁權益替李龍國。

元朗會在給予足總公函中，對於另兩名球員入選對日本隊的張耀東與盧福興，則同意他兩人替足總効力出戰日本隊。

我國亞青盃賽球員 已在台北展開集訓
十八代表球員集訓結束後選出

【台北航訊】我國參加第十六屆亞青盃足賽準中華青年代表隊，已於十五日上午在台北市工足球場展開集訓。

廿三名初選球員中，張國基接受軍訓，陳永南膝蓋受傷，還未報到外，其餘廿一名已開始接受集訓。廿一名球員爲陳忠順、林進旺、陳俊名、許志幹、林應仲、蕭永福、林相誠、梁德慶、鄭有來、陳應仁、陳萬利、黃瑞霖、王坤德、余榮華、吳明良、林順天、羅智聰、史明全、謝善武、陳實彰及許進旺。

中華民國足球協會聘請球王李惠堂負責作爲期兩個月的集訓，飛駝隊教練高鵬担任訓練員。兩個月後將從廿三名中挑選出十八名正選球員組成我國代表隊，以參加四月十四日至卅日，在泰國曼谷舉行的亞洲青年杯足球賽。

又：第十六屆亞青盃足賽，本屆計有十七隊角逐，我國係分組於A組，與菲律賓、伊朗、巴基斯坦同組，B組是緬甸、星加坡、馬來西亞、香港、高棉，C組是韓國、印尼、印度、婆羅乃，D組爲日本、錫蘭、尼泊爾、泰國，每組將取兩隊參加決賽。與我國同組的伊朗隊是上屆的冠軍隊，而菲律賓、巴基斯坦隊與我國實力相當。國內足壇人士認爲，在未來近兩個月裡，如果中華隊能認眞跟「球王」李惠堂學習，是很有希望擊敗同組的球隊，獲得決賽資格的。

·手球示範· 市政局康樂組與香港手球總會聯合舉辦手球示範表演，昨由南華對傑志。圖爲南華得七公尺罰球，隊長黃伯豪主射鏡頭。結果南華以三十二比二十勝傑志。（魏正攝）

體記今日春節聯歡

體育記者聯誼會，今晚七時在珠城酒樓舉行新春聯歡大會，正副會長出席與全體會員歡叙，屆時將有一番熱鬧。

足球加足球 十六期出版

「足球加足球」體育畫報第十六期，業已出版，內容有揭開港聯防衛隊的秘密武器，巴、葡虎年波演出總評，肯年盃卜公東昇脫穎而出的圖文等稿。此外，爲來矚目之金禧盃懸獎遊戲，中國球史，球國家書，古惑波萬歲怪論，乙丙組優劣評等專欄，皆保有莊諧並妙的一貫優點，每本只售一元二角，報攤有售。

足球比賽 昨日球賬

（總督盃初賽）消防勝元朗 三比零
（預備組聯賽）精工勝消防 六比二
（乙組聯賽）獄吏勝星島 四比二
（丙組甲聯賽）友邦勝聖約瑟 四比零
（丙組乙聯賽）天鵝勝息影 三比一
（乙丙組銀牌賽）怡和勝九巴 三比零
六田勝五一七 四比二

國際剪影

祇撥五萬美元爲保護野生動物
大財主吉蒂獨處巨邸
估計他的財富已超過十五億美元，但仍然在家裡主持兩百家公司的業務，並相信石油價應在十五美元以上，因美元購買力已降低許多。

這老頭兒慢慢地踱進了這個房間，他的頭向前弓着，伸出了右手與人握手。之後，他很小心地在壁爐旁邊的一張黃色有靠背椅子坐了下來。那壁爐正燃着木柴。

那是一個很大的房間，地上舖着灰色的地氈，裏面的傢俬，都是古老得該放在博物館裏陳列而用繩子圈起來不准人坐的東西。牆上掛着一張佛尼特所畫的海港風景油畫，另一張油畫是阿佛廿希夫所畫的雪景，上面有人溜冰。

房間裏最值錢的東西，就是坐在那張黃色椅子上的J·保羅·吉蒂。他穿了一套黑色的衣服，頸項上高高地豎起白色硬領，雙眼一閃也不閃地看着來訪的客人，用很低沉的聲音說着話，緩慢而鎮定。

這次訪問是在吉蒂近佛建立一個五萬美元獎金給予世界保護野生動物者之前。

吉蒂或許是世界最有錢的人。除了在吉蒂石油公司中他佔有大部分股權或具有控制權外，還擁有其他近兩百家公司。有人估計他所擁有的財產爲一十五億美元。

吉蒂是美國人，住在英國已有二十年之久。他的父親死時已有相當大的事業與財產遺留給他。後來他把全部精神集中在石油生意上，使他的財產增加了很多倍。

由於他手中擁有巨量油礦，而近來石油價劇烈上升，因此他的財富已大量增加。據與他相熟的人估計，目前他的財產大約在二十億美元至四十億美元之間。

吉蒂說，「實際上我從來沒有感覺自己發了財。因爲在我的行業中，我的公司一直是中等的規模，比不上愛克森、荷蘭皇家、蜆殼、德士古、高富與加利福尼亞三逵等石油公司。我祇是一個小人物，經營的是一家小公司，因此我從來沒有感覺自己偉大。」

他說，「我的公司與那些大公司一樣經常要借錢。我很肯定，那些大公司的借錢，決不是爲了要表示他們有還錢能力。他們在生意上確急需這些錢。

「我也經常（他停了一停，並深深地吸了一口氣）而借錢，每一塊借進來的錢都是有用途的。我從來沒有一天可以說（又停了一停）我感覺有錢。我經常擔心着到期要付款的賬單。」

他在英國擁有的產業「索頓場」是一所十六世紀都德王朝時代的豪華巨廈，坐落在倫敦西南約二十五英里處索立城的鄉下。訪客所乘汽車必須在由鋼鐵建造的門房處停下。門口的守衛在檢查時並不伸出頭來看。大門是由一個裝置在很遠的控制機開啓的。車子開入後，須走過彎彎曲曲的小徑約一英里之長，途中可以看見吃着草的牛隻以及做着工的園丁。在行到內院時，還可以看見一塊「當心惡狗」的牌子。

記者去訪問時已近黃昏，天色漸漸在黑下來，但門前的窗口不見有燈光放出。在門鈴響後，守衛屋子的狗就在屋後某處連續狂吠。數分鐘後，發出一個大門閂移動的聲音，接着便是幾個小門閂移動的聲音。然後，又發出一個像金屬輪盤的轆軋聲。當大門最後啓開，有一個秘書出來將客人引導進內。

吉蒂在實際上並不是隱士，但他是很孤立的，由於他的財產關係，避免與外界往來有他一種一成不變的習慣，那便是對任何要去見他的人都懷疑認爲會有什麼企圖。即使他的至親好友，也說他這個人缺乏親切感，與他談話等於是在監牢裏會見囚犯一樣。

他所做的事情都在「索頓場」處理。時至今日，他甚至於連倫敦也很少去。自從去年夏天他的孫兒吉蒂三世在羅馬被綁架後，更使他深居不出，一方面是爲了安全，另一方面也爲了他不歡喜人們問他這件事。

記者唯一的問接談到綁架事，是問他執心不執心自己的安全。他回答說：「對，這正是值得考慮的事，雖然是我從來不將它放在心上。我認爲名氣越響，與外界人接觸越多，事情越糟。」

這是吉蒂唯一不願意談的題目。在記者與他所談的一個半小時中，他所回答的問話中包括有他的財產，他所收集的藝術品，石油事件，世界問題，以及他的五次離婚事。他經常說話很簡潔，或是避而不談。對於人們問了一遍又一遍的問題，回答起來，總是堅決不移，從無改變。但難得也會把他那心的深處所藏的話表露出來。

在談到他的消遣與嗜好時，他說他歡游泳，在海灘上散步。也歡喜看冒險家的書籍，但對好吃的東西或是好酒都不感興趣。

他說：「酒永遠不會是我的問題。因離婚而上法庭才是我的問題」。

在記者問及，一個快樂的婚姻與他所進行的成功的事業有些什麼衝突時，他似乎不願意回答。可是後來突然說：「我認爲女人都歡喜失敗。」（長鳴）

（上）

共安樂而不能共患難
歐洲九國統一出現裂痕

世界上迄仍拒絕美國國務卿基辛格的呼籲的一個地區是西歐。去年四月，基辛格宣佈一九七三年是「歐洲年」，並呼籲美國和歐洲共同市場建立一個新的和重要的大西洋同盟。歐洲九國的內部齟齬，使歐洲和美國不能再親近些。現在，能源危機所造成的雙邊石油交易，威脅着摧毀歐洲人自第二次世界大戰以來爭取的統一。時代週刊記者賈達梅克斯根報導如下：

一年前，歐洲社會由六國增至九國（增加英國、丹麥及愛爾蘭），英國舉行一個月的慶祝，有音樂會、獻映會及歌頌統一的歐洲的熱烈的演說。今天，這熱烈心情已冷卻。這較大的社會祇成爲一個較大的官僚機構。沒有向前的行動，大家也不知道歐洲應該採取甚麼政治形式或甚至怎樣實現統一。

一個統一的歐洲，現在是比前更遙遠和脆弱的一個夢。聽過了去年十二月在哥本哈根舉行的共同市場高峯會議的空洞詞令後，一位高級美國官員在外交詞彙中增加一個新字：「歐洲詞語」。

歐洲的領袖迄未出現，歐洲今天係由一批政治技術員管治，他們的精力多數消耗於國內事務的鬥爭，以求保持權位。每一個領袖都遭遇許多危機。有些，例如法國的蓬培度及西德的勃蘭特，爲他的政治生命而作戰。基本上，他們都不敢作出促進歐洲主義的決定，因爲恐怕他們或許會促成內部的複雜情況。結果，各國政府互相推諉及發生小齟齬。英國人埋怨波昂政府不供應足夠的款項以建立一個地區基金，以援助那些貧窮地區如蘇格蘭等；德國人憤怒法國郎浮動，以至影響德國輸出貨品的價格；荷蘭人仍然懷恨英國在石油危機中的「自己顧自己」的態度；法國人繼續以他們於十九世紀對付殖民地的態度來對付歐洲共同體。

歐洲有積極的行動，但那祇是爭取中東產油國家的特別的雙邊交易。法國外長最近前往中東，簽訂可以保證法國在今後十年內獲得石油供應的合同。尾隨着他的是義大利外長，他飛往埃及、科威特、伊朗、沙特阿剌伯及阿布達比，尋求義大利獲得石油供應的保證。在聖羅利斯，伊朗王於清寫之餘，聆聽西德經濟部長及英國財相的石油供應的請求。

歐洲各國現在完全以國家利益爲前題，不祇在石油政策，而且政治和金融的政策也是如此。在布魯塞爾的歐洲共同體委員會繼續發統計數字及進步報告，但對國家的政策沒有任何影響。

一個統一的社會的吸引力逐漸消失，主要因爲沒有領導。去年十二月在西歐舉行的一次民意測驗，揭露那些「不知道」他們是否贊成歐洲政治統一的英國、法國、比利時、愛爾蘭及荷蘭的公民人數壓倒那些「完全」贊成它的。西德內政部歐洲事務司阿比爾說：「國家的自大主義增長，威脅我們歐洲的將來。」嘆息歐洲不能共同工作，前任義大利財政部部長馬拉哥迪說：「閱讀哥本哈根高峯會議的文件，可以看見許多偏見的願望，一個具體的主要點：美國的防衛盾必須不離開歐洲。這主要點是承認我們的弱點！」

來自基辛格或其他人的外間壓力，不能影響在混亂中的歐洲。美國經過了二十年的推推拉拉之後，似乎終於放棄，承認歐洲是九個自私利益的國家組合，每一個國家都不想犧牲國家尊嚴以促進歐洲統一。或許現在是歐洲不應徒托空言而實行統一的時候了。

漫畫家筆下的共市

女子解放運動澎湃中
男性英雄主義者已站不穩

所有那些好勇鬥狠的雄性英雄主義者到那裡去了？峯姿認識的一個女孩子嘆息說：「似乎沒有遺留了。挑戰男人，再沒有任何樂趣了。」

根據字典，「英雄主義」的釋義指某一個人「不合理的和荒謬的」，偏重於他自己而鄙視其他的人。

在多數男子氣概的表面的底下，仍然有雄性英雄主義者。但他們不作全面的攻擊而祇在地下進行游擊戰。

兩性間的戰役仍然進行着。但在這些日子，一個男人表現出他自己是一個捏衛者或妻子盜竊者，卻是不安全的。

那些評語如「一個婦人祇有兩件事是好的——我剛吃過了」，等已不如以前那麼時常聽見了，但促成這些評語的態度仍然存在。

心理學家咸明博士說：「許多過去由男人堅守着的領域已被女人侵犯了。男人仍然不能相信男性力量再不能統治世界。許多男人仍然私下的相信他們比女人優越。除非他們以實際的方法壓倒女人，否則他們對他們自己的男子氣概沒有信心。他們不會不戰而放棄他們的男性優越地位。」

雄性英雄主義者現在有對付他的第一敵人的戰略。

特別的證見——一如美國網球老手利格斯所表現的——時常是一個有效的方法，可以使女人變成雄性英雄主義者所喜歡的，是如此小的、無援的小婦人。

他在他們的「兩性間的戰役」之前，贈給女網球明星瑪嘉烈高爾特的花球，使她手足無措。她的反應是粗暴的。

她的意見對了，瑪嘉烈在網球賽中大敗。但珍在比賽中大勝這男性英雄主義者——利格斯。

女演員施拉漢谷說：「男人們眞正的變成了攻擊。他們伴作他們是完全平等的，實際上爲他們對小婦人所做的事拍他們的背。他們告訴我：『我不是雄性英雄主義者，我多年來幫助洗濯工作。』那是他們對婦女解放的唯一委勢。」

歌星溫西希路的妻子說：「溫西秘密的相信男人係優越的。當我做任何事做得不好，他時常說：『你做得祇是像一個女孩子。』」

今天，一個女人的地位不是在家裏，除非她自己選擇。但雄性英雄主義者眞正的相信，婦人出生時一手拿着一瓶洗潔水而另一手拿着一捲尿布別針。

他用洗碟布磨光他的光榮，嚷道：「親愛的，我已替你洗碟了。」那也是他的一半洗濯，可不是嗎？

告訴他妳將替他祇洗一隻襪及與一半的恤衫那妳才是平等的。

喜劇演員多娜布利安說：「那些誇說他們不能洗沸水的男人瘋的便我沸騰。有些妻子說：『他今天替我弄午膳，那祇是麵包和乾孔酪。』如果他是我的——我黎明時就責罵他。」

男人曾經排擠女汽車司機——直至保險公司宣佈，婦女時常是同樣的好而且時常較佳。電視明星莫華極少讓他的妻子駕車——除非他們同往參加派對。莫華夫人說：「其他的時間，他喜歡笑我不能飲酒及駕駛汽車。但是，如果他的汽車開不動，他時常用我的汽車」。

她夠運氣，有她自己的汽車。多數的男人不許他們妻子駕駛汽車。

婦女們現在對雄性英雄主義者已有警覺。

我們對他們感覺可憐。

施拉漢谷說：「我開始覺得男人很可憐。我們女人已使他們感覺很不安全。如果男女變成那麼相似的，相信男女間再沒有差別了。」

咸明博士說：「兩性間的戰役，於雙方停止認爲自己比對方優越的，並接受雙方互相依賴的，將會停止。」

積極開發能源 墨西哥灣鑽油

在積極開發能源聲中，美國石油公司展開沿海採油工作。圖中所見海上採油浮台的下半節，在路易斯安那州的船塢中造成後，浮在水面上，通過內陸水道運往墨西哥灣的儲油地點。它到達距新奧爾良南一百二十公里的地點後，要注水入內使這一千五百二十噸的構造潛入水中。然後把支腳內部的鋼樁截定，使浮台位置固定，再加上六百噸重的甲板，在其上建立起鑽井架來。

受福利制度之累？
英人不少出奇的懶惰

許多人知道一首歌曲中的主角「懶骨頭」的爲人。這傢伙是那麼懶，甚至連垂釣時亦希望魚兒不要上鉤，以免花些力量把軸扯上來。

把「懶骨頭」當歌謠來唱，無疑有點娛樂性，但當現實生活中碰到這種懶人時，你可能爲之啼笑皆非，產生惡感。

像英國格拉蘇根市一名郵差，他去年九月因懶於派信而被罰了一百鎊。郵局的主控官說，那郵差那麼懶惰，竟把一千八百封信棄於家中。

這懶人可能是從艾薩斯市一名郵差那裡得到「靈感」，那郵差於一九六八年亦曾有過這種「遊行」。

警方在他家裡搜出一袋信件，其中一些是一年前便該派發的。不過法庭寬大爲懷，僅判罰欵兩鎊。

艾薩斯市這個懶郵差，亦非創舉。早於一九六三年瓦丁市已有一名郵差，因厭倦每天踏單車走上十四哩路，索性將信丟掉，但他終於被控，被罰欵廿四鎊及賠償十一鎊。

這些懶人，雖然成爲新聞人物，但其疏懶程度跟另一些懶人相比，仍如小巫見大巫。

一男子於一九六五年因疏於照顧孩子，罪名成立，判入獄三個月。據說，這個人懶得連社會福利金也不去領。

社會福利局一名督察對法庭說：「這男子懶得不向就業署登記，甚至懶於向援助署領取援助金。」

問他爲甚麼不到外邊跑跑，找份工作，他總會好整似暇地答：「我原擬於昨天出外跑一趟，但突然下雨，故而迫得改期。」

其實，並非天公不造美，而是他渴睡成性，日上三竿仍不起床。

當一名執達吏於一九六八年持法庭手令上門，命令他遷出母親的寓所時，他倒元龍高臥。

公差雖然摸上門，但他僅僅打一個招呼，便即重入夢鄉。

他的母親對法庭說，他的兒子早上不起床，且不願找工作。當她拒絕給予買酒錢時，竟然老羞成怒，惡言相向。

卡迪夫市一名男童毫不介意地自承是懶骨頭。當他父親於一九六一年把他帶上法庭，這個十五歲的男童坦然表示：「我不想工作，亦不願找工作。」

一名感化官和一名精神病學家極力「感化」他，終於還是承認沒有辦法。感化官說：「跟他談話恍似對着磚牆說教。」

一些人爲甚麼那麼懶惰？倫敦一位心理學家歸咎於福利制度。他說，靠領失業救濟金過活的人生活輕鬆，因而間接鼓勵了人放下工作。

這位心理學家是旁特教授，他說，「父母應向懶惰的子弟提出良的美教言：『倘若不工作，就等着餓死吧！』」

他說許多年青人成爲「職業學生」，所以許多卅歲的人仍在「求學」。

懶人隊伍中有許多是女人，其懶性不遑多讓。英國一間歷史最悠久的陶器店宣告關閉，據說是女職員工作不起勁所致。

該陶器店的發言人說：「本店倒閉，全是女職員們常常請假所造成。」

約克郡居民把懶惰稱爲「玻璃背」。於一九六八年擔任西里丁市首席教育官的克拉爵士解釋，「一個討厭工作的人，每每跑到醫生那裡苦着面說背痛。」

「這種投訴假使屬實，無疑是一種嚴重病症，醫生爲免冒險，多會寫字給他假期。」（雄）

第八章：天才兇手

王大小姐道：「他說在閩南一帶的風俗，五月十三是天帝天后的誕辰，這一天家家戶戶都要祭祀天地，大宴賓朋，以求一年的吉利。」

鄧定侯道：「但他卻不是閩南人。」

王大小姐道：「先母卻是閩南人，我父親年青的時候，好像也在閩南就過很久。」

鄧定侯道：「我怎麼從來沒有聽他說過這件事。」

王大小姐道：「這件事他早就很少在別人面前提起。」

鄧定侯道：「可是……」

王大小姐忽然打斷了他的話，道：「最奇怪的是，每年到了五月十三這一天，他脾氣都會變得很暴躁，本來他每天早上都要練一趟槍的，這一天連槍都不練了，一早就一個就在書房裡。」

鄧定侯道：「你知不知道他在書房裡幹甚麼？」

王大小姐道：「我去偷看過幾次，通常他祇不過坐在那裡發怔，有一次我卻看見他居然畫了一幅畫。」

鄧定侯道：「畫的是甚麼？」

王大小姐道：「畫完了之後，他本來好像要準備把那幅畫燒了的，可是看了幾遍後，又好像不捨得，就把那幅畫捲好，藏在書架後面複壁中一個秘密的鐵櫃裡。」

鄧定侯道：「你當然也去看過了。」

王大小姐點點頭，道：「我雖然看過，卻看不出甚麼特別的地方來，他畫的祇不過是幅普通的山水，白雲青山，風景很好。」

丁喜忽然問道：「這幅畫還在不在？」

王大小姐道：「不在了。」

丁喜皺起了眉。

王大小姐道：「我父親去世後，我又打開了那鐵櫃，裏面收藏的東西一樣都沒有少，偏偏祇有這幅不值錢的畫居然不見了。」

丁喜道：「你也不知道是誰拿走的？」

王大小姐搖搖頭，道：「可是我已將這幅畫看得很仔細，我小的時候也學過畫。」

丁喜眼睛又亮了，道：「現在你還能把這幅畫再一模一樣的畫出來嗎？」

王大小姐道：「我可以試試看。」

她很快的就找來筆墨和紙，很快的就畫了出來——藍天白雲，白雲下一片青色的山巒，隱約露出一角紅樓。

王大小姐放下了筆，又看了幾遍，顯得很注意：「這就是了，我畫的就算不完全像，也差不了多少。」

丁喜祇看了一眼，就轉過頭，淡淡道：「這幅畫的確沒有甚麼特別，像這樣的山水，天下也不知有多少。」

這次邱偕十分慎重，決意要自己的父母出來主婚，頗有獨立自主，成家立業的意思。他的父母對於他和史美珊分手這件事表示遺憾，但畢竟是女方提出的，所以倒也諒解兒子。這次聽說他又要正式結婚，十分樂意再出來主持婚禮。及至他們聽說未來的媳婦是個歌女的時候，邱錦榮先表示意見，

他說：「阿偕現在有了辦法，甚麼女人不好找，卻要找個唱歌的女子？」

「歌女又有甚麼不好，祇要她規正，阿偕喜歡她，這就行了。」

邱太太說：「要這種過埧新娘，我總覺得有點不大好。」

「史美珊算得規正，結果還不是離婚收場。」

「過錯在他自己而不在史美珊。」

「我倒也想看看這個女人，聽人說，阿偕上次遇幾個飛仔打傷就是爲了她。」

「看了又怎樣？反正你不鍾意他鍾意，誰也改變不了他的主意的。」

「幾時請她出來飲一次茶，事前看一看也好嘛。」

邱錦榮考慮一下，說道：「你打個電話問問阿偕，我以爲他未見得願意帶她來和我們見面。」

「規矩如此嘛，那有不先看看女方就去主持婚禮的道理？」

邱太太打電話到兒子的辦公室，問他能不能約王一鳳出來飲茶，作禮貌上的會見？邱時偕一直覺得自己的父母士里士氣，讓王一鳳見了有點丟架，所以推說王一鳳沒有時間出來飲茶，不如把這個老習俗免了。

「那裏會沒有時間，」邱太太說：「難道她中午不吃飯。」

「她每天都要到兩三點鐘才起身，吃了飯就得出去演唱，那裏來時間。」

邱太太十分失望，說道：「到底是你爹有眼光，說你不會帶王小姐來和我們見面，他說對了。」

這話又激惱了他，說道：「這日子為什麼連我自己的父母都要來麻煩我？你們以為我的麻煩還不夠多嗎？」

「什麼叫做麻煩，這是規矩嘛！」

「我就是沒有規矩，你們愛來到時就來，不愛來我另想辦法！」

「哈！豈有此理，你竟敢對我這樣說！是我生你出來的呀！」

她的話還未說完，耳朵邊嗡的一聲，電話斷了。

邱錦榮站在一邊，早已聽清楚他們的談話，說道：「我早就說過，他越來越沒有人情味了！」

「他像這樣對待我，我就不去參加他的婚禮！」邱太太也發起氣來。

「對，由他去吧，反正不會有好結果。」

香港雜詠

·鍾德仁·

長髮披肩眼如梭，大搖大擺街頭過，
呼朋引類口吹哨，不女非男妹似哥，
自命新潮稱潮佬，形同醜鬼患沉痾，
人間不知有羞恥，末世風情花樣多。

半靜寂地帶

節約能源實施後，發電用的燃油約減少百分之十二。但預計本年的供應量，祇是比正常可能減少百分之十。多節下來的百分之二，作為意外「漏油」的補充可也。

×　×　×

胡百全議員認為「廉政專員公署」的「廉政」兩字，似是專門對付政府官員貪污，而事實上該公署也對付一般人的貪污，所以他建議要改名。

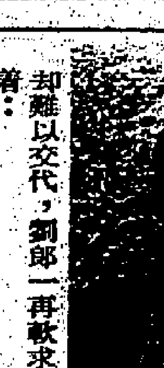
胡先生如果知道孫中山說過「政是衆人的事」，他將自動收回這個建議了。

×　×　×

大陸越來越洶湧的「批林批孔」運動，有謂矛頭是指向周恩來，也有謂是周恩來集中權力的主張。

中共「理論」，妙在放在任何人身上而皆準，而所謂政論家，卻論來無不頭頭是道。

·丹尼·



二五七：劉郎抓緊易哭厂，要他救人救到底。

易哭厂說明前因後果。劉郎才明白歡迎林琴南，為甚麼把易哭厂歡迎了來的原因。林也好，易也好，在劉郎想，都一樣的可喜。可喜在同是一塊大招牌。世人多數不分黑白，見偶像就拜。祇要是大頭佛，管它福建大頭，湖南大頭，都值得燒香。

但函授社僱對學員宣布，林琴南南下講學。如今南下的是易哭厂，不是林琴南，易哭厂又聲明不肯講學。貨品不對樣本，卻難以交代，劉郎一再軟求，易哭厂仍堅持著：

「賢契，你有所不知，講學兩字，談何容易？無論何種學術，必須源流分明，考據確鑿，不容胡說亂道。即以詩學而論，原是我本行，派我即席賦詩並不難，登壇演講須有充分的準備可難了。旅邸無書，無從參考，記憶偶誤，豈非笑話？我半生虛名不能不自珍惜！」

劉郎心想，易哭厂說的是老實話，老輩對於學問之道，看得十分認真，不獨易老先生一人為然。尤其京朝派，跟海派不同，這一點，極難勉強。可惜！劉郎向善機變，心想，把這救命王菩薩放走了，不是空燒了香，白磕了頭嗎？非緊抓住他，搾取那剩餘價值不可，便哭喪了臉說：

「恩師，您今天替我包謊，救了我的命，終身不忘。可是救人救到底，半路上把我丟了，還不是活不成嗎？」

「我何嘗將你丟棄？」

易哭厂惻然心動。老輩人多數軟心腸，湖南人不知是否愛吃辣椒，感情也熱辣辣的。他聽到救人救到底一語，撚髭沉吟，態度漸覺溫和：

「賢契，你想我怎樣救你？」

「您說要走，也得講一次學才走！」

山川人物

傅山神醫善畫

傅山善畫，但不肯輕為人作。嘗謂作畫，非遇良辰，不能下筆。

·五鳳樓·

山右傅山，字青主。以畫著名一時，而不肯輕為人作。嘗有執友某求畫，請之再四，意不可卻。青主謂畫雖末藝，然必須筆補造化。我每作畫，先擇其時，非遇良辰，不肯下筆。今重違君意，約以中秋夕為期。如是日天氣晴爽，風定月明，當準備紙筆，惟命是聽。其友喜諾。待至其日，果晴爽如所言。友大喜，知青主善飲，乃備肴酒，迎與痛飲。自晡至晚始罷所。青主命侍者為研漬墨，斵兩几，鋪丈長玉版紙其上。謂俟月上東向，秉燭為之作畫。少焉月出東山，光鑑毫髮，青主樂甚。命侍者取所研漬墨置几旁，屏退諸人，獨自命筆。友盍盍竊窺，但見青主手舞足蹈，或蹶或匯，其狀若狂。友大駭。徑趨至背後，以手力抱其腰。青主狂叫歎曰：孺子敗吾清興，奈何。遂擲筆還紙，竟作罷論。友見青主髮鬢眉，滿頭皆盈，竟體汗下如雨。以青主酒醉，不能強事丹青。急取水為之浣濯，遣人送歸。所畫廢紙上，惟潑墨一團，大如釜日。以青主手筆，不忍捐棄，姑摺疊度之架上。一夜天陰月黑，室內隱約放光。急往察之，見光出自廢紙。始悟青主畫果通神。可惜敗興中輟，未竟厥事。

京師打鐵廠重修落成，僧募青主名，乞書廠額，以僧行為不善辭之。僧有友某甲與青主善，啗以重金，求為轉乞。甲知青主為人，不敢遽逆，又感無以報僧。既思得一法，乃沽佳醞招青主飲。又預作五絕詩一首，將「打鐵廠」三字嵌於詩中。乘青主微醺，自握筆書此詩，屬青主自拉藁之。青主睨之而笑。甲曰：家有屏，欲書此詩刻其上，願不嗇潑墨，致貽君矣。時青主已醉矣，曰我為汝代筆如何？甲喜曰：本不敢相煩，果爾幸甚。青主遂繫紙，縱筆為之一揮，較常尤勝。甲請曰：既蒙賜書，即求署款，以為遷舍光，尤深欣感。青主笑而許之。後甲剷此三字授僧，榜於門。青主偶過廠前，睨額署己款，筆意確是。注視沉思良久，忽憶前為甲書屏中，有此三字，始悟為甲所賣。

青主精醫，今所傳世者，僅婦科書，顧不祇精婦科也。有同鄉某客都中，忽然患頭痛，經多醫不效。聞太醫院某公為國手，斷人生死不爽，特造請診視。公按脈畢，命之曰：此一月症也。可速歸家，料理後事，遲無及矣。某聞快快歸寓，急治任兼程旋里。會青主入都，遇諸途。問某歸意，以疾告。曰太醫院某君，今國手也，盡請治之。某歎曰：僕此歸，正遵某公命也，乃具告所言。青主駭曰：果爾奈何，試為汝診之。按脈良久，嘆曰：某公真國手也，其言不謬。某因知青主技，不在某公下。泣然泣曰：誠如君言，某真無生望矣。然君久著和緩名，竟不能生死人而肉白骨乎？青主又沉思久之。謂曰：汝疾萬無生理，今思得一法。愈則不任功，不愈亦不任過，汝如法試之何如？某大喜求方。青主命歸覓少壯人所戴氈笠十餘枚，煎湯濾成膏，且夕服之當有效。萬一幸愈，可速至都中瞷某公，當云何也。某謝諾而別，歸家如法治之，疾果愈。尋至都中，見青主，喜慰異常。趨往謁某公，公見某至，矍然曰：君猶無恙耶？某具以青主所治之法告之。公嘆曰：傅君神醫，吾不及也。

×　×　×

一二：恭恭敬敬叫了一聲殷叔叔

芳姑見問，自然也就省悟過來，懂得了父的意思；於是趁著說道：「爹沒有聽說，『九儒十丐』那句話嗎？人有十等，讀書人不過比叫化子好一點。」

殷三多聽女兒道麼說，不由好笑道：「妳呀，眞是個傻孩子；這句話，是韃靼人侮辱我們漢人，故意那麼說的，妳怎麼也相信？」

殷大娘附和著夫丈，從旁接口道：「是呀！讀書人有什麼不好？妳爹的主人，那位石老爺，不也是讀書人，現做著大官嗎？我看哪！妳也別再挑剔啦！」

大娘這幾句話，不說還不打緊；一說，姑娘可把領子都氣粗了！睜著一對圓圓的大眼珠子，和她娘不依道：「媽！是妳前些日子，教我這麼說的呀！怎麼這會子，倒又怪起女兒來了？」

殷大娘見女兒的腮幫子都鼓起來了，連忙承認道：「不錯，話是我說的；不過，現在時勢不同啦！外面在鬧著抓壯丁呢！妳的親事，要不趁早有一個定奪，萬一給抓了去，那可糟啦！所以，我說過的話，也就祇好不算數，把它收回來啦！」

經大娘這麼一解說，芳姑的一股子冤氣便立即平了下來，望了望兩位老人家要想再說什麼，總祇話到口邊，卻又嚥的一聲，嚥下了喉嚨。殷三多正待問時，芳姑卻抵起了嘴，笑容滿面的把頭一低，便一溜煙似的，跑回自己的房裏去了。

殷三多見這情形，知道女兒並非不願，於是立即站起，對老伴說道：「我原覺得奇怪呢！這丫頭，從小也跟著崔老爹讀過書，認過一些字的，怎麼一會兒又說讀書人沒出息？原來是妳教唆女兒要她那麼說。」

大娘見丈夫責怪上來，連忙擺手道：「好了好了！算我不是，你還是趕快去問問寧哥兒，把親事定了下來吧！別再耽誤了。」

在二老談著女兒終身問題的時候，睜子方勝一直坐在櫃子上聽著，沒有走動。這時眼見殷三多要出去，他也跟著站了起來。三多瞥見，連忙把他按住，對他說道：「你且別動，在這兒坐一會。我到隔壁去說幾句話，很快就回來。」

殷三多交代完畢，便開了家門，往外走了出去。

其時，崔寧正在家裏看著書，聽著幾個七長八短的小叢童，在那兒朗誦著「天地玄黃，宇宙洪荒，……」反反覆覆的背著「千字文」。殷三多走到門口，一面高叫著「寧哥兒在家嗎？」一面把崔家的門向裏一推。崔寧聽到聲響，倒嚇了一跳；及看清來人，乃是隔壁的殷三多，連忙擲上書本，從書桌邊站了起來，恭恭敬敬叫了一聲「殷叔叔」。

殷三多連連哈腰道：「寧哥兒不消客氣，倒是我有幾句話想跟你說。你這些高足，可以叫他們先回去嗎？」

發酬通告

本報一月份上半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取爲荷。

編輯部啓

忠義武俠小說

百戰刀頭

高景生著　余丹青圖

第五回：駕鶴不成仙　挾書何太忍　鋸刀猶有靈　仗劍莫重圖

那麼，這兇兒是甚麼樣的客人呢？祇就霧道人和浮游子眼裡看來，一看便知是江湖上很了不起的人物了。

他們眼中所見，賓客祇有四人，一個是白髮老頭，漁翁打扮，一個是虬髯漢，背插一把金刀，還有兩個女子，一個是妙齡尼姑，容色皎潔如雪，美而端莊，一個年紀較小，眉目飛揚，英氣勃勃，同樣是美人胚子，背上插一把劍。

宸濠坐在主位，尼姑坐在對面，和背劍美人並肩，金刀虬髯漢和白髮老頭恰好相對，分坐在宸濠左右兩方。

霧道人料不到樓上兩有盛宴，既然遇上了，就該用心觀察。他本以為宸濠所宴的客人，必屬邪歹角色，不會有甚麼正人君子。可是，剛看到那四個客人的面貌神情，就不由不暗暗叫怪，忙向浮游子打個手勢，問他以前有沒有見過這幾個人。

浮游子也暗吃一驚，搖一搖頭，同時舉起一顆大拇指，表示這是一等人才，值得小心考究。

這時在廳中供奔走侍應的人，都是府裡的侍女，菜由她們陸續奉上了，便都退下，毋須在傍侍候，料必為了避嫌之故。宸濠要和客人商談秘密大事，就得屏退左右了。

祇見宸濠拱手對那位上賓說道：「聖尼海量汪涵，不究既往，宸濠實已萬分感激，今夕更蒙惠然光降，賜以求教良機，殊爲萬幸。祇惜酒徽菜薄，不成敬意，務請原諒！」

這是很客氣的話，稱那尼姑爲聖尼，也是不尋常的稱呼。

那尼姑合什答道：「酒肉都是穿腸之物，不必說酒徽菜薄一類的話了。我祇吃素菜，這裡沒有我慣吃的菜。他們都慣吃魚，這裡的魚那裡比得上他們的魚。因此，飲食的事都不必談，祇把你要請教的事，坦白的說出來好了。話要直說，不必饒舌子。」

霧道人聞言審音，覺得這個尼姑的聲音清到無可再清，說話也另有一種氣概，一比之下，宸濠那裡還配說是甚麼人才？簡直是太庸俗了。

宸濠歎一口氣才道：「我們要共舉大事，報祖宗之仇，決不容燕王的一脈長享江山，永遠不變。在我這一方面來說，兵馬已足，糧餉已充。可說萬事俱備，祇欠東風。東風祇在諸位手上。祇要聖尼肯助以東風一陣，大事很快可成！」

三：一家四口，生活愉快

劉探員看著那本小日記，邊看邊對林帑辦說：

「樓下那位女住客，在星期五中午，約十一時半前後，曾親眼看到死者偕同一女子上樓，逗留可半小時，才下樓離去。此後，便未再和死者相見。直至昨晚，另有一位男子過訪，上樓後，幾分鐘便匆匆下樓。」

林帑辦沉思一下，然後說：「從時間上言，今天是星期日，樓下那婦人最後見死者，卻是在星期日中午。那麼，那婦人未見死者已達四十八小時了。」

張探員屈指計算一下說：「對了，眞的已達四十八小時了。」

林帑辦說：「樓下婦人，有對你說及先後探訪她的男女朋友的年歲及相貌嗎？」

「有的，」劉探員翻了那本小日簿，說：「星期五日到訪的女子，年紀約在三十五歲左右，身體甚能壯結實，高約五呎五吋，身穿白底碎花旗袍，挽皮手袋，穿半踭皮鞋。昨晚到訪的男子，年約二十多歲，皮膚白皙，中等身材，身穿一套灰色西裝，戴灰色毡帽。」

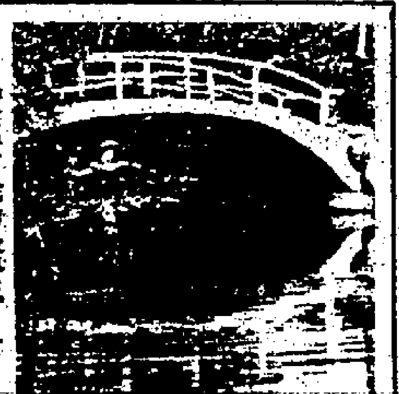
「你得到那些線索，也十分好，」林帑辦說：「還有其他資料嗎？」

「我查得死者杜大迷有太太，也有兩個孩子。月前，他的太太曾偕同兩孩子歸寧母家。行將，是星期日才回來。死者是一個典型的安份丈夫。他在愛華路嘉文西餅公司，擔任製餅師。每月入息不薄，所以供給一家四口，都過著安定而愉快的生活。」

林帑辦聽過，再向張探員問：「樓下那個女子，在四十八小時內，可曾聽到樓上有不尋常的聲響嗎？」

「我也向她詢問過，但她說一切如常，沒有甚麼可異之處。」

「聽上我們發現有兩瓶鮮奶，兩份報紙。可以判斷係長期按日派送的。現在，不妨分頭訪問派報的報童，及送鮮奶的伙計。……」



「受得了我的怪脾氣？」

「我愛你，包括你的缺點在內。」

他笑得灑脫如風。

「昨夜沒睡好？」他再仔細看我的眼睛。

「唔。」

「而且哭過？」

「唔。」

「勇敢的女孩是不哭的。」

我擦擦發脹的眼皮，擁爛地笑。

「我會記住。」

他抱住我，像抱住個迷路的孩子，又愛又憐惜：

「這個人一定甚麼都沒吃過。」

我這才想起從昨夜到現在，我連水都沒有一滴下肚。

「我真的餓了，」我忙說。

「來，看有甚麼好吃的！」

他帶我進廚房。

裡面是一色的白磚牆，給煤烟薰得黃一片、黑一片。

冰箱是十幾二十年前的舊貨，門把掉了，油灰剝落了，看上去恰如一個掉了一半牙齒的老人。

「祇有一罐蔬菜湯、一些麵、兩隻雞蛋！」

他攤著手說：「要不要出去買些吃的？」

「不用了，」我搖頭：「我來弄，煮湯麵，煎荷包蛋，已經夠豐富。」

「跟著我，妳祇能過這樣的日子，」他聳著肩。

「不怕挨窮？」

「不。」

「不怕吃苦？」

「不。」

「這樣的日子還有甚麼欠缺？」

「妳說呢？」

「沒有了，太圓滿了，太美好了！再挑剔就是從雞蛋裡挑骨頭！」

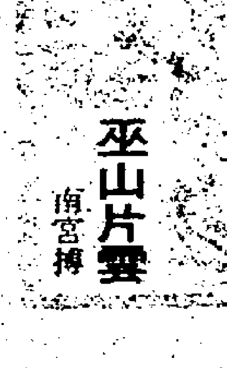
「多傻的女孩！」

在家裡我很少下廚，如今，手忙腳亂地開罐頭、打雞蛋，點著了火忘記在鍋裏放水，想下麵條又放錯了雞蛋。

他站在旁邊笑：「讓我來，妳慢慢學。」

「這是女孩子的工作，」我紅著臉說。

「妳不慎，我一個人生活了幾年，是烹飪能手。」



夜間行動

然而，這種心靈上的重量，又有特別的快感——她曾經在尤飼面前自我承認是一個魔，希望尤飼離開自己！但是，在走開之後，心意又已改變，她內心所渴望的是再見他，再接近他，與他並坐著！與他偎依著。

這是矛盾，愛的矛盾，在愛的理智方面，她認爲尤飼應該遠離自己！以及由自己協助他離開拜火教的魔火圈子。那樣，他才能回復正常的生活！但是，在愛的感情方面，她又有另外一種想法，人生不過短短數十年，何必自苦呢？既然愛，就愛吧！祇要享受一天的愛，即便粉身碎骨又有何妨！最重要的是已經愛過了！爲愛而死，又有何妨？祇要曾經愛過，生或者死，都不妨啊！

她一生中從來沒有眞正與純粹地愛過人！現在，她愛了！

一種狂激的意思在她的心靈中高漲！「讓我爲愛而死，讓他也爲愛而死！」

然而，在一轉念之間，她又想到尤飼是有未來的人！

未來，未來——她終於廢然興嘆了！在矛盾中，在煎熬中，在困擾中，在相思中嘯嘆——

時間，好像是凝固了！她四面張望，在心理上，三更天好像永不會來似地。

她記算，現在大約是戌末，亥初——

於是，她拾起一粒小石子，投入園中，這是「投石問路」，試探虛實的。

石子投入了園中，久久沒有反應。

依照計劃，她應該多待些時，等夜再深些才動手！可是，由於心靈的不寧，她願意早些結束這一件任務。現在，她需要多有時間來想自身的問題。

於是，她飄進內衙的花園中。

何月兒弓著身，沿著壁慢慢地向內走——仍然沒有聲息。

此地的方向、路徑和房屋分佈，都是她所熟悉的，因此，她實躍著，迅速地到了後進的正房外面。

現在，她祇要越過一幅五十來尺的草地，就到達目的地了，她相信自己能很快控制戰令……

就在她行將接近草地中央的時候，突然，有一個刺耳的口哨聲發出！

何月兒是機敏的，當聽到口哨聲時，她倏地一矮身，向右邊一跳，避開了五六尺，同時，她將劍拔了出來，也是同時，三條黑影從三個方向跳了出來，撲奔向她。

何月兒立刻明白自己遭遇到危險了，她敏捷地，在一眨眼間出手，向她襲來的三人，有兩人爲她所擊中而斃倒！

播音電視節目

香港電台

六．○○ 粵語新聞
三○ 時代曲
四五 天氣報告
七．○○ 香江之晨
四五 天氣報告
八．○○ 粵語新聞
交通情況報導
漁民天氣預告
海員特別報告
每日公衆活動報告及特別報告
三○ 時代曲
九．○○ 蔬菜價格報導
一五 粵曲
「江山美人」
十．○○ 粵語新聞
兒童節目
三○ 樂在其中
十一．○○ 粵語新聞
科學講座
三○ 空中論壇
十二．○○ 新聞簡報
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
一五 歐西曲及時代曲點唱
一．○○ 漁民天氣預告
粵語新聞
三○ 粵曲
「玉簪記」
二．○○ 天氣報告
專題探討
三○ 點唱節目
三．○○ 新聞報告
本台錄音粵曲
四．○○ 笑林新記
「先有準備」
五．○○ 時代曲
三○ 交通情況報導
粵語流行曲
一五 轉播金禧杯決賽「精工對愉園」
六．一五 粵語新聞
糧食及鮮魚批發市情報告
縱橫談
七．○○ 粵語新聞
一五 閒話香江綜合性節目
八．○○ 新聞報告
一○ 古今中外問答
三○ 夜夜此時聽
「大失所望」
九．○○ 粵劇劇書
「天涯招親」
十．○○ 轉播倫敦新聞
三○ 轉播夜總會歌唱節目
十一．○○ 新聞報告
三○ 粵曲
五○ 「李後主之去國」
十二．○○ 時代曲
天氣報告
粵語新聞
時代曲
二．○○ 播音完畢

商業第一台

六．○○ 新聞簡報
時代曲
七．○○ 新聞簡報
天氣報告
清晨雅趣
八．○○ 新聞報告
時代曲
九．○○ 新聞簡報
天氣報告
生活的旋律
無名愛廳
十一．○○ 新聞簡報
三○ 時代曲精華
十二．○○ 新聞簡報
港九時事
時代曲
一．○○ 新聞報告
三○ 天氣報告
漁民天氣報告
一五 人海傳奇
二．○○ 時代曲
三○ 一曲寄心聲
四．○○ 新聞簡報
讀講一曲寄心聲
五．○○ 工友園地
六．○○ 新聞簡報
天氣報告
港九時事
歌壇春秋
七．○○ 讀者文摘
口琴講座
八．○○ 新聞報告
時代曲
報告各場賽狗結果及派彩
一．○○ 播音完畢

商業第二台

七．○○ 新聞簡報
天氣報告
良晨樂韻
八．○○ 天氣預測
天氣報告
新聞報告
三○ 續播良晨樂韻
九．○○ 新聞簡報
天氣報告
漁民天氣預告
今日之歌
十．○○ 新聞報告
一○ 逍遙音樂會
十一．○○ 新聞簡報
歐西曲點唱
十二．○○ 新聞簡報
天氣報告
我愛時代曲
一．○○ 新聞報告
祝壽祝婚節目
二．○○ 兒童節目
三○ 天氣報告
年青人時間
五．一五 轉播金禧杯決賽「精工對愉園」
六．一○ 星期日特輯
七．○○ 安全島
八．○○ 新聞報告
天氣報告
社團專曲
十．○○ 新聞簡報
四五 引人入勝
十一．○○ 新聞報告
十二．○○ 鐘頭廣中心
新聞報告
天氣報告
一．○○ 子夜曲
播音完畢

麗的電視中文台

九．○○ 新聞、天氣及節目介紹
一五 健康七日（本週新聞大事撮要）
三○ 「勝利之路」片集
十．三○ 「Q太郎」卡通片集
十一．一○ 衛生與健康
一五 小警尼歷險記（卡通片集）
三○ 「青春兒女」片集
十二．二五 「聰明笨伯」片集
一．○○ 世界新聞及天氣報告
三○ 麗的電視劇「失落的風鈴」
三．三○ 新聞及節目簡報
「龍虎遊俠」片集
四．一五 「進才偉客」片集
三○ 新聞及節目簡報
五．三○ 勇冠三軍
六．三○ 環遊世界
七．○○ 新聞報告
一五 大城節景
天氣報告
三○ 「錦繡良緣」片集
八．○○ 秀蘭歌聲處處聞
三○ 週日劇場「逆旅風波」
十．○○ 今時今日
一五 獅子山下
四五 藝園樂府「佳偶天成」（下集）
十一．三○ 「蓋郎夜話」片集
五五 最後新聞及天氣報告

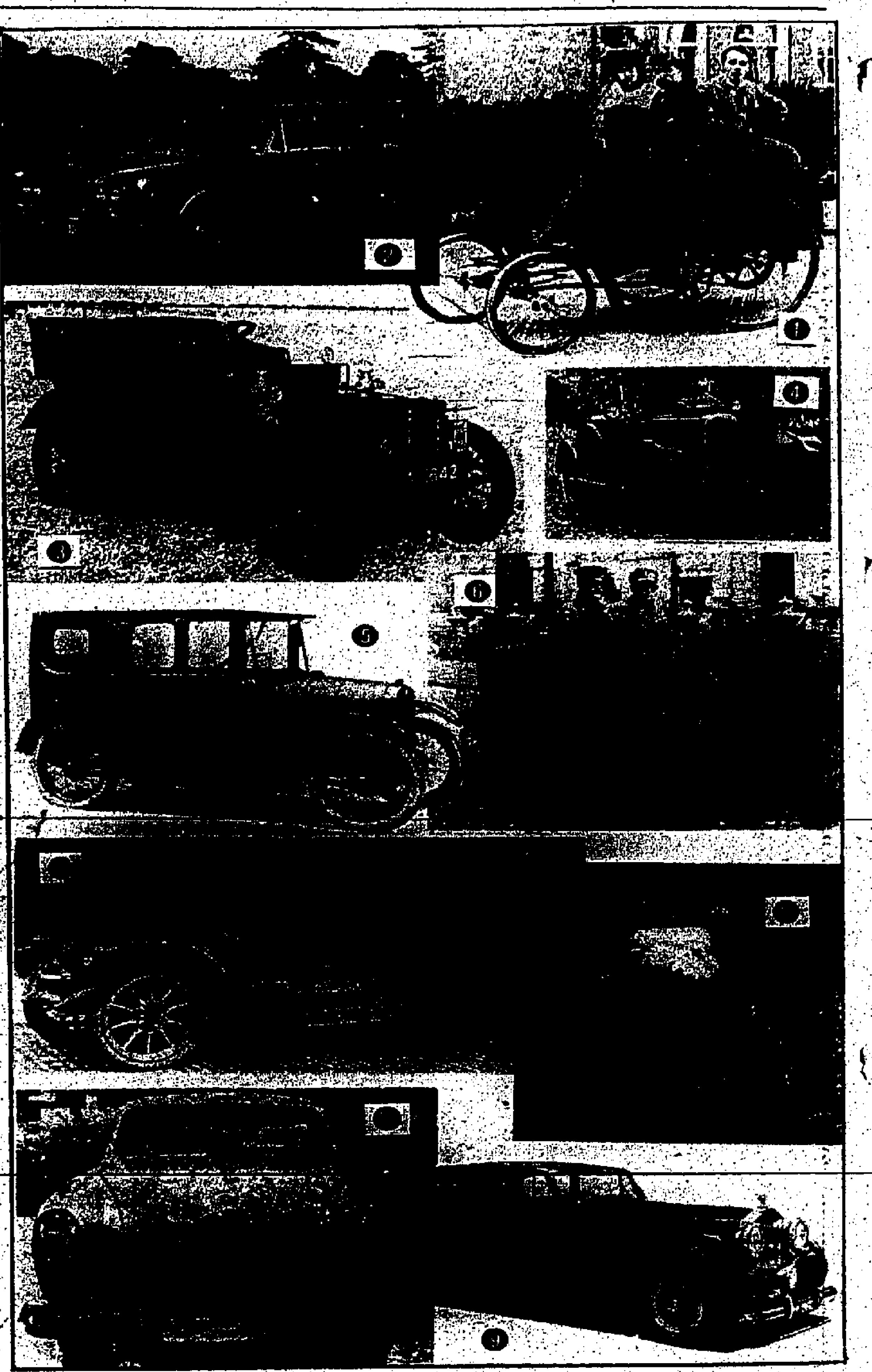
無綫電視翡翠台

八．○○ 每日電影「牡丹花發狀元紅」由任劍輝、鄧碧雲主演
九．三○ 七彩「女機妙算」片集
十．三○ 實地播映七彩「港聞一週」
十一．○○ 七彩「合家歡」片集
三○ 七彩「七十三」
十二．○○ 七彩「快活谷賽馬實況」
三○ 七彩粵語配音日片「太平洋勇夫」由日本著名紅星主演
二．○○ 七彩「神貓卡通」片集
三○ 七彩「未來世界」片集
三．○○ 七彩「彩色世界」片集
四．○○ 下午茶座「艷鬼緣」由呂奇、夏萍主演
五．三○ 七彩「珍饈百味」
六．○○ 七彩「父子情深」片集
三○ 卡通片
七．○○ 七彩「獅子山下」
三○ 實地播映七彩「校際盃問答比賽」
新聞及天氣報導
新聞特寫
八．○○ 七彩「老太爺」片集
三○ 七彩「蒙太奇」
九．○○ 七彩「愛」
三○ 實地播映七彩港聞摘要
七彩「歡樂神探」片集
十．○○ 七彩「英國足球大賽」
十一．○○ 七彩「紀錄片特輯」
十二．○○ 最後新聞報導
全日播映完畢

無綫電視明珠台

四．○○ 週日英語長片「義大利風情」由萬娃歌仙歸主演
五．三○ 卡通片
四五 七彩「明日展望」片集
六．一○ 七彩「火星妙人」卡通片集
二五 七彩「雪嶺英豪」片集
七．○○ 實地播映七彩新聞及天氣報導
三○ 七彩「杏林趣史」片集（中文字幕）
八．三○ 七彩「萬能神探」片集（中文字幕）
九．一五 七彩「烏龍少校」片集（中文字幕）
十．一五 七彩「驚心動魄」片集（中文字幕）
十一．四五 實地播映七彩最後新聞報導
摔角比賽
全日播映完畢

汽車的演變



在香港首次舉行英國車展的期間，讓我們週顧七十多年以來的舊車，亦即香港英國車展所沒有展出的汽車。記得舉行海底隧道通車典禮時，領先通過隧道的是一隊舊汽車，包括快意和福特等。現在本港的福特代理，仍經常展出一輛A型福特。那已是一次世界大戰以後，二次大戰以前的舊車了，比起來仍不是很舊。

不過福特汽車公司是以十型及A型稱著的，目前在美國的偏僻地區，仍可以見到。A型福特在公路上行駛，可見其耐用的程度。數年前本港的平治代理，也曾運港展出一輛第一次世界大戰以前的丹拿牌汽車。戰後於一九二六年，丹拿和平治合併，而成為現在的麥西狄斯平治汽車公司。

最初期的汽車設計，受馬車的影響。事實上那時設計汽車的人，只能購買馬車配用的車輪和彈簧等，改裝供汽車之用。很多汽車的車廂，也是交由專門製造馬車的承造商製造的。

那時道路路面不平，故汽車的設計者便認定必須要配用大車輪，然而因為前輪須供轉向之用，因此便不能不把車輪的直徑縮短。故最早期的汽車，前後輪大小不同。但是這趨勢後來因為發明泵氣的輪胎付改變了，前後輪大小不同，豈不是要攜帶大小不同的備胎？況且初期的輪胎，委實不耐用，常常中途漏氣爆胎，因此很多豪華汽車，攜備胎四條之多。

車輪改小的另一個原因是因為汽車引擎的設計逐漸進步，汽車越來越快了，為了行車穩定和轉急彎時不致翻倒，汽車的重心必須降低，因此汽車設計者便不得不改配較小的車輪。

最先製成供乘客載貨用的汽車如德國的丹奔和平治。這兩個牌名不同，設計人也不同的汽車，均把約可發出三匹馬力的引擎，置於駕駛座之下，亦即汽車之後。初期的汽車，只是一排座位。丹拿汽車，亦即現在平治汽車公司的前身，把單汽缸，二汽缸的汽車引擎，進一步發展至四至六汽缸直排式的引擎，而引擎的裝置位置，也改置於前方。汽車之身的設計，也隨著改變，最顯著的是汽車的「車頭」和「車頭蓋」。初期的汽車，以「車頭」越長越好，這設計的趨向，一直維持至第二次世界大戰爆發之前，那時最豪華的汽車，如英國的勞斯萊斯，美國的派克和加的力以及德國的平治等，均以「車頭」長稱著。

初期的引擎雖然為「水冷式」，但卻不設水箱，直至一八九七年時方才配夾上散熱用的銅片水管，變成為散熱用的水箱。初期的引擎，水箱大部份是裝在車底。

至一九〇五年後，英國的勞斯萊斯推出著名的「銀魔型」，而美國的福特汽車則推出T型。前者為豪華汽車，而後者則以價廉物美稱著，勞斯萊斯在約二十年的期間內，只製造了七千八百多輛「銀魔」型汽車，而同期內福特製成了一千五百多輛福特。

所有初期的汽車車身，均以木製，因此包在木殼外的金屬車身，只不過是金屬薄片，雖以手工製造，亦不困難。目前的新款汽車之身，須應付承担汽車重量，轉彎時以及懸掛系統所引起的扭力，強力和拉力。因此製車身須用所發出二千噸以上壓力的高液壓機壓製。不過，在二十世紀初期的時候，已有人利用鋼片製造車身。最初製全鋼車身的汽車公司為美國的道奇汽車公司。該公司於一九一二年已開始大量生產。然而在一九一一年，美國的「三槍牌」汽車已配全金屬的車身。

由二十年代起，因為新設計的汽車的引擎所發出的馬力越來越大，而汽車的行車速度也越來越快，因此汽車的高度必須改變，以減少快速行車時的風阻力。全鋼車身直至三十年代的時期，方才被汽車工業採用。不過一部份的號稱豪華汽車，依然用木製的車身。例如一九三五年的柯士甸十六型，已改為全鋼製造的車身，但是丹拿汽車依然宣傳吹噓該公司以「手工」製造的木製車身汽車。後者的售價雖昂，卻不及前者廉價汽車那麼耐用。不過當時的全鋼車身是分開多部份裝勁而成的，直至四十年代的末期，汽車工業方才採用把車身銲接成為一「整體式」的製車方法，以減低成本，同時也逐漸摒棄把車身裝在車底架上的製車方法，而改利用車身為車架的方式，亦即稱為車底盤。過去的設車底架的舊式汽車，其設計方式和目前的運貨車並無分別。

圖片說明

㊀英國製的德國丹拿（即平治的前身），配單汽缸引擎，一八九〇年款汽車。㊁最新的勞斯萊斯雙門敞篷車。全英國訂購此車須候七年。㊂一九〇一年十四狄卡鋒牌汽車，該車為最初期勞斯萊斯設計的「樣本」。㊃一九二〇年款八匹四路華牌汽車；㊄一九二八年著名的英國七匹柯士甸；㊅一九〇三年美國製造單汽缸引擎的奧士無比牌汽車。㊆一九〇七年勞斯萊斯「銀魔」型，亦即四〇—五〇型，該車由一九〇六年起製造，至一九二五年方才改款。㊇以耐用稱著的一九三〇年款摩利士牛津型；㊈一九五〇年款特裝車身的勞斯萊斯；㊉一九五〇年推出的魚雷型車頭的士司必架斯牌汽車。

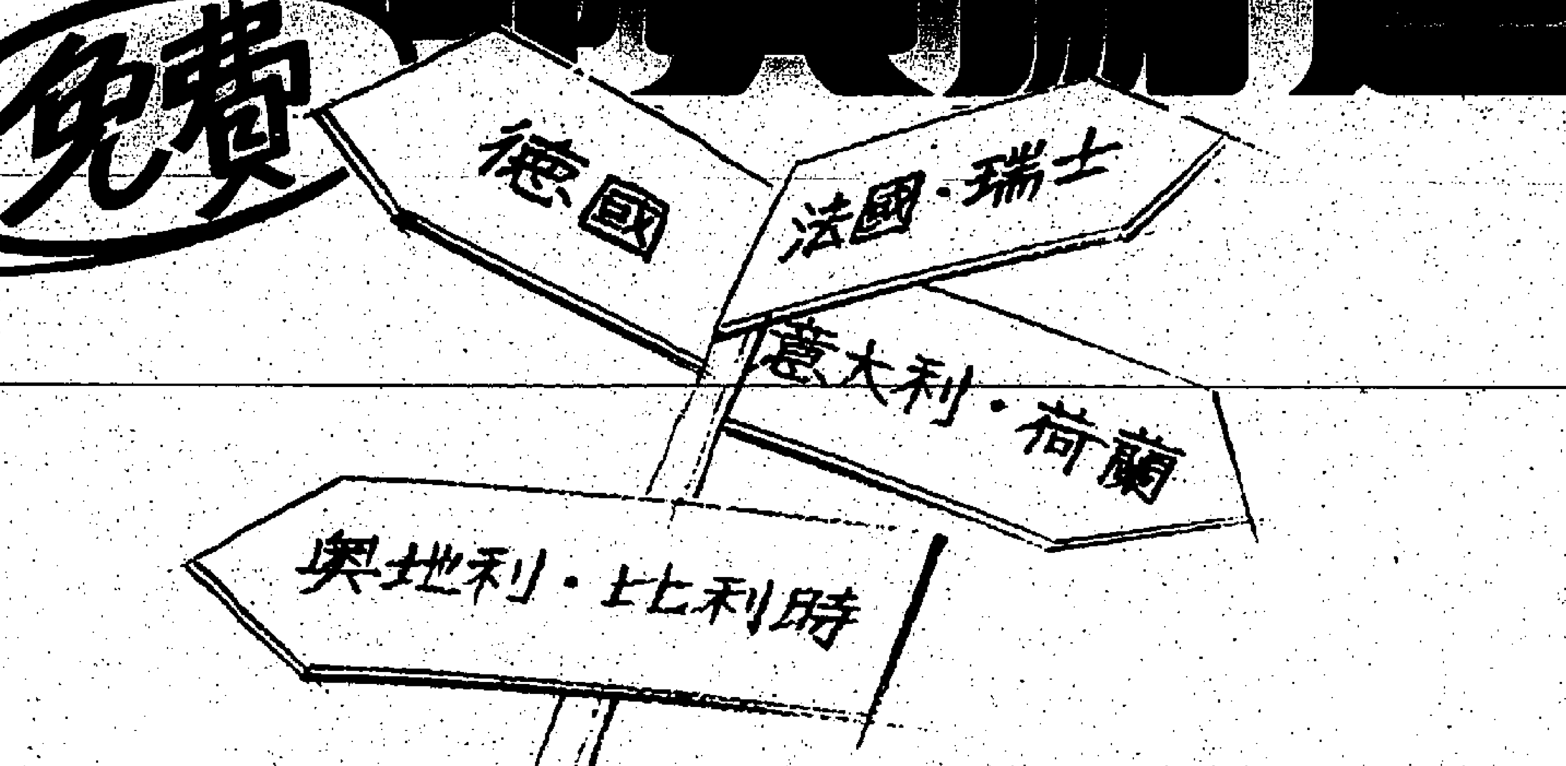
夏巴集團委任賴恩任零件部行政經理

夏巴國際集團董事經理高定先生宣布：為更進一步改進及發展其屬下的汽車零件及修理服務部，特專誠委任奇連賴恩先生由澳洲抵港負責夏巴集團零件部行政經理之職。

據高定先生透露：賴恩先生從事汽車業務達十八年，在汽車零件管理及控制方面具極豐富之經驗，同時，賴恩曾在澳洲墨以砵之三家最具規模集團担任高級行政人員。

賴恩先生加盟夏巴集團之後，將會協助該集團屬下各車行的零件部經理改善零件管理系統及電腦資料貯存，并特別介紹顧客修理服務，運用及零件存貨處理等各種最先進的方法。

（圖為夏巴零件部行政經理奇連賴恩）

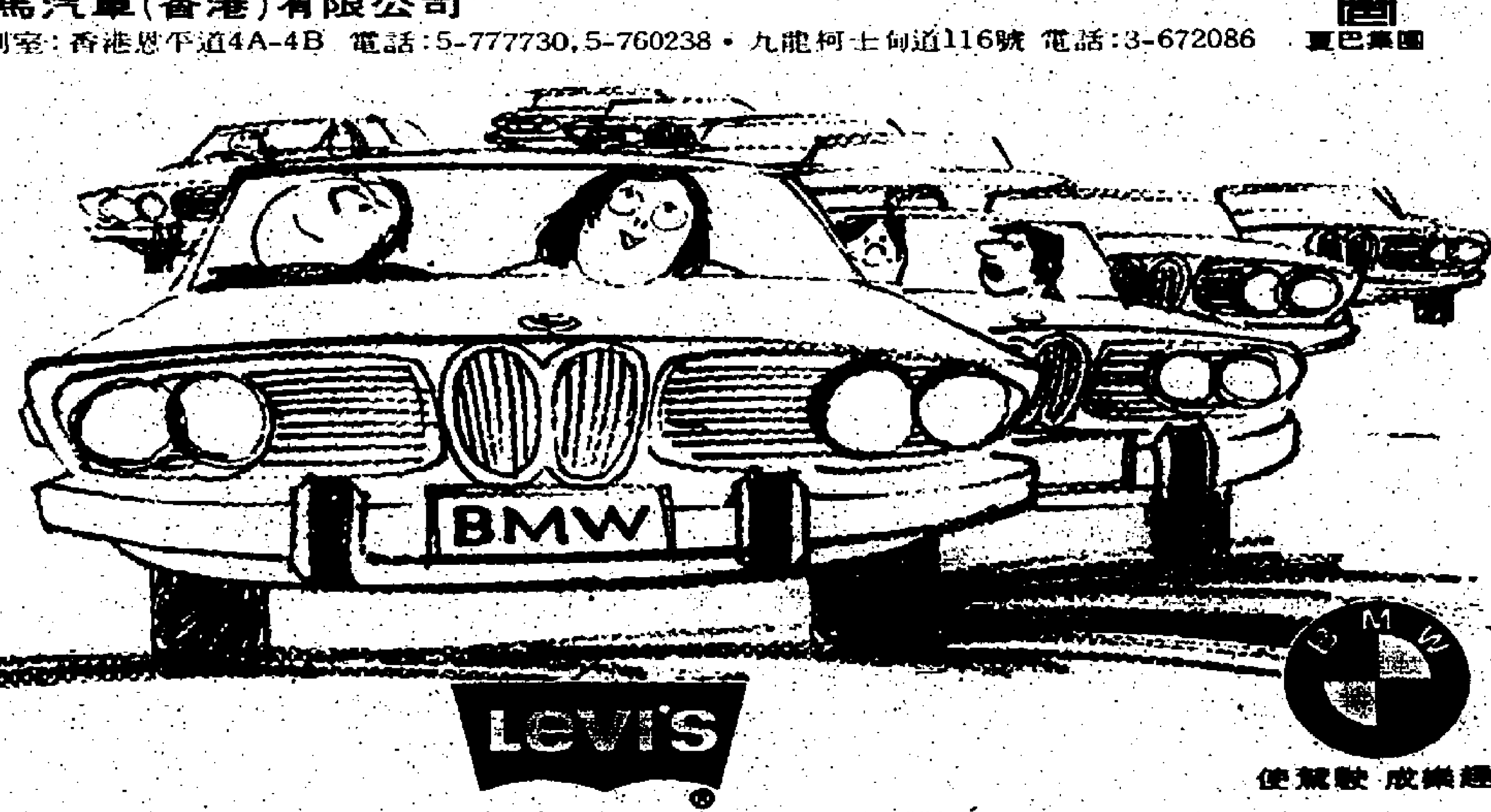


全程二十九天

本公司為酬謝歷年各界人士對「寶馬」汽車之擁戴，及迎合本港人士對旅遊之熱潮特別安排免費招待「寶馬」客戶於一九七四年六月間自駕「寶馬」汽車暢遊歐陸，沿歐洲寬敞高級公路，遍遊德國，奧大利，法國，意大利，瑞士，比利時及荷蘭，沿途遊覽各地之古跡風光，本旅遊團更專聘嚮導專材隨隊服務，同時「寶馬」總公司更在當地安排完善之歐陸旅遊服務組，在車隊抵達各地時負責接待，務求達到

"使駕駛成樂趣"之超級享受，本公司此項安排實乃開旅遊先河之壯舉，由現在開始至滿額為止，凡訂購任何一款「寶馬」汽車，均可享有免費參加本旅遊團之權利，但名額有限，請從速向本公司索取詳細參加說明書及選購令閣下稱心滿意之「寶馬」汽車，同時，本團為求盡善盡美起見，特別採用簇新之德航DC-10型豪華客機，更蒙LEVI'S贊助，致贈車主DUNE BUGGIES牛仔裝全套，至於沿途旅遊之策劃及服務則由德航特派專員負責，請參加「寶馬」汽車歐陸旅遊團。

總代理：
寶馬汽車(香港)有限公司
陳列室：香港恩平道4A-4B　電話：5-777730，5-760238・九龍柯士甸道116號　電話：3-672086　夏巴集團



Lufthansa　Levi's　使駕駛成樂趣

汽車周刊（逢星期日刊出）

福特高士和夫合作　製強力引擎　配佳利出賽

曾在一九七一年及七二年完全支配整個歐洲房車賽車福特「佳利」房車，將於本年配以具備超級馬力之六汽缸廿四活門強力引擎參加比賽，再展雄風。此輛威力強大之「佳利」房車及福特製造，由國際極富經驗的高級駕駛員負責駕駛，並配合福特最先進V6引擎，構成一輛馬力強勁無儔可擊的冠軍房車。

此項製作計劃，顯示福特與高士和夫引擎製造廠在發展引擎製造方面又得到極大的改進，福特與高士和夫的合作，及始於製造「安因賽」引擎之初級方程式賽車時代，直到今時今日，出產在賽車場上所向披靡的三公升福特—高士和夫一級方程式引擎，該引擎至今已為福特高士和夫贏得六次世界最優越製造商及世界最優秀車手的榮譽。

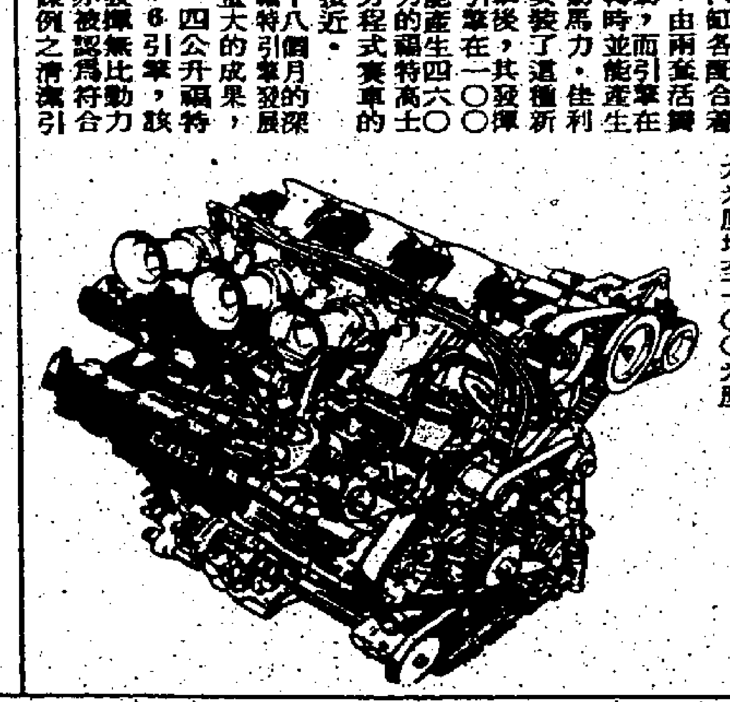
最新裝配在福特佳利達及佳利GXL型中的三公升V型六汽缸引擎，及根據佳利達及佳利本身的標準三〇〇〇C・C・引擎改進而成，此全新改進的引擎使佳利達及佳利的汽缸容量增至三四一二C・C・而六個汽缸各配合著四個活門，由兩套活門凸輪帶動，而引擎在八五〇〇轉時，並能產生四百四十制動馬力。佳利達及佳利安裝了這種新設計的引擎後，其發力較之引擎在一〇〇〇〇轉時能產生四六〇匹制動馬力的福特高士和夫一級方程式賽車的馬力極其接近。

經過十八個月的深入研究，福特引擎發展所獲得最重大的成果，該是一部三・四公升福特高士和夫V6引擎，該引擎除能發揮無比動力外，同時亦被認為符合空氣染污條例之清潔引擎，該引擎及採用豪華士燃料噴射及電子點火，這兩大新改進，乃由賽車經驗中脫胎而成。

本年福特廠最低限度會出產一百部此類引擎，福特廠並準備派出三輛配備此種三・四公升引擎的佳利，參加於三月十日在法國舉行之一九七四年歐洲房車大賽作牛刀小試。

佳利達和佳利的標準二九九四C・C・愛斯引擎，經改進成最新三・四公升引擎後，其汽缸直徑便由九三・六六米厘增至一〇〇米厘，而活塞衝程則仍然保持在七二・四二米厘的原來標準狀態，至於壓縮比率則有顯著的提高，由原來的八・九比一增至十二比一。

此全新引擎並具備鋁質汽缸頂部，配合兩套活門凸輪，軸與廿四個活門分別由兩條齒帶帶動操作，整個引擎的重量連同汽缸本身重量一四〇磅在內合共只得三・五磅，乃福特本年度最成功的出品。



圖為福特佳利經全新改進之三・四公升引擎。

分類廣告

招生

週末黑房班　青年中心主辦　2月23日星期六開課　上課日期　實習　官塘瑞和街71號

強身術　傳授　內壯

新生夜校招生　安德烈博士主理　香港商科語言書院
經驗導師　用新式教法　一月通曉・保證快捷
旺角彌敦道607號新興大廈三樓電858440
旺角彌敦道595號　廣創興大廈五樓電859364

打字　保薦就業升學　全部速成課程　日夜留學教授
立案・香港商科語言書院・安德烈博士主理
旺角彌敦道607號新興大廈三樓電858440

日文　招日夜初中高班　保證出入口文件打字速成時間任擇
必文考試中心　香港商科語言書院
旺角彌敦道607號新興大廈三樓電858440
旺角彌敦道595號　廣創興大廈五樓電859364

致富工藝

國語班　青年會　二月日開班

社交舞　青年會　二月20日開班

醫藥

竹林氏

華佗仙

月事通力　通力

耳鼻喉　蔡德芬　頸癧　痰核

婦科　李冰妍

余氏針灸院

靜林氏

腦暈虛弱

婦科　葉友芳

外皮惡疾　朱約翰

婦科　朱玉華

贈藥

王玉芬婦科

聖藥　月月　幸福寶

痔漏　張天佑

耳鼻喉　伍品良　頭暈　腦痛　耳鳴耳聾丸

婦科　李萍

謝金石　男人寶

男虛　人弱

黃標腰病丹　專治

岑良子　祖傳　中醫

風濕　胃痛

歐美客商訂購仍疏 紡織製衣業呈黯淡

第二季生產將更隔低潮

【本報訊】歐美及其他海外客商來港訂購成衣及紡織品仍未見增加，現在大多數廠家訂單已經很少，如果近期內新訂單接入尚未能轉增，則到了第二季，一般紡織廠及製衣廠將受到更大困難。

昨據紡織業及製衣業人士指稱：由於歐美及其他市場的成衣紡織品仍然滯銷，新訂單到港甚少，現在本港紡織業及製衣業生產繼續陷入低潮，估計平均開工祇能保持正常的七成左右，加近期內新訂單到港仍未能復增，到了第二季，紡織業及製衣業將更爲黯淡。

去年本港衣服出口比前年增加，出口總值七十四億五千三百七十萬元，比前年的六十一億二千二百八十萬元增加十三億四千零九十萬元。棉紗布匹及其他紡織製品出口也是比前年增加，出口總值廿三億五千二百二十萬元，比前年的十五億五千一百九十萬元增加八億零卅萬元。

今年衣服及棉紗布匹出口如果轉呈減少，對本港經濟影響將很嚴重。

國際行情仍好 糖市穩步上揚

台灣幼砂期貨成二百噸

【本報訊】由於國際糖市利好支持相當大，糖商對台灣砂糖訂銷續有增加，台灣幼砂銷港新訂價，每公噸分別以三千〇卅一元及三千一百〇八元香港船邊交收，繼續成訂二百噸，在四十天內安排付船。

台灣特砂最近報來新訂盆，每噸爲三千〇五十七元香港船邊交收。較早時，台特砂銷港價爲每噸二千六百七十八元。

在國際行情續升之下，本港糖價亦逐步提高，部份買家對現貨及期貨均有染指，但實際扯銷非特殊強旺。

日本幼砂，糖行以每担一百九十五元碼頭交收成交一千包，在三月份付船，以現銀交收一百九十五元倉交貨成三百包，成後抬至每担二百元，批發商拆價創出多年新紀錄。

台灣幼砂由糖行轉手以每担一百九十八元碼頭成二百包。

北越中粗期貨抬至每噸三千元，未見成盆。

大陸中粗每噸三千元碼頭成十噸後，下月份抬價三千〇廿元，成交不多。

國際糖市在日本，中東客展開吸扯下，使倫敦、紐約糖價扶搖直上，倫敦現貨每噸二百廿五鎊，升七鎊，三月份二百卅二鎊點五〇，升七鎊半，紐約現貨每磅二二點二五美仙，升〇點七五，三月份二一點一五美仙，升〇點一五美仙。

匯價續有變動 英鎊美匯掛低

西德馬克匯則調高

【本報訊】本港外滙牌價，昨稍調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元及法國法郎均見改低，西德馬克則掛高。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·六三〇港元改爲一一·五二〇港元，買入價一一·六〇五港元改爲一一·五〇五港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇一五港元。

美元電滙賣出價由五一〇·五〇港元改爲五〇九·七五港元，買入價由五〇六·五〇港元改爲五〇五·七五港元，即每百美元均較前少兌〇·七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五三〇·三〇港元改爲五二八·六五港元，買入價由五二〇·六〇港元改爲五一九·二〇港元，即每百加元較前少兌一·四〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一九〇·二〇港元改爲一九〇·三五港元，即每百馬克較前多兌〇·一五港元，買入價由一八五·〇〇港元改爲一八五·一〇港元，即每百馬克較前多兌〇·一〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇四·三五港元改爲一〇四·一〇港元，即每百法郎較前少兌〇·二五港元，買入價由一〇〇·八五港元改爲一〇〇·六五港元，即每百法郎較前少兌〇·二〇港元。

美股市況

【紐約十五日美聯社電】星期五市況作有力攀升，一改近日數星期內的走勢。

但交投保持輕微，顯示很多投資家仍站在一旁等候能源及經濟等問題的進展。

杜鐘斯工業指數收市前半小時上升十點，由於指數銳升，使一週的跌價股都回揚。

紐約証券交易所升價股與跌價股的比率爲五比二。

鋼業股票升幅頗大。杜鐘斯卅種工業平均指數收市時上升十點四〇至八二〇點三二。全日成交股數一千二百六十二萬股。

紐約証券交易所一千五百種普通股票收市時指數上升零點六三至四十九點三〇。

最活躍股票爲雷曼工業，下跌一點三七五至三點五。

和路迪斯尼公司上升零點八七五至四一。

大陸米訂價提高 泰米亦相隨起價

本港市民生活壓力加重

【本報訊】大陸米訂價提高後，泰國米訂價亦呼應提高，由於本港目前輸入食米，以大陸及泰國爲主要供源，在互相呼應提高訂價的影響下，本港市民生活遭受很大的壓力。

昨據米糧貿易商指稱：大陸米最近訂價每担提高廿二元，泰國米訂價亦呼應提高，百保升大米每噸又由五百九十五美元提高至六百一十五美元，現時泰國米到港船邊交貨每担已達一百八十八元，加上入倉費用及儲量費用等，每担成本約爲一百九十五元。同時泰國食米出口傳說由三月起採取標售辦法，今後泰國米來港價格仍有繼續提高之勢。

由於米糧是本港市民的生活必需品，米價繼續上漲，對於工人及低薪人士壓力很大。希望港府工商處對於米商申請加價採取審慎措施，以免本港大部份市民的生活負担百上加斤。

金銀証券月報 第六期已出版

金銀証券月報第六期（二月號）已出版，本期針對最近英國工潮、世界能源危機、通貨膨脹與拆息等因素對股市之影響，多所論述淋漓盡緻，如李宗文之「拆息與股市」、世文之「日本——能源危機下狼狽萬分」、張輝之「外商投資」、吳棟斌之「年報與盈虧」、淮奇之「如何戰勝通貨膨脹」及莉柏嘉之「一九七四年三月星座備忘」等，各大報攤均有代售，每本祇售一元。

工業製品產銷緩慢 粉面灰底咭需求減

紙行要求日本暫停放盤

【本報訊】目前本港工業製品生產依然緩慢，工業用紙供求更難均衡，洋紙商爲了減輕當前工業用紙滯銷的壓力，最近已向日本要求將粉面灰底貨訂盆暫緩報出，使港市供銷獲得適當的調節。

紙行方面消息：在工業生產仍慢之下，新春以來，本港工業用紙需求銳減，而以粉面灰底咭積壓尤爲嚴重，在此情形下，如果貨源續供，勢必影響倉位存儲發生困難，且業內銀根調動亦感吃力。因此，紙行現在聯合要求日本將此類工業紙於三月份暫停報盆，還將二月份付運期貨，展延至三月份才裝付，此對港市供求會有裨助。

據悉：最近由日本、南韓及泰國等地區供銷的工業用紙相當多，在本月份分批供港的計有粉面灰底咭，雙灰板，表白咭紙估計逾三千多噸，使市場出現供過於求。

在目前工業用紙中，雖然粉面灰底咭用量最廣泛，但在製衣、塑膠及金屬製品廠需求銳減之下，最近粉面灰底咭實銷量比正常需求減少百分之五十。現時，每月所銷的粉面灰底咭一千五百噸至一千七百噸左右。

由於市銷疲弱影響，日粉面灰底咭市價亦下跌，每磅由一元二角拆回一元一角五分。

銀行同業拆息續降 美滙買賣仍然疲慢

對工商業放欵續收縮

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍屬緩降，以八厘三五成交不足二百萬元。據銀行界人士指稱：現在本港一般銀行對工商業放欵繼續收縮，即使是長期交易的大客戶，亦不輕易增加貨放額，銀行採取這種措施，就是恐怕借出的資金不容易收回。由於糧食原料價格比去年高一倍以上，工商處要用資金週轉起碼要比去年同期多一倍，但銀行對工商業貨放，不容易增加。因此，今年本港工商業發展阻力很大。

美滙買賣，仍然疲慢，銀行同業成交每美元兌五·〇七五港元至五·〇七七港元，通單每美元兌五·〇五七港元。

工商署昨正式宣佈 配售塑膠原料辦法

【本報訊】工商署昨日宣佈本港塑膠工廠可以參加兩種必需原料分配計劃所須具備之條件。

該署現正通知爲數約二千一百家曾向該署登記之工廠，說明有關詳情。

該署發言人說：本港大塑膠工廠及塑膠原料入口商下月將可撥出聚乙烯及多苯乙烯約五百萬磅配與小型工廠。

凡在本月十三日或以前曾向工商署登記爲製造塑膠貨品之工廠而該項登記迄今仍然生效者，均可參加此項計劃。

該等工廠設有之壓注機，其總能容量不超過三十益士，而在一九七二年及一九七三年使用之聚乙烯及多苯乙烯平均不超過二萬磅者，始有獲得分配該兩種原料之資格。

參加該計劃之工廠，須填具一份申請表格於二月二十二日前交回工商署。

發言人又說：所有申請表格之詳情將由該署授權之職員審閱，如有虛報，申請人之資格將被取消。

合格之工廠將由該署發給証明書，持往指定之供應商購買該種原料若干。

欲知更詳細情形者可與工商署工業發展組貿易主任潘德恩（五一四七三一六）或助理貿易主任黃振亞小姐查詢。

副食品市 無大變化

【本報訊】天氣轉暖，令水盤類與瓜菜供應趨正常，售價微軟，肉類亦有供應，港島中央街市佐食品無大變化。

肉類，週末生豬大陸配給加一成，每担售三〇〇元，本地生豬批售三一〇元至三二〇元，燒種中豬售價三八〇元，細身燒種豬四〇〇元，行貨方面甚閒慢，其它盤售價局部成交無大起跌。

大陸蒙古生牛供應七十二頭，成交價每担六八〇元至七〇〇元，零售價企硬。

生羊方面昨日有六十頭供應，大盤售價三五〇元，零售價上升二·三角。

三鳥類，鷄供應卅九籠，力康白鷄無貨到，鷄市道滯，售價微跌，上部鷄項原籠六一〇元，中部鷄項售五六〇元至五七〇元，下價鷄項售五二〇元，上制鷄每籠售五七〇元至五八〇元，一級制鷄每籠六〇〇元，下價制鷄售五〇〇元，鵝鴨供應少價格方面無變動。

水盤類，大生魚市道滑，生魚仔價格上落無幾，羔蟹及肉蟹貨疏，田鷄少到。鮮蝦類的中蝦、花蝦供應少，市道牛皮大致價企穩，澳門到港九十二桶。

新鮮淡水魚的鯇魚、大魚供應多，市道滯銷，魚大盤價下跌百元，鯇魚貨少大盤價上升一、二十元，筍殼魚供應十五箱售價正常。鹹水魚泥斑多到下跌三幾十元，膠魚供應少價格企硬，紅衫、馬頭魚售價亦企硬。

中央街市昨有一條重達一百一十多斤龍躉，零售每斤龍躉肉九元六角，躉腩十一元二角，躉翅與尾十五元，躉頭五元六角。

瓜菜類供應正常，本地菜心零售價每斤下跌二角，蘭心下跌四角，泰國通菜供應少，上升四角一斤，其它的菜企住。

港金市再昇七元

最高八九二尾盤八八六·五

【本報訊】週五外國行情，金價方面：倫敦報一四八·九〇美元（升兩元九角），瑞士入價報一四八·〇美元，出價報一五〇·〇美元（升三美元），巴黎報一五五·三九美元（升兩元三角半）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·二七五五美元（漲兩錢），美國告老士報二·二七五〇美元（乙式）。

由於世界各地狂熱購金潮持續，買家大量扯吸，現貨供不應求，金價在歐洲自由市場飈升甚急，雖然有獲利回吐出現，但買家承接力頗強。

本港金市，昨日雖得半天交易，但買賣仍活躍，雖然漲幅不大，但開市能打破前市所造之高價。昨日開市報八九二·〇，最高八九二·〇，最低報八八四·七，收市價八八六·五，息價訂去息一元正，上牌現貨交收共七千六百兩，公價定八八七·五，整日波幅七·三元，前市尾盤爲八七九·五，與昨市價比較漲幅爲七元。由於前市漲過糧，昨日買家搶購之勢稍歛，所以整日漲幅不大。

金舖飾金牌價昨日無變，每兩掛牌仍爲八百九十五元：白金牌價每兩爲一千七百元。

美鈔牛皮，大鈔報五·〇八，普鈔報五·〇七，美電最高報五·〇七五，最低報五·〇七四，通天單最高報五·〇七〇，最低報五·〇六八。日元企穩，大紙報一七二·五，細紙報一七一·五〇，台幣報一一七·〇〇，西德馬克報一八四·〇〇，法國法郎報九八·五〇，瑞士法郎報一五六·〇〇，非幣報二·〇四。

本港金鈔外幣行情表

（二月十六日星期六）

（九九K金）	
開市	892.0
收市	886.5
最高	892.0
最低	884.7
（美鈔）	
大鈔	5.08
普鈔	5.07
（美電）	
最高	5.075
最低	5.074
（通天單）	
最高	5.070
最低	5.068
（日元）	
大紙（萬計）	172.5
細紙（萬計）	171.5

（雜幣）	
正鎊	11.40
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.47
加單	5.18
加元（大）	5.18
加元（小）	5.17
菲幣（大）	0.73
菲幣（小）	0.72
大坡紙	2.04
細坡紙	2.03
新勞啤（百計）	51.50
葡幣（每元）	0.965
西德馬克（百計）	184.00
法國新法郎（百計）	98.50
瑞士新法郎（百計）	156.00
泰幣（百計）	24.80
台幣（千計）	117.00
新金邊（千計）	10.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.70

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二弍五四九五·二弍壹弍三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七〇
（三）彌敦道壹零零號東英大厦弍零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三弍號）
（七）青山道周生生金行有限公司（青山道三弍六號）
（八）油蔴地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式弍壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式弍壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零零號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

土瓜灣 安和道二期五佰呎出售，最佳方向，誠意快入伙，九五七九六九洽。

廠舖租售 ……

唐樓租售

石屋平沽

旺樓租售

新樓平售

新樓出售

攤舖出售

園林別墅

出國吉樓

大同新邨

吉舖平租

旺角寫字樓

永生大厦

售廉舖旺市街 住宅尚餘三單位 西環厚和街39至45號 順達置業有限公司 電話H253962 中環域多利皇后街4號利匯大厦

城寨新樓

招租（香港）

全層招租

廠房出租

工廠車位

全層招租

樓房

灣仔半層

（九龍）

西醫診所

彌敦道舖

工廠天台

招租

新裝修有牌照 豬肉檔位 牛肉檔位 凍肉檔位 鷄鴨檔位 咸淡水鮮魚檔

舖連閣租

出讓

商住二樓

大同新邨

農場工場

住宅出讓

士多出讓

狗仔讓

石屋出讓

鋸亮床平

電視急讓

中藥行讓

聘請

冷氣機讓

誠聘男女

香港中文大學

女售貨員

土木建築

高薪誠聘

男女兼職

診所女員

車衣裝裙

女化粧師

待聘

報稅理帳

理帳報稅 出入口

帳稅劉君

徵求

徵橡根車

遺失

誠徵女友

誠徵合作

遺失聲明

聲明

遺失聲明

遺失

遺失聲明

啟事

好消息

催收租

昌業大厦 召開業主大會通告

領帛金（多則）

群德刁命相學哲

新春來臨·一年之計在於春·查評甲寅流年·逐月詳細·仍照原例一百元·郵報函優待·院地：九龍佐敦道15號華豐大厦五樓H座電梯按五字·電話：K302411·外埠賜批·九龍中央郵箱2711號

[redacted]

機票：往星馬泰菲印尼南美歐洲最快

簽証：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼南美歐洲最快

航通旅行社 香港中環德輔道中……大厦五樓H431286 九龍旺角好望角大厦十一樓K314402

商業

迷你衣櫥 最新設計

親親衣架 慳地方 最美觀 又耐用！

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道百號（東英大厦） 北角分店：英皇道三五三至四三號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大厦） 灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大厦）

福來搬運公司 香港H-630725·632097 九龍K-331685·332081

搬運

投資好機會

小型塑膠廠

平平平 英國$1390加拿大$1490 歐洲$1350星加坡$1300 日本$1050澳洲$3590 四季旅遊公司 H-254272/254276

電視修理

精修電視 彩色黑白 有綫無綫 服務港九 電K449954 光明行

修理電視 價府天機收 修綫安錄 處理到裝音 電K886229 洽記胡

古玩玉器

收買酸枝

電視 免費檢查 25元修理 無附加費 保用一年 K332666

鷄眼夾圍

安德烈博士主理·香港商科語言書院

TOEFL

招生

守一精神修養

打字·簿記·英文·國語·速寫·日文·法文·德文·書札·速記·英文拼音·英語會話·電腦打孔·數學全科·GCE班·中英會計班·出入口文員·TOEFL出入口文憑班 旺角彌敦道607號新興大厦三樓電話：K858440 旺角彌敦道598號廣興銀行大厦5樓電話K859364 旺角彌敦道687號三樓電話：K945747

招生

慧命功

[redacted]

官校教育團體提出建議
加強學生德育訓練 培養民主守法精神
編訂與時代同軌之課本

【本報訊】官校非學位教師職工會促港府在製訂中等教育發展計劃時，認眞正視質素問題，給予學生健全的公民訓練，使學生對社會有責任感。

該會並提出多項建設性意見，包括大力推展學生的德育與公民訓練，辦好學生的福利工作，嚴格改良課本課程，改善教育司署行政組織和提高行政效率與行政人員質素，和改進師資訓練等。

該會並痛斥升中試制度施年破壞正常之小學教育工作，摧殘學子的身心，使他們在六年時間中完全缺乏德育，所以該會特別強調要在中小學全面加強德育與公民訓練。小學方面包括三點建議：㊀編訂德育課程，正式編入時間表，規律地向學生灌輸品德觀念。㊁多辦課外活動和興趣小組，以增加其生活趣味，培養合作、服務精神和辦事能力。㊂在小學各科中加進德育的題材，以收潛移默化之效。

中學方面，包括五點建議：㊀編訂健全而實用的公民課本作為理論方面之標準教材。㊁協助成立學生自治會，使理論與實踐相結合使學生深刻地體驗到一個民主社會的生活方式和立法守法的精神。㊂鼓勵成立社會服務團，要使學生對社會有歸屬感，例如各式各樣的社區工作，對老幼殘疾人士的服務等。㊃鼓勵和領助學生進行聯校活動，使他們有機會嘗試担負較龐大的組織聯絡工作，同時汲取與人相處，分工合作的經驗，為將來進入社會作準備。㊄配合的措施，一方面在教育學院設公民教育及社會服務專科，供師範生兼修以配合這方面師資的需要；另一方面教育司署須成立一特別部門專責統籌其事，從事和社會服務團體及福利部門聯絡配合。

該會對學生的福利問題提出下列建議：㊀擴大學生保健計劃，恢復由醫務處屬下各政府醫院負責。㊁供應溫習與活動場所，根據每校學生之需求情況，於放學後繼續開放若干間課室至一定時間，以供家庭環境不佳的學生溫習做功課。㊂設學生緊急援助基金，以備及時救濟因家庭突變或疾病打擊影響求學機會之學生。㊃在逐步實施九年免費教育後，更進一步推行助學金及貸款制度，援助清貧學童。

至於課本方面，該會建議：㊀教署應嚴格審核課本之水準，盡量消除目前之版本凌亂，編印輕率之毛病，並經常注意教材之更新，從速編訂課程，免與時代脫節。㊁無論教署編訂課程或學校採用課本，事前均需徵詢該有關科目教師之經驗意見，共同決定。

在行政制度與人事方面：設立行政訓練課程，提高行政人員質素。

元月份天氣乾燥 陽光多雨量少
最高氣溫23點八度

【本報訊】今年一月份的天氣甚為乾燥，陽光較多。

根據天文台昨日發表的報告，該月份的最高氣溫為攝氏廿三點八度，是在十九及廿一兩日所錄得。該月共有陽光一六九點一小時，比正常多出廿三點七小時。

一月份的總雨量為三點九公厘，比正常雨量低廿七點八公厘，該月一日至十八日均曾發出火警危險訊號，即從一日至十日為紅色火警訊號，十日至十八日則為黃色訊號。該月份的最低溫度為二日之攝氏十點八度。

月內並無懸掛熱帶風暴及季候強風訊號，只有一架飛機因天氣欠佳而改航，此外，期間亦無發出雷暴及暴雨警告訊號。

一月份各種天氣數字與正常數字比較如下：

陽光——一六九點一小時，較正常多廿三點七小時：雨量——三點九公厘，較正常少廿七點八公厘：雲量——百分之四十六，較正常低百分之十八：相對濕度——百分之七十一，較正常低百分之四：平均最高氣溫——攝氏十九點六度，較正常高一點四度：平均氣溫——攝氏十六點一度，較正常高零點七度：平均最低氣溫——攝氏十三點八度，較正常高零點五度：平均露點——攝氏十點四度，較正常低零點七度：總蒸發量——一零一點四公厘，較正常低十八點八公厘：最高氣溫攝氏二十三點八度係在一月十九及廿一日錄得：最低氣溫攝氏十點八度係在一月二日錄得。

海外信託 大埔道支行 昨開幕營業

【本報訊】位于九龍大埔道一七二號A至一七四號之海外信託銀行大埔道支行，昨日上午十時正式開幕營業。該支行為海外銀行之第二十五間支行，除經營存款，放款及一切銀行業務外，並將設立保險箱，以利便該區居民存放貴重物品。昨日開幕營業時，僅設酒會，未舉行儀式，到賀者有滙豐，恒生，恒隆及廖創興銀行之深水埗分行代表，工商銀行副總經理王蔭，海外財務公司總經理黃應康及石硤尾街坊福利會理事長葉傳賢等，該行客戶逾二百餘人，該行董事總經理曹顯，常務董事黃克立，副總經理鄭紹康，助理總經理蘇一鵬，大埔道支行經理吳國樑等親自招待嘉賓。

今日天氣預測

吹輕微和緩東至東南風，晨早密雲，有霧，午後天色晴朗。

今日最高溫度可昇至二十五度，昨晚十一時室外氣溫為十九度，濕度為百分之七十九。

迅達旅遊 歡宴嘉賓

【本報訊】素有忠誠穩健之稱的迅達旅遊有限公司，日昨設宴於京寶大酒樓二樓全廳，歡宴嘉賓，並藉此慶祝成立八週年紀念，到賀嘉賓有航空公司，新聞界知名人士，駐港各領事及曾參加旅遊之團友，筵開數十桌，賓主盡歡，並由該公司董事長何惠桓率領全體職員担任招待。

據何董事長透露，今年旅遊方針，仍以一貫忠誠作風處理各地旅遊業務，並增加一九七四年美國博覽會參觀團，印度尼泊爾遊覽團，及復活節日本本洲九洲團等，實乃本港愛好旅遊人士之佳音。

昨日賽馬各場成績

第一場（第三班）路程一六五〇公尺

出馬七匹時間一分四十四秒正，第一勝三馬位，第二勝三馬位。第四名祥輝。

㊀勁能　摩加利　位置派彩　七元八角
㊁可可　伊諾　位置派彩　十九元一角
㊂人造衛星　白禮棟　（七馬無三彩）

獨贏派彩九元二角

搖彩首名六一九〇號派彩八千五百六十五元

次名八九七一號派彩二千四百四十七元

三名六四四〇號派彩一千二百二十四元

入圍獎三〇五〇，七〇一一，一五三一及六五六五（每派彩一百元）

第二場（第七班）路程一八〇〇公尺

出馬九匹，時間一分五十五秒又十份之四，第一勝一馬頸，第二勝十二馬位。第四名涉運。

㊀樂速捷　魏德禮　位置派彩　六元八角
㊁飛渡　摩加利　位置派彩　五元六角
㊂泰橋　白禮棟　位置派彩　十元五角

獨贏派彩十九元三角。

連贏位二號搭四號派彩四十元

孖寶：第一場二號夾第二場四號派彩八十二元

搖彩首名一〇五七七號派彩八千五百七十七元

次名六一三六號派彩二千四百五十元

三名二五六號派彩一千二百二十五元

入圍獎七〇〇三，四八〇一，一一八〇六，五一一七，六〇九六及一〇四四四（每派彩一百元）

第三場（第三班）路程一六五〇公尺

出馬十一匹，時間一分四十四秒又十份之三，第一勝四份三馬位，第二勝一馬頭，第四名翡翠湖。

㊀女將　蘭尼　位置派彩　十二元二角
㊁快樂領隊　鄭棣池　位置派彩　十四元七角
㊂實蹄奔　馬彼得　位置派彩　廿元六角

獨贏派彩二十八元三角

連贏位三號搭四號派彩一百八十八元。

搖彩首名一五七號派彩八千六百六十三元

次名七八〇七號派彩二千四百七五元十

三名七二四八號派彩一千二百三十八元

入圍獎一一七八一，二〇一〇，四一九六，六二二一，三二一九，九六一，七二二及二九〇六（每派彩一百元）

第四場（四重彩）（第四班）路程一八〇〇公尺

出馬十四匹，時間一分五十三秒又十份之九，第一勝一馬位，第二勝四馬位，第四名靈駒。

㊀多明寵　魏德禮　位置派彩　十三元三角
㊁必飛　伊丹尼　位置派彩　十元
㊂安琪　李銘揚　位置派彩　四十元二角

獨贏派彩二十六元九角

連贏位二號搭八號派彩一百六十九元

搖彩首名九〇四號派彩八千六百零五元

次名九九七九號派彩二千四百五十八元

三名一五八八號派彩一千二百二十九元

入圍獎八三〇九，四〇二五，二八六六，一二二四，八一五三，九二八七，二五，八六六五，一〇三八一，二六〇及八七三〇（每派彩一百元）

四重彩中獎號碼為八號、一號、九號及三號。（因中彩者不多，凡中彩者於週一電馬會寫字樓，電話：五—二三〇一一）

第五場（沙宜挑戰盃）（第一班）路程二二〇〇公尺

出馬四匹，時間兩分廿五秒正，第一勝四份三馬位，第二勝兩馬位，第四名幸運星。

㊀得順利　蘭尼　位置派彩　五元一角
㊁雪山　鄭棣池　位置派彩　六元
㊂必得勝　伊諾　（四馬無三彩）

獨贏派彩七元三角

科加士一號搭二號派彩三十四元

搖彩首名二五六四號派彩九千二百二十九元

次名七九〇一號派彩二千六百三十七元

三名八六一三號派彩一千三百一十八元

入圍獎四三七七（派彩一百元）

第六場　第八班　路程一六五〇公尺

出馬十一匹　時間一分四十七秒又十份之八

第一勝一馬頸　第二勝一馬位半

第四名　妙手

㊀谷中公主　魏德禮　位置派彩　十元五角
㊁珠光寶寶　詹亞健　十六元二角
㊂贏到笑　鄭棣池　八元六角

獨贏派彩　四十一元一角

連贏位一號搭九號派彩　六百七十七元

搖彩首名七二二九號派彩　八千八百九十元

次名三五一三號　二千五百四十元

三名三二二三號　一千二百七十元

入圍獎七六、四九、三六、六一八二、八五九九、八、七五、九四四九、九九〇及二八一七（每派彩壹百元）

第七場　第七班　路程一八〇〇公尺

出馬十二匹時間一分五十六秒又十份之二

第一勝半馬位　第二勝三馬位

第四名　龍威

㊀多寶來　吉能　位置派彩　十二元四角
㊁山茶花　甘保頓　九元
㊂大情人　白禮棟　十二元五角

獨贏派彩　三十四元二角

連贏位九號搭十二號派彩　一百零五元

搖彩首名七四五四號派彩　八千八百九十五元

次名二八八七號　二千五百四十二元

三名四九七二號　一千二百七十一元

入圍獎一一七二、〇一八、一〇五九七、一〇六〇二、二〇五六、八六四五、五〇一九五三九六及四二九八（每派彩壹百元）

第八場　第三班　路程一六五〇公尺

出馬十一匹　時間一分四十三秒又十份之八

第一勝一馬頸　第二勝四份三馬位

第四名　捷達

㊀飛騰　詹亞健　位置派彩　卅一元二角
㊁新寶　莊基達　十九元七角
㊂高齡灰牝　魏德禮　十一元二角

獨贏派彩　八十四元四角

連贏位五號搭七號派彩　一千三百六十三元

搖彩首名四〇〇六號派彩　九千零四十一元

次名一二五六八號　二千五百八十二元

三名二六八七號　一千二百九十一元

入圍獎五六一五、五三三四九、七七九二八、七〇六八、五八九九、七九五〇、一二四二及九九六六（每派彩壹百元）

第九場　第四班　路程一八〇〇公尺

出馬十四匹　時間一分五十四秒又十份之八

第一勝四份三馬位　第二勝一馬位半

第四名　神山

㊀愛甜密　馬彼得　位置派彩　十元四角
㊁烏金　霍利安　七元八角
㊂眞威　莊基達　九元三角

獨贏派彩　四十元零五角

連贏位四號搭十三號派彩　一百一十八元

（是場巨獎搖彩中獎號碼另錄）

施玉書令壽堂
昨仙逝後日舉殯

【本報訊】曾任派駐朝鮮欽差大臣施炳光之夫人，於昨日在聖保祿醫院逝世，享壽九十三歲。遺體已舉移香港殯儀館治喪，施氏家族定於後日（星期二）正午在港島花園道聖約翰大教堂舉行安息禮拜。

施太夫人，本身姓馮，下嫁施炳光先生後即相夫教子；而其夫施炳光於前清時，曾任職海關，至袁世凱時代，被率派駐朝鮮之欽差大臣，當時其下屬尚有已故的周壽臣爵士及唐紹儀等名人。

施太夫人之長子施玉書，在本港時軍政府曾任英軍上尉，退休後被聘任會德豐有限公司秘書。次子施玉麒，以前曾任本港法官，男拔萃書院校長，以及牧師等職，現已退休在英國居住，驟聞太夫人逝世之噩耗後，已兼程返港奔喪。男孫施大偉乃英國劍橋大學之助教，現今施氏家族經已五代同堂。

施太夫人之遺體，已奉移香港殯儀舘，並定於二月十九日（星期二）正午十二時，在花園道聖約翰大教堂舉行安息禮拜。

圖為施老太夫人之遺像。（本報記者邑智明攝）

昨日賽馬晴天好地中舉行
詹亞健策飛騰爆冷 連贏派千三百餘元
四重彩中獎人少派彩率必極高

【本報訊】二月十六日賽馬於昨在晴天好地中舉行，第八場詹亞健之飛騰於最後一級郭，從後飛馳而上，僅以一馬頭倖勝臨時改配莊基達出策之新寶，不獨勇奪魁首，且爆出一獨贏派彩八十四元四角之冷門，而連贏位即五號飛騰搭七號新寶，派彩達一千三百六十三元，為昨連贏位派彩之最高紀錄，大熱門魏德禮之高齡灰牝搶回季軍。

為是日重要節目之第五場沙宜挑戰盃，祇四駒出賽，結果大熱門蘭尼之得順利不負衆望，以四份三馬位勝鄭棣池之雪山，樂膺冠軍，越級挑戰臨時改配伊諾之必得勝季軍，得順利獨贏派彩祇七元三角，而科加士即一號得順利搭二號雪山，僅卅四元為科加士派彩最少者，賽後得勝馬主獲獎巨型銀盃乙座，第四場四重彩賽，魏德禮之八號多明寵以一馬位壓倒伊丹尼之二號必飛，爆出獨贏派彩廿六元九角之半冷門，冷馬李銘揚之九號安琪第三及鄭添之三號靈駒第四，賽後馬會為出通告，由於中獎者少（據說可能祇有三四張）故請中獎者於二月十八日（星期一）下午五時前電中區馬會寫字樓（電話五、二三〇一一）計四重彩彩池為一百八十五萬九千元，預料每張中彩二元可達三、四十萬元。在共賽九場中，除先後爆出三場冷馬即第八場之飛騰，第九場之愛甜密及第六場魏德禮之谷中公主，（按獨贏派彩四十一元一角）之外，大熱門能順利勝出僅兩場，即第一場摩加利之勁能，及第五場得順利。

摩加利於第二場策飛渡以一馬頸僅負於魏德禮之樂速捷後，身體即覺有不適，曾召場中醫生診視，其後即未能上陣，其坐騎分別改配伊諾及莊基達代策。

入場人數，二元中場看台仍告滿座（額滿四千五百名），公衆棚一萬八千八百六十七名（額滿二萬一千名）會員棚來賓證售出五千二百七十六枝，投注總額連同四重彩池共三千五百零四萬六千一百一十五元，其中孖寶及連贏位票一千五百七十二萬五千零二十元，獨贏及位置票七千四百四十六萬二千零九十五元。

騎師成績，魏德禮連中三元，蘭尼獲孖寶，其他獲冠軍一場者有摩加利、吉能、詹亞健及馬彼得，練馬師則布朗李殿林及米曲凡里各得孖寶，其他得一場頭馬為佐治摩亞，歐錦洪及張學文。

馬匹升降

賽馬馬會評磅委員評定馬匹班次升降，在四重彩跑第一的多明寵不用升班，反而跑第二的必飛要升班，另一匹跑第二之飛渡，亦要升班，茲錄如下：

（第三班）必飛（由第四班升）

（第四班）東升（由第三班降）

（第五班）錦旋、中發白、新赤兔、玉花驄（由第四班降）

（第六班）樂速捷、飛渡（由第七班升）

（第七班）谷中公主（由第八班升）

（第八班）恒星（由第七班升）

賽後檢討
摩亞賽後未再過磅 被判罰欵百五十元

受薪董事賽後檢討報告，第八場負功騎師摩亞沒有依照通告賽後再過磅，被判罰欵一百五十元，其餘並無人被罰，茲錄如下：

（第一場）獸醫報告勁能地力度流鼻血。

（第三場）伊諾獲准替身體不適之摩加利出策追風。

因快樂領隊較上無騎師而拉往開跑之閘門處，董事召見該駒練馬師蘇英諾夫，結果勸令蘇今後要設法糾正該駒不規矩脾氣。

（第五場）伊諾獲准替摩加利策必得勝上陣。

（第六場）伊諾獲准替摩加利出策東山少將。

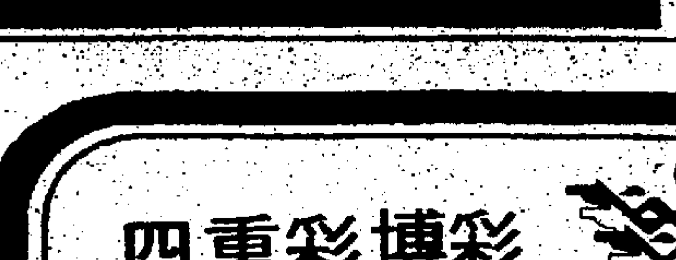
（第八場）莊基達獲准替摩加利出策新寶。

負功騎師摩亞因不留心看通告而賽後沒於再過磅，判其罰欵一百五十元。

（第九場）莊基達獲准替摩加利出策眞威。

寧波同鄉 賀施連元

美國銀行襄理施連元最近擢陞副理，寧波同鄉聞訊，昨晚在寧波旅港同鄉會四明廳設宴申賀，出席者有：寧波旅港同鄉會會長、香港紡織公司董事長王統元，香港工業總會主席，聯紡織公司董事長安子介議員，南豐紡織公司董事長陳廷驊，中文大學新亞書院校董會主席李祖法，大新銀行董事長王時新，金融界友好等多人，極一時之盛。



圖為：王統元（左起）、施連元、陳廷驊在宴前合映

國寶 總統 域多利 國華
五度午夜場介紹大獲好評！
不日獻映
高度刺激！
WALKING TALL

紐約
今天加開早場十一點正・廉收座價
金箭神毡
The Golden Arrow
全部七彩神怪巨片

統一 多利
光藝 碧蒂杜芙渾身解數
第十天映
★多未看速看★
WITH LOVE
色情影片・兒童不宜

皇后 皇都 福星 麗聲 聯邦 國寶 萬年 光明 大
美好假日 爆棚更早
份外滿意 收得唔係出奇
禮拜五場 早場十二時半
羅維
鄒文懷
全世界都讚好片
滿院掌聲 大快人心
情緒激昂 熱火朝天
GH 嘉禾貢獻・最佳影片

張徹 導演
虎將本色英雄好漢
各報一致稱讚
禮拜請早
對付劫匪！對抗暴力！
兒童不宜

正統的中國武術
日內 聯合獻映
豪華 永華 快樂 金門 油麻地 國寶 寶聲 大光明
吳天池 編導
金童 領銜主演

哥林比亞無綫電學校
無綫電及電視工程全科——二月廿八日開課——
無綫電及電視實物函授——學校設器材回家實驗實習豐富 學費20元適合業餘及課餘學習
船舶電台電訊科——電訊機構人士任教由學校介紹出路
校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）
索章請電：K 862483 K 789115 K 864989 即免費寄上歡迎到校參觀

如蒙惠刊本報廣告請電八二〇七〇八

東華三院招商供應醫藥用品及儀器

本院現擬購買㊀病房醫藥用品㊁消毒供應中心之儀器及醫藥用品（附附樣本）有意承投供應上開物品者請於每日（例假除外）辦公時間內到香港普仁街十二號東華醫院二樓醫務部取閱章程並到司庫部繳交按票金二百元開列詳細價單用火漆封固封面請書「東華醫院院長收」及註明承投項目投於東華醫院總辦事處票箱內定一九七四年三月一日中午十二時正截票本院有絕對取捨權不取之票按金發還如投得後棄權按金撥充善舉。

東華三院主席　雷治強

一九七四年二月十五日

彩博四重彩

英皇御准香港賽馬會鑒於昨日（星期六）賽事之四重彩票獲中者僅屬少數，特敬請中彩者於二月18日（星期一）下午五時前携帶彩票之C頁前往香港中環太子行九樓賽馬會辦事處，辦理登記領取彩金手續，或撥電預約。

承董事局命

司理　桑達士

英皇御准香港賽馬會

掃毒組十數小時內破兩製毒機關

起出海洛英嗎啡磚 市價值逾九百萬元

其中一處爲開埠來第三大製毒場

【本報訊】警方掃毒組人員在連續十餘小時的閃電突擊搜查行動中，大搜九龍及新界十多個可疑地點，結果搜獲價值近九百萬元的懷疑毒品，拘捕了九男五女，其中兩名男女經被控案，其餘各人則仍被扣留在署內繼續查訊。

掃毒組人員首先於前晚深夜十時許在觀塘茶果嶺道一住宅樓宇搜出價值約三百八十萬元的海洛英及嗎啡疑物，其後再根據線索，於昨午在新界打鼓嶺坪「鄉威」農場搜出價值逾五百萬元的嗎啡磚，搜出的毒品疑物經送往政府化驗處化驗。

在此次的一連串行動中，掃毒組共出動七十四名警官，警犬「上校」居功不少，這頭警犬對毒品有極靈敏的嗅覺，馳名在過去屢次掃毒行動中已奠下輝煌的功績。

涉嫌與觀塘茶果嶺道一樓宅的藏毒案有關而被控的兩名男女，昨日經已在中央裁判署提堂，法官以案情嚴重，不准兩被告保釋，押後三日，暫由警方看管。兩被告爲㈠黃林德，卅五歲；㈡張香香，廿四歲，同被控㈠在茶果嶺道一九三號六樓非法製造毒品；㈡同時同地非法藏有嗎啡五十二磅，海洛英五十磅。

此次掃毒組的輝煌成績，是經過多日來的愼密調查的結果，及至前晚十時，掃毒組人員認爲時機成熟，即採取閃電行動，派出大批探員，分別在九龍及新界多處不同地點展開突擊搜查，結果破獲兩處提煉海洛英的毒品機關。

警方在此次突擊搜查行動中，共檢獲大批嗎啡及海洛英，總值約三百八十萬元，據現場所搜集的資料，這批龐大毒品，足供應約四十萬人次吸食。

被搜查六處的地點，以九龍觀塘茶果嶺道一九×號六樓所搜出的毒品最多，總值超過三百萬元。當場拘獲一對姓黃夫婦。

其後，反毒組在稍後時間又根據線報在新界打鼓嶺坪輋一間農場內，搜出大批疑爲製造毒品之器具。

直至昨日中午十二時左右，一頭名爲「上校」的警犬，似有所覺的狂吠不已，探員終在該警犬之帶領下，在一頗爲隱蔽之地點搜出四十塊疑爲嗎啡之物體，重二十磅，估計如用以製成海泥英，市價當在四百九十萬以上，此一發現，更加強探員搜查之決心，到日前爲止，部份警員及警犬仍在該農場內繼續調查。

疑爲製造機關之「鄉威」農場，位於坪輋極爲偏僻之地方，交通極不方便，似爲理想之製毒工場，警方在此次搜查中，同時拘捕了農場內的二男一女，目前被扣留在警署協助調查。

毒品調查科鄭毅善警司透露：此次在新界農場所被破獲之毒品工場，雖然祇是本港開埠以來所破獲之第三大製毒機關，但由前日晚上十時半至昨日中午十二時十餘小時內，能破獲如此多的製毒機關，搜出近九百萬元之毒品，確是毒品調查科紀錄上最輝煌的成績。

（又訊）：緝私處人員前日在港島多個地區突擊搜查十三間樓宇，結果搜出二百小瓶，一磅熟鴉片，十二枝煙槍及一批吸毒用具。

在這些搜查行動中，緝私處人員共拘獲十九人，經以不同的毒品罪名落案。

大角咀福利街廠厦三級大火

燃燒三小時始被控制 製衣廠被焚燬無傷亡

【本報訊】九龍大角咀福利街一座十三層高的工廠大厦，昨晚發生三級火警，九樓一間製衣廠慘被焚燬，而十樓有部分亦受波及，工人協助消防員救火，同時滅火船亦趕來救火，火勢於十一時許始被撲。該宗火警發生在大角咀福利街廿號建設大厦，該大厦樓高十三層，每層有四個單位，即分成爲A、B、C、D。該大厦一邊，昨晚八時許，一名姓陳的管理員，首先發覺九樓A座長興製衣廠有濃烟和烈火，由窗口冒出，立即按響防火鐘，整座大厦一時鐘聲不絕，其他樓的工作人員，慌忙逃火。

而長興製衣廠在發生火警後，該廠卅多名開加班工的工人，立即引喉灌救，但火勢迅速蔓延，至整間製衣廠陷於火海中，工人立即落樓逃避。該製衣廠，專製造太空褸，該廠的負責人姓姚，整間廠佔地約六千方呎，當火警發生時爲一級火警，但由于火勢猛烈，至八時四十五分即升爲三級火警。

消防局接報後，除派出消防車抵場搶救外，並出動滅火船，駛至該大厦對開海邊，引水灌救，在水陸兩路的夾攻下，火勢於十時四十一分受控制，至十一時火勢始被撲熄。

這場火警中九樓A座長興製衣廠慘被焚燬，而十樓則有部分受烟火波及，其他亦受水漬影響，至於起火原因如何，尚待消防人員作進一步調查。

港九三宗嚴重車禍 十五人輕重傷 其中一人命危

【本報訊】港島維多利亞公園對開十字路口處，昨晚發生一宗嚴重車禍，兩輛汽車及一架電單車撞作一團，做成九人受傷，其中一名傷者傷勢嚴重，性命垂危。

據悉：該宗三車連環相撞事件，發生於昨晚十時許，在北角興發街與海旁道一處交界處，一輛編號AR一九×七的私家車，車上滿載五名男女乘客，在上址行駛時，另一輛載有一名搭客，編號AV六六××的士，當時亦駛至上址，兩輛汽車在交叉點處突然相撞，隆然一響過後，私家車的車頭部份被毀，兩車相撞時，另一架電單車亦隨着的士疾駛而至，電單車司機收掣不及，撞向兩輛撞損毀的汽車，頓時三車撞作一團，場面甚爲混亂。

當時電單車上只有一名駕車者，而被撞毀之私家車則連司機共有六名男女之多，損毀之的士當時則載有一名乘客，車禍發生，三車共九名男女均受傷，而私家車上的司機傷勢嚴重，被送院救治，性命垂危。

傷者名單如下：姚世安，男，廿六歲；伍柏儀，男，五十六歲；伍世石，男，廿六歲；李雲，男，廿一歲；李美瓊，女，卅八歲；呂艷卿，女，四十五歲；杜建文，男，卅七歲；李少霞，女，廿八歲；易耀昌，男，四十五歲。

又訊：新界西貢黃竹洋村附近，昨晚十一時卅分，發生一宗車禍，一輛跑車失去控制墮下海中，造成三人受傷。至今晨零時卅分，救護人員始將兩名傷者救出，尚有一名受傷困在車內，正加緊搶救治。

又訊：港島菲林明道天橋口昨晚發生一宗車禍，兩車相撞後，其中一輛失事的汽車衝入天橋旁的商店，撞毀店前一條石柱，車上三人受輕傷送院。

據悉：事發於昨晚十一時許，菲林明道一條天橋的入口處，一輛編號AW七八×三的私家車與另一輛編號AC九八×四之的士，突然發生相撞，兩車相撞後，該輛被撞毀之的士車越過天橋入口處衝入在旁的一間商店，撞向一條石柱，三人受傷送院救治。

赤[illegible]

僅服刑一日毒犯 疑遭重襲傷不治

【本報訊】赤柱監獄昨晚發生一宗兇殺案，一名在赤柱監獄服刑僅一日的毒犯，竟遭人襲擊重傷不治喪生，警方將該案列爲本年來第十宗兇殺案展開調查，至昨晚深夜，仍無人被捕，警方繼續調查中。

死者名劉少平，二十八歲，因藏毒於本月十三日被判入獄一年，昨日始移往赤柱監獄服刑，不料在晚上，却被人殺死。

據悉：昨日下午七時二十分，監獄管理員在巡倉時，發覺該名囚犯倒在地上，口角流血，立即召救護車將該名重傷的囚犯送瑪麗醫院救治，但在途中已不治喪生。

警方據報後，將該案列爲兇殺案調查，並懷疑死者是遭人襲擊重傷不治喪生的，這是本年來第十宗兇殺案，無人被捕，警方繼續展開調查。

廣東銀行支持員工百萬行

【本報訊】香港公益金籌募自展開以來，廣東銀行一再推動善舉，除歷年捐出鉅款支持外，又響應公益金百萬行，行方宣佈，凡員工參加步行，則每哩可獲行方贊助十元善款，結果響應至爲熱烈，計有一零九位職員參加上月舉行之港島區公益金百萬行，籌得善款總數逾一萬零十八元。較諸往年五十八人參加，籌得五千九百元之成績，又更進一大步。該行全體同人爲善不甘後人，出錢出力之善心，實在值得推崇。

廉政署將採連串行動 一華籍總督察可能法庭應訊

今後將有更多警官被牽連

【本報訊】據接近官方之消息透露：在「今後數日」將有更多警官被拘控，爲首者傳與葛柏有關之華籍總督察。

前隸屬警務處之反貪污調查員對韓德案前日之判決，感覺現已具備合法武器以查緝其它貪污之公務員。

廉政公署一調查員說：法庭之判決令人鼓舞。

新成立之公署法律人員將研究由警方移交之卷宗，以決定今後應如何起訴其它貪污案之程序。

盛傳他們之第一個目標將係起訴一名曾與葛柏共事之華人總督察。

此警官可能於日內出現於法庭，但相信初時祇屬較微之控罪。

調查員謂，他們正研究前日判決之法律方面，及試行發現對吾人有何影響。當下不會有人被拘，但預料數日後將會有幾人被拘，料係幾名警官：其中一名華人總督察。

與此同時，新公署已作首次拘捕。調查員正查問涉嫌與一名汽車駕駛人於上星期四晚在九龍行賄一交通警員有關之數人。該警員當即拘捕駕駛人，並撥電話向公署報告。

我立委訪問團 11人離星來港

【中央社星加坡十六日電】中華民國立法委員訪問團一行十一人，在此間訪問四天後，於今天離開星加坡前往香港。

訪問團團長張啓仲說：星加坡在爲人民謀福利方面已獲致很大的成就，對我們來說可說樹立良好的範例。像房屋計劃都市煥然一新和保持花園城市方面的成就。

彌敦道攝影器材公司 失竊相機現欵共萬餘元

【本報訊】彌敦道一間攝影器材公司，在昨晚至今晨一時間內，遭夜盜爆竊，切去一批價值十萬餘元相機，另現款千餘元，警方據報後已展開調查中。

被夜盜爆竊之現場爲彌敦道三◎八號地下藝風影音器材公司，老板姓伍，事後在昨晨十時，當各職員返店開舖時，發現舖內各物淩亂不甚，心知有異，再經檢查下，發覺藏存舖倉內一批各樣名廠相機失去，計該批相機達四十餘架，於日前才入貨存倉，價值約十萬餘元。另現欵千餘亦不翼而飛，即通知老板接電報警，警方據報到場展開調查。

在警方人員初步所調查下，發覺該舖後門被人撬毀，同時後門接近舖內一底冷氣機亦被人撬毀，警方懷疑竊匪由撬毀之冷氣機位而潛入舖內光顧，已展開追查該等竊匪下落及印取可疑指模存案。

中共今釋南越戰俘 43人直趨機場 南越專機接儎

【本報訊】中共今午將釋放在西沙羣島戰役中，被俘的四十三名南越戰俘，該批戰俘將於今午一時在羅湖被釋放，遣回南越。

戰俘將乘專車由羅湖往啓德機場，航空公司方面消息透露：一班南航空公司的特別班機已被指派專程接儎該批被釋南越軍人回國。

南越領事館方面消息透露：今午之釋放行動，如前次一樣，是由中共紅十字會與國際紅十字會經安排後作出。

較早之前，南越軍方亦曾透露：中共將於昨日或今日內釋放餘下的四十三名南越軍人。

於上月在距離海南島以南約二百哩的西沙羣島的兩日海戰中，中共俘擄四十八名南越軍人及一名美國人，中共在一月三十一日首先經香港釋放五名南越軍人及一名美國人。

港府新聞處於昨晚宣佈：在今日的釋俘過程中，記者只獲許於啓德機場拍攝戰俘照片，而不能作任何訪問，在一月三十一日的釋俘中，港府亦採取同樣措施。

警方毒品調查課警司鄭毅善（右）；化驗師戴理博士（中）；及警司摩理士（左）檢視警方昨晚在九龍地區搜獲之毒品及製毒器具，估計約值四百萬港元。（本報記者卓志廣攝）

搜出翻版膠帶 三名男子被拘

【本報訊】連日來，緝私處人員在北角破獲一個翻版錄音帶製造及分發中心，搜出大批翻版錄音帶、錄音機器，三名華籍男子被拘獲，經准以保釋外出，等候繼續進行調查。

港島四幅官地 定期公開拍賣

【本報訊】位於港島區四幅官地，定本月廿二日下午二時半，在大會堂高座九樓演講室公開拍賣。

該四幅官地爲：㈠港島天后廟道附近內地段第八三五九號，面積約四萬八千平方呎，地租每年一千元，七十五年期，期滿可續批七十五年。限作私家住宅用途，建築價額二百一十六萬元，限在一九七七年九月三十日前建築完成。㈡柴灣道柴灣內地段七十四號，面積約一萬八千平方呎，地租每年一千元，七十五年期，期滿可續批七十五年，限作私家住宅用途，建築價限八十一萬元，限在一九七七年三月三十一日前建築完成。㈢柴灣康民街與吉勝街之間柴灣內地段六十八號，面積約九千三百平方呎，地租每年一千元，年期七十五年，限作工業與貨倉用，建築價額四十二萬元，限在一九七七年三月三十一日前建築完成。㈣柴灣祥利街柴灣內地段六十九號，面積約一萬一千五百五十平方呎，地租每年一千元，七十五年期，期滿可續批七十五年，限作工業與貨倉用途，建築價額五十四萬元，限在一九七七年三月三十一日前建築完成。

石油氣洩漏 男子被焗暈

【本報訊】灣仔盧押道健康大廈，一名男子昨午於其寓所沖涼時，被洩出石油氣焗暈，幸友人及時到訪發現，現仍在醫院留醫。

事發於上址B座三樓，一名麥姓男子於昨午一時半左右，在寓所的浴室沖涼，不知如何，致浴室中石油氣洩漏，不久即被焗暈，適在此時，事主的一位朋友到上址拜訪，經多次拍門後均不見事主開門，並在門外嗅有石油氣味從屋內傳出，心知不妙，即通知事主附近鄰居前往撞門營救，各人險將屋內的石油氣關閉後，隨即將事主送院救治，事主麥兆光，卅一歲，住上址。

末場巨獎小搖彩 頭獎二〇五二三三號 彩金十二萬四千餘

【本報訊】二月十六日賽馬末場巨獎搖彩，是次共銷售二十三萬零三百張，結果馬彼得之愛甜蜜以四份三馬位壓倒靈利安之烏金，不獨替運小富翁做運財童，且爆出獨贏派彩四十元五角之小冷門，臨時改配條莲達之佩威季軍，計開：

頭獎：二零五二三三號 派彩一十二萬四千四百八十四元：

二獎：一六七八五零號 派彩三萬五千五百六十七元：

三獎：九零七七七號 派彩一萬七千七百八十三元：

入圍獎十八個每派彩二千四百八十七元。

安慰獎四十二個（即頭二三獎及入圍獎前後號碼），每派彩六百二十二元。

（入圍獎）

一三五五三九　八九六四五　九四三八六　一二九一五二

一一五一八　三五八六零　一四一零一　一九一四二九

一一六二八五　一零五一九九　一九八三六七　九三五八

一零五一二七　一五六五一四　一七一六零三　一一零一九

一一七一七及九二三九。

劫匪持刀威迫事主 入屋劫財物三千餘

【本報訊】官塘水康街昨晨發生一宗婦人被劫匪脅持入屋行劫案，一名婦人出外時在樓梯被六至七名匪徒脅持返家行劫，損失財物共三千七百零七元。

事發於官塘水康街瑞寧樓A座三號二樓，於昨晨九時左右，上址的一名張姓婦人出外時，在該座樓梯間被六至七名匪徒持刀指嚇，匪徒見事主剛從上址二樓出來，即計上心頭迫令事主將屋門開啓，予他們入屋行劫，並恐嚇事主不得擅聲呼救，否則予她不利，事主迫於無奈，祇好就範，入屋後事主故意提高聲浪，並指引劫匪到鄰居一間有男子居住的房間，希望屋內各人得所防備，巧遇屋內當時祇有女事主及數名小童在家，劫匪遂從容下手，經過一輪搜掠後，劫去現金一千六百九十七元及其他金飾玉器等，全部共損失約三千七百零七元，劫匪得手後將事主困鎖然後逃去無踪，及後事主致電報警，有關在逃劫匪，警方現仍展開追緝，幸無人受傷。

不滿新租約 廿三個新區商戶 下月底萬人示威

【本報訊】廿三個新區商戶，因不滿房屋司署的新租約，將準備於三月底進行一次萬人請願行動。該廿三個新區商戶代表將於今午在九龍新亞酒樓舉行記者招待會透露事此。

據其中一名代表表示：房屋司署於本月十五日曾致函廿三區新戶代表，邀請他們的代表於明日下午往馬頭圍道房屋司署商談。

該代表指出：如當局於四月前仍未答覆廿三區商戶的要求時，該廿三區萬多商戶，每戶將派出一名代表，進行萬人請願行動。

位居極品

福特「輝蒙」高級豪華房車 Fairmont

澳洲福特車廠革命性產品——「輝蒙」豪華房車其低而闊的車身及配上經特別改良之强勁引擎在行車時倍覺寧靜平穩而安全福特「輝蒙」高級豪華房車具有航空式空氣調節系統弧形錶板高背桶型活動式躺椅及特厚彩色地毡等極盡華貴舒適之能事

經過改進之「輝蒙」房車採用最新六汽缸及八汽缸强力引擎馬力可達240匹更具備自動波及原廠隱蔽式强力冷氣機一切設備及性能均至臻境請駕臨參觀試車

Ford 福特出品・領導潮流

ISLAND MOTORS LTD. 夏巴集團

總代理：

香島汽車有限公司　九龍陳列室：柯士甸道107-109號 電話：3-671101 馬頭圍道163號 電話：3-020111　香港陳列室：藍塘道5-7號 電話：5-743311

訃聞

先慈施母馮老太夫人慟於一九七四年二月十六日寅時在聖保祿醫院息勞歸主享壽九十三歲奉移香港殯儀館治喪謹定二月十九日正午十二時在花園道聖約翰大教堂舉行安息禮拜謹此訃

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

孤哀子 玉麒 媳 DOROTHY WHITELEY

玉書

玉璋

孫男 大偉 孫媳 BEVERLY BRIDGE

泣告

治喪處：北角香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：H六一五二二六一八

貓王如何追新女友

第一次約會她便讓他碰個釘子

於是他展開鮮花攻勢，每天送她數打玫瑰，裏面夾一張字條……

她碰見他，露齒而笑，不過，也僅祇是禮貌式的微笑而已。當他邀請她和他一起午餐時，卻被婉拒了。

對她——寶貝珍特莉來說，這是很自然的，因為她個性如此，她不喜歡和不大稔熟的朋友來往。可是，對他——貓王皮禮士利來說，卻是一個大大的釘子。一向，婦女們見到他，都像如蟻赴羶的，祇有他拒絕別人，從來沒有一個女性拒絕他的約會。當然，皮禮士利不會甘心，他認為寶貝正是他夢寐以求的對象，一定要把她追到手。

貓王第一次邂逅寶貝，是在拉斯維加斯凱撒皇宮的一個宴會上。寶貝雖然已是拉斯維加斯的大牌歌星之一，擁有廣大觀衆和享有高薪，但她天性害羞內向，她一向不願成為公衆矚目的對象，因此，在宴會中她常常靜處一角。

當貓王接受一片掌聲步入宴會時，她並沒有對他很着意，她對他的往事知之甚詳。很快的，貓王就成為宴會的中心人物。人們包圍着他談笑。

當寶貝正想離去時，貓王的一個朋友走過來，請她一起進餐，她拒絕了。

事後，據皮禮士利的朋友說：「當時，他真的被激怒了，顯然，他對她很有好感，可是，她卻並不把他放在眼內，皮禮士利怎樣忍受？他一定會採取行動的！」

果然，貓王開始他的追求攻勢了，首先是一輪鮮花攻勢，貓王深深了解，沒有女人不喜歡花的。寶貝先後收到數以打計的玫瑰，粉紅色、紅色、黃色的，每束鮮花上都附有一張請求約會的紙條。

皮禮士利明白寶貝是和一般婦女不同的，她完全不被他的外表所吸引。於是，他要運用另外的一種手法，他要表現自己是一個怎樣的男人，於是，有一次他寫了以下的一張便條：「我想了解妳！」

果然，這句話打動了寶貝，她認為他的誠意可取，終於答應了他的約會，讓他有機會來了解她。

皮禮士利先後已不知約會過多少女孩子，都是一次起兩次止，玩玩便算，但他和寶貝卻好像是有緣份，他們約會一次後，發現彼此非常投契，很快便建立融洽的關係。

有一次，他們往野外騎馬馳騁歸來，寶貝對她的密友說：「艾維士並不如一般人口中一樣，他是個很能表現自己的人，而且，也很有男子氣慨。除此之外，他也很有野心，想有更大的成就。」

現時，他倆已成為親密的一對，如果說有任何障礙足以使他們分手的話，祇是他們的事業而已。因為，他兩都有優異的成就，彼此都不願放棄，往往要為了登台而遠涉關山。此外，皮禮士利的歌迷中，又以女性為多，不能不使寶貝擔心的。

曾經和他們一起吃飯的朋友說，貓王現時已判若兩人。從前，他是非常性急的，總不能安安份份坐在餐桌前，慢慢地用完餐。現時，他卻受了寶貝的薰陶，當他和她一起進餐，他安靜地坐在那裡，平靜地談笑。他很少會因為別人而改變自己的習慣，看來，他的確已鍾情於她。

寶貝幾年前曾嫁給一個五十八歲的百萬富翁，但那段婚姻維持很短，寶貝很快發現錯誤而離婚。貓王剛好亦與普莉絲汀離異不久。他們都成熟了，可能，這次是他們在愛情旅程的最後一站，亦可能不是，且拭目以觀。

上：貓王皮禮士利。下：寶貝珍特莉。

國內的影迷，對徐楓、宗華之戀很感興趣，在台北許多公共場所，常常可以看到他們在一起「拍拖」。電視台的節目主持，也喜歡邀他們雙雙參加。報紙上，寫徐楓，就會扯到宗華。他倆新聞之熱，一如過去的柯俊雄與張美瑤，現今的甄珍與謝賢，胡錦與張冲。他們最近合作機會也特別多。中影邀請他倆主演「古鼎紅顏」，又請他們以客串主演身份，拍「英烈千秋」，中製的「大灣天嶺」，也請他們擔任男女主角。

徐楓、宗華感情，確實非常要好，拍片在一起，玩樂在一起，內行人估計，不久將來，一定會請親友吃喜酒的。（本報駐台記者司馬芬）

傳甄珍留港拍戲 沈幼芳嚷着破產

水銀燈外

肥導演楊甦，今日將自台來港，此行的目的，聽說是和甄珍、鄧光榮展開交涉，希望他倆能在拍完「海鷗飛處」之後，回台拍「詩韻」未完的戲場。

「詩韻」是「華聯」公司的出品，是由沈幼芳主持的，導演是楊甦，接洽演員的也是楊甦。兩個月前已經開鏡了，但祇拍了兩天戲，就被李行拉去拍「海鷗飛處」，時而香港，時而星加坡，使沈幼芳蒙受了很大的損失，這還不打緊，沈幼芳還以為他倆拍完了「海」片便會返台歸隊的。

那料消息傳到了台灣，說甄珍和鄧光榮拍完「海」片之後，打算逗留在香港，和謝賢一起合作拍攝「冬戀」。如此事屬實的話，那麼「詩韻」非待半年後才有機會續拍，這便沈幼芳非破產不可。

沈幼芳在聽到這段消息後，當即找着楊甦追問，要他負起責任，把他倆找回去。因為楊甦是導演，也是介紹人，站在人情和道義上，他不能卸責，故決定來港一趟，以探個究竟，並順「度」他倆的片期。

說沈幼芳在這幾個月內不能將「詩韻」完成，非要破產不可的說法，並非言過其實的。因為台灣電影圈的工作人員和香港的電影工作人員支薪的制度不同。在台灣是一套片的開支薪金，時間可伸算達六個月，那管是祇工作了一天；「詩韻」開拍期比「海鷗飛處」為早，鄧光榮的往台灣拍戲，機票、在台的住宿費用，一切都由沈幼芳負責的，但祇拍了兩天戲，鄧光榮即為李行拉走，沈幼芳所付的賬單，就為數不菲。過了兩個多月，沈幼芳的支銷，全是替鄧光榮付的；所有工作人員的薪金，也都得在工作停頓下照支無誤，使沈幼芳大感吃力。

如傳說一樣，甄珍和鄧光榮留在香港拍「冬戀」，則所有工作人員這半年的薪金，可說白拿了，要續拍的話，又得由另一個半年開始。沈幼芳並非是個富有的人，兩天的片段，如何吃得消？就算拿得起，又不能作版權賣出，也非生意經原則。這難怪沈幼芳不着急的。（影）

今日電影

戲院	片名		評
明珠	辣手神探追魂槍	（西）	***
新華	老虎探長	（西）	**
總統	古今愛慾奇觀	（西）	*
海運	黑旋風挑戰黑霸王	（西）	（未評）
麗都	蛇魔女	（國）	**
京都	騎警飛車追逐戰	（西）	**
華盛頓	大老千與小鬼頭	（西）	**
麗聲	精武門	（國）	（重映）
豪華	婚姻大事	（國）	***
紐約	滿城春	（西）	**
凱聲	神探智擒騾案殺手	（西）	***
新李活	五虎將	（國）	**

五虎將外强中乾 造型好劇情平淡

**「五虎將」動用了五名當紅武俠生角，號召力堪稱不凡，沒想到卻是一部「外强中乾」之作。

張徹執導的武俠片，人物的造型大致不會使人失望。在「五虎將」片中，姜大衛、狄龍、陳觀泰、李修賢五名虎將分別登場時，導演用簡潔的手法，分別塑造了五個不同的典型，十分鮮明矚目，令人欣賞，可惜的是，這個好的開始未能持續下去，而敗筆之見，因為，五虎將的典型既然不同，縱使合力抗賊，而彼此間造成的矛盾與衝突，恩怨是非，正是適足以在劇力上大做文章的地方，但編導者偏偏輕易放棄這個成就，讓劇情有氣無力地在毫無波瀾的狀態下發展下去，成為「雷聲大、雨點小」，令人失望！

劇情素材有限，使全片過程沉悶乏勁，但見一大又一大盡是歹徒凌辱和毆打林民的鏡頭，令人反感。其中姜大衛演的小偷角色，劇情說他前身是殺人巨盜，正想洗手遁跡，結果是迫出正義感殺賊。這也是五虎將中，編導者原想最加意刻劃的一個，無奈效果卻適得其反，在大半部片中，這個小偷的小人物形象已深入觀衆心中，最後僅憑歹徒之口，被認出是匪跡劇盜，不但難使人信服，而姜大衛也演不出那種轉變的氣派來！（琴心）

事前閒話

* 不必看

** 可以看

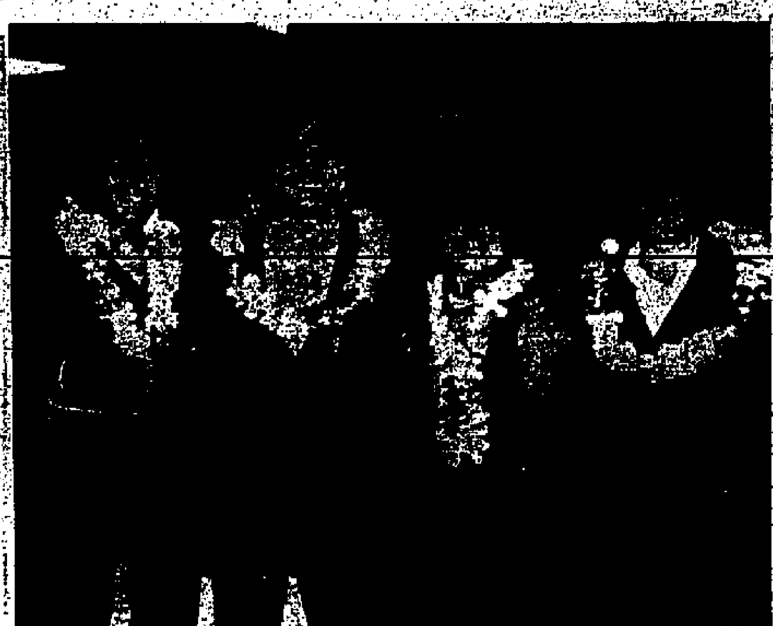
*** 還好看

**** 很好看

***** 極好看

不可不知

娛樂



吳思遠一行羅馬歸來

倉田保昭與導演吳思遠監製包小姐等一行昨由義大利拍攝「香港小教父」一片歸來。據悉，該片全部以羅馬背景，工作時間七個星期。（易經）

「勢不兩立」在泰 列為公務員必看 賣座且盛於「教父」

最近國際影壇有一種新趨勢，一窩蜂拍了許多反映現實社會的影片，其中尤以描寫地方惡勢力橫行，罪惡貫盈；當地的警務人員要撲滅罪惡，卻處處受到法律條文的制肘，無法達成維持社會治安的任務。

「勢不兩立」就是這一類性質的新片，內容是描寫一個捍角好手不滿體壇上種種黑幕，如迫他向對手詐敗等等，毅然脫離體壇，借要返回到老家去，要過悠閒寧靜的生活。怎料回到家鄉後，發現整個社會都受惡勢力控制，連法官與警務人員都同流合污。於是，他振臂而起，競選警長，向惡勢力挑戰。由此而演出了一個驚心動魄的故事。

他上任後不但受到惡勢力的襲擊，欲取他性命而後快，而法官也處處用法律去限制他的活動。於是，他把心一橫，以鐵腕手法，以暴易暴，經過多次死裏求生，終於把地方上的惡勢力剷除。可惜，他的賢淑妻子，在一次詭計伏擊中被犧牲了。

這部片不但在歐美上映壓倒了同類性質的影片，在東南亞上映則更為哄動，就以曼谷一地而言，成為一九七三年第二部最賣座的影片，其票房紀錄壓倒了那部世界最賣座影片的「教父」，其能適合東方人口味的程度，由此可見了。

此片在今時今日的香港，它的內容實在有許多地方相似。例如警方辛辛苦苦的抓到了歹徒，解去法辦，結果是獲得輕判放人，實在令人感覺氣短的。

當你看完此片之後，你會不期然的想，香港能有這樣廉潔威勇的警務人員，相信一定可以獲得天下太平，人民安居樂業了。

此片在曼谷上映時，泰國政府當局特通令所有公務人員前往欣賞，因為男主角在片中的廉潔愛民，與不畏惡勢力的表現，是值得所有公務人員學習的。今天香港正在推行反貪污的運動，此片亦是值得向他們推薦的！

電視彈弓 自居易的易字 女藝員讀錯音

在二月八日翡翠台的「[illegible]」第五集中，劇中人詩傑（由[illegible]飾演）是一個在大學唸國文系的學生，其中一幕是詩傑着令「穗莊」太子光宗默唸白居易之「長恨歌」，但她卻將白居易之「易」字讀成「異」音。如果是一個國文系學生，都有不知白居易，會被觀眾嘲笑：「長安百物昂貴，居大不易。」這件事？香港電視乃公衆傳播媒介，應有責任負起教育觀衆的義務。（古）

銀燈記

肥肥為柯俊雄着迷 千方百計要與他合作

柯俊雄是一位紅小生，擁有影迷之多，是其他小生所沒有的。可是，很多人不知道，電影圈中不少明星，也是小柯的影迷，其中迷得最厲害的是沈殿霞與李香琴，她們談及柯俊雄，便有如吃蜜糖那麼甜蜜。

李香琴對柯俊雄的喜歡不但藏在心裡，更溢於言表，她一再希望自己有機會和小柯合作，祇可惜這個心願至今仍無法得償。至於肥肥，她雖然與柯俊雄很熟，每一次小柯來香港，她一定會招待一番，且頗密實會。而肥肥去台灣，小柯也一樣盡地主之誼，為肥肥接風，不過，這仍未影響肥肥對小柯着迷，凡是小柯主演的電影，肥肥一定不會錯過。

數日前，柯俊雄來香港拍片，那個時候，正好是譚炳文、肥肥、李香琴組「歡樂」公司拍「大鄉里」的當兒，因此肥肥便想到請小柯來客串一下，可是，她知道小柯實在太忙，他忙完香港的電影還得趕回台灣去拍「壯烈千秋」。

不過，肥肥還是打電話給小柯，把請他客串的事問他，小柯對肥肥之邀有點為難，他說：「我實在希望能為你拍戲，祇怕時間有問題，假如時間安排好的話，我一定會給你電話。」

經過一再的安排，小柯終於答應抽時間來客串演出，那一天，肥肥與李香琴雖沒有戲，也特地到拍攝地去看小柯拍片。

從蛇殺手看桂治洪

看過了「鼠殺手」再看「蛇殺手」，我實在沒有什麼可說，祇有慨嘆一聲[illegible]的才可能真的盡了，要出此下着。

看過了「血證」，如果又看過了「女集中營」（其實桂治洪從前亦拍過一些歌舞片及與張徹聯合導演了一些片）對桂治洪可算有個概念，就是對機關甚有興趣，對燈光、顏色也能特別強調，這是桂治洪在邵氏內比較特別的地方（或者是優點），但他對這些愛好卻有點極端。

「血證」中他過火的誇張了兇手把死者眼睛的鏡頭，「女集中營」中我們看到了不少低角度、廣角鏡的場面，這在視覺上是特出的，但整體上卻失之於自然，這很容易使人不耐煩看，對太多，主物也不過了了，正如女體集中營的，來沒有什麼性感可言。「蛇殺手」的蛇，我們看來也沒有什麼厭惡恐怖感覺。

攝影技巧上把主角的安排及突出有關，過於濫殺不但沒有新意且會減低了觀衆對物象的感受的。

「蛇殺手」演出是甘國亮的一個新的突破，但以過於殘殺、虐待及色情，卻使這個角色在片中沒有多少社會的真正壓迫感，比不上「鼠殺手」中兇手的抑鬱情緒。

甘國亮身穿紫色背心、藍色外衣、牛仔褲、膠鞋，面色蒼白、四肢強勁努有僵化，這些細微的地方對於這個人物的造像都襯托得很好。

他住在破爛的地盤，工作受氣，而又好幻想，他的抑鬱無從發洩，所以他的過激的行為是可以有限度的解釋的，在居處環境窄縮，不能伸展，樓面的低下與低色調的攝影在視覺形像上有着很大的壓迫感。

但甘國亮的啞殺心理卻不應祇是為了發洩即可以完全解釋得來，這些都是有點過於片面，還有性雖然有關注到這些，但明顯的說服力卻沒有足夠的提供。

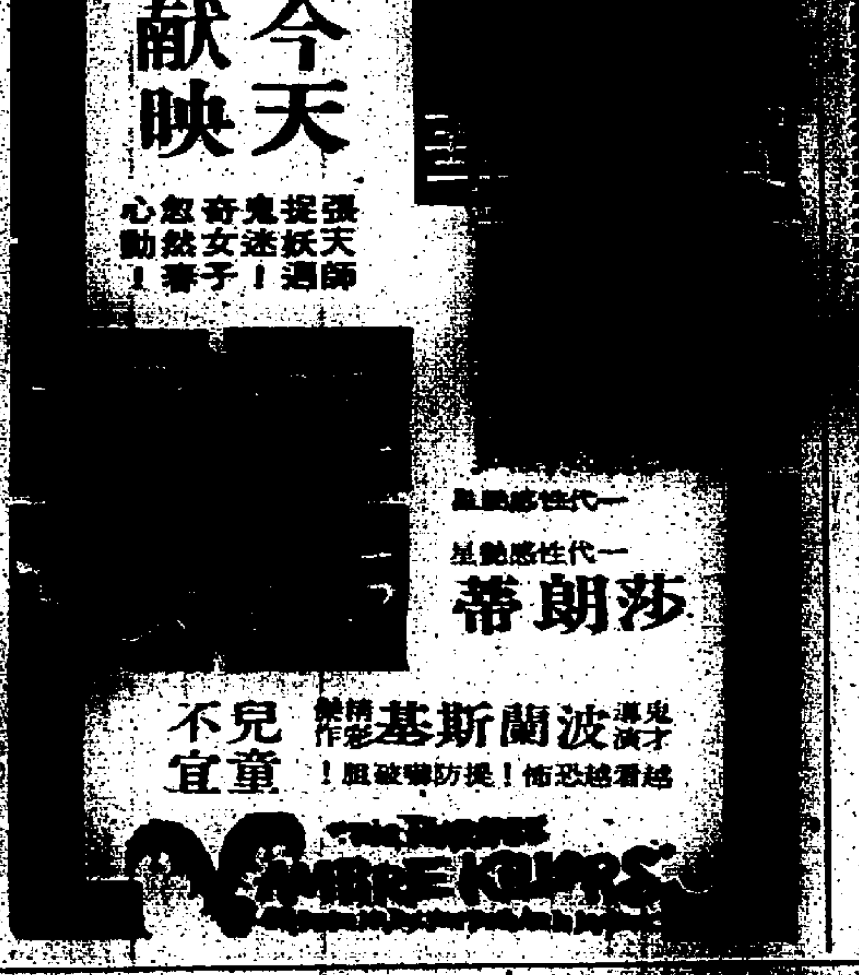
桂治洪是台灣藝專出身的，在他的作品上都充滿了東洋美術形像的影響，比較重於造形及表現，但他對平和心理卻沒有足夠的理解及表現。

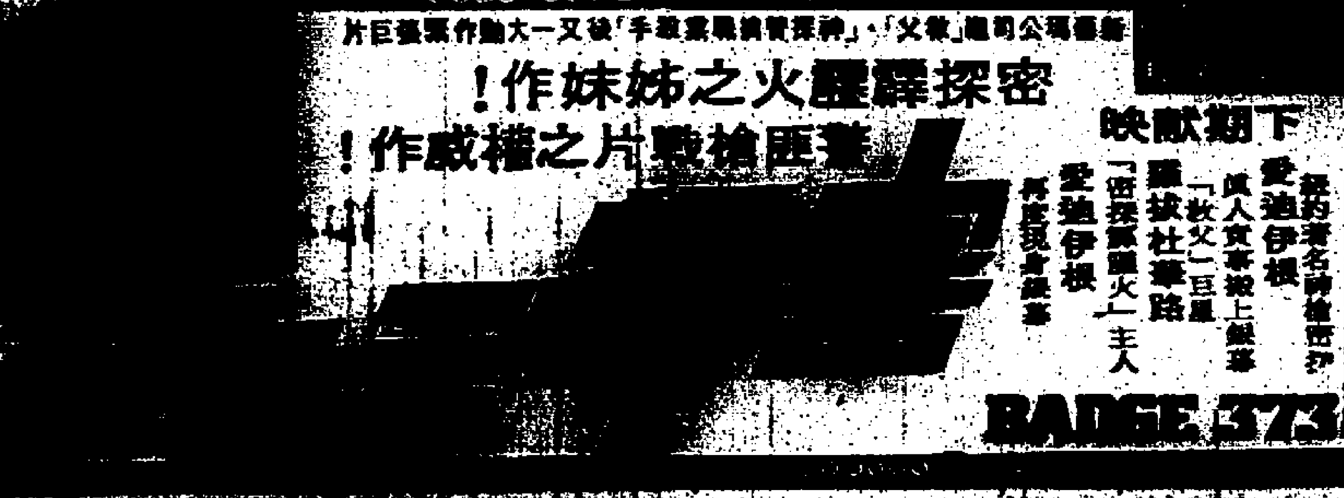
蕭芳芳看俏郎君：

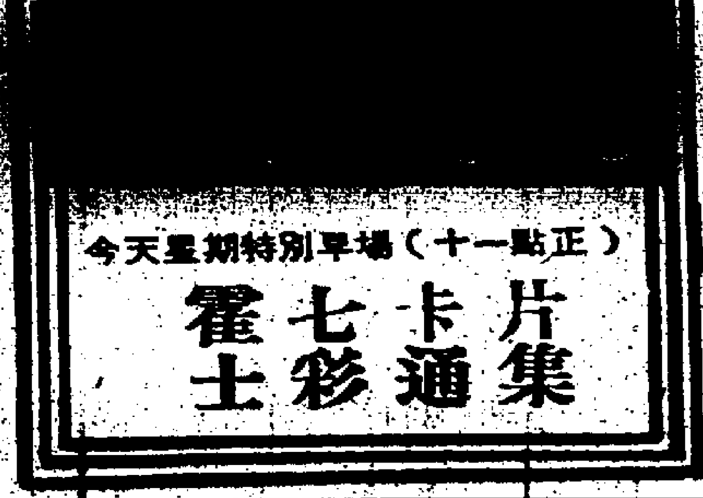
美國近期最流行的一首歌，該歌為哥倫比亞一部新片中俏郎君的主題曲。該片是由巴巴拉史翠珊、勞拔烈福合演，是一部愛情文藝片，在美票房收入遠超「女人四十一枝花」、「[illegible]」，在歐美放映，頗得輿論好評，實座位列榜首。

該歌名直譯為「舊歡如夢」，最近全美流行曲中銷路亦名列第一。日前，哥倫比亞在皇后戲院招待歌唱界及電台歌唱節目主持人，那天到場參觀者有影星蕭芳芳、[illegible]等等。他們看過試片後，咸認為該片確實感人，主題曲非常動聽，在座觀衆均讚不絕口。

惠刊廣告電話二一八零七零八







未名集

臭話

香港自去年舉行清潔運動之後，雖說說不上徹底乾淨，卻總比從前清潔多多，這是事實。不過，街市附近的多處髒亂積聚的地方，還是不夠整潔；在名勝古蹟、風光明媚的旅遊區，也仍有不少人積習難除，隨意拋擲果皮蔗渣紙屑等物，實在有失觀瞻，也不合衞生。

還有，交通繁忙的通衢大道，或行人擠迫的坦途，都絕少見到狗隻的踪跡，所以地面較易保持潔淨。最不體面的是橫街、小街兩旁的人行道，及清靜的高尚住宅區，垃圾少了，狗糞卻依然滿徑，一不小心，踩個正着，那就萬分尷尬，討厭極了！

我常常看見女傭或狗主人按時牽狗出遊，有些牽着一隻手昂然地走着，使人相信他或她是送狗上狗厠。有些則手裡拿着報紙，作循規守法狀。事實上，狗有狗主意，隨時方便，那裡會顧及厠不厠，紙不紙？至狗主呢，當然也覺得省時省事，正中下懷，所以樂於順從。至於晚間，更是陪狗散步的最佳時刻，夜深人靜，神不知，鬼不覺，用不着再帶報紙來裝模作樣啦。我這話並沒有誇張，因我的確從未見過任何一位狗主當街蹲下身去，親自做善後工作的。

然而，凡事都不該一概而論，重視公德的也大有人在。我知道一位太太，每天都上天台去放狗，她確實用舊報紙以善其後，而且經常用水沖洗地面，使絕不留穢漬與臭味。我也聽說有人訓練狗兒使用家裡的厠所或浴室，祇須有耐心予以教導，牠是相當聰明的動物，善於服從並養成習慣的。以上兩種辦法，似乎可供解決難題。既喜歡養狗，依理是應該顧全公德，不宜偷懶的吧？有一分享受就要付出一分代價，世間事不分大小，往往如此。

在上次清潔運動期內，因大家都提高警惕，故違例者還不算多。但日久玩生，故態復萌，是很自然的事。我親見有些洋服煌然的人物，也依舊亂拋廢物及隨地吐痰。大概因為家庭教育及環境關係，從小就養成了這種壞習慣，正如有些人慣於「講粗口」一樣，不是十天半月的清潔運動所能完全革除的。也許加重罰款可以增加阻嚇的效果。

若想香港成為眞正清潔的城市，惟有寄望於下一代。惟有懇請為人父母及為人師長的市民，特別留心培養兒童及少年青年們的注重清潔，遵守公德的習慣。這才是治本的方法。以現在的一般情形來說，每年舉行兩次清潔運動，也有助於整頓市容，以免垃圾和狗糞玷污了東方之珠的美名。

丈夫多情

白領章 周行

天南地北

人生呱呱墮地第一聲就是哭，及至長大以後，遭遇到最大的苦痛，最難過的環境時，不論是年輕的，中年的，或老年的，他們的流淚管總是不大需要操練就會哭泣起來，而且各為着不同理由而哭，它可以代表憂鬱，代表懷念，代表同情，也可以代表愛和恨，代表高度的美感和快樂。

但是，俗語說：「男人大丈夫，流血不流淚」，因為流淚是不被鼓勵的，當男人失望或憂鬱的時候，大多是咬緊牙齦，忍淚吞聲，不願出之啼哭，被訓練成為所謂「丈夫氣」。當男孩子在稚齡的時候，偶而跌倒在地上哭喊出來，他的爸爸就告訴他說：「好孩子，爬起來，哭泣是蠢人的。」

話雖如此，在中國歷史上，相傳有許多著名的英雄，都是善哭的傢伙。最顯著的例子，就拿三國演義裡的劉備來說吧：當他携民渡江逃難的時候，眼見百姓受盡災厄，不禁大哭起來道：「為吾一人而使老百姓遭此大難，吾何生哉！」衆將勸他棄百姓，他又泣曰：「舉大事者必以人為本，今人歸我，奈何棄之！」他的哭，正是克制衆將妙計。

再如以英雄自命的曹操，他一生做事是何等氣概，然在赤壁鏖兵之後，也三逃三笑，藉還虛僞的笑來掩飾他自己的失策和恥辱。後來，他到達安全地帶的荊州時，回頭一看，精銳盡喪，無法再舉，不禁痛定思痛，便再也無法不縱聲大哭了！

在若干傳記說部裡面，有關哭的紀載多着呢。像東晉時代的亡國士大夫，逢良辰佳日，便在新亭相對飲泣。

而南宋遺民謝枋得，每歲按着時日，跑到西台哭祭文天祥。春秋戰國時代的申包胥，靠着到秦庭哭了七天而名垂竹帛。屈原、賈誼，因為敢於哭國諫政，才博得後人的景仰。

唐朝的執政者，是鼓勵有寃屈的人民跑到太宗陵墓痛哭，藉以發掘民間寃情的。而宋朝的范仲淹，卻有「寧使一家哭，莫使一路哭」的理由下，革盡貪污失職的官吏，更是大快人心。足見哭之魔力，非但像孟姜女之哭倒萬里長城一般，而眼淚之力，似乎也大足以建國。

至於近代詩人以哭成名的，要算是別號「哭厂」的易順鼎了。有人問他甚麼意思？他引了白居易琵琶行句：「就中泣下誰最多？江州司馬青衫濕。」又引湯卿謀傳：「人生不可不儲三副眼淚：一副哭天下大事不可為，一副哭文章不遇識者，一副哭從來淪落不遇佳人。」因此，他取了這個「哭厂」的別號。

又有人問他：「你的哭是怎樣的呢？」他引了世說新語顧長康哭桓宣武故事：「人問顧曰：『卿重桓乃爾，哭之狀其可見乎？』顧曰：鼻如廣漠長風，眼如懸河決溜。或曰：聲如震雷破山，淚如傾河注海。」如此大哭，比之孟姜女哭倒萬里長城尤有過之。然而今日的男子漢卻要把哭泣當作不丈夫，很少眼淚可傳了。（古人）

其人其事

杜聿明坐火車無錢

東北光復期間，東北行轅兼東北保安司令部政治部主任余紀忠（即台灣中國時報董事長），與東北保安司令部秘書長余協中，經常被人混為一談，或者認為兩人有親屬關係，其實他們兩人風馬牛不相及，一點關係也沒有。

余協中本來與杜聿明有一段特殊際遇，關係不能說不深，但在東北這兩年他並不得意，反不如以縱橫家自居的東北保安司令部顧問焦實齋吃香，所以余協中乾脆以東北中正大學文學院院長為其工作目標。

緣民國十六年，國民革命軍總司令蔣公曾一度下野，在此一時期以黃埔學生為骨幹的中央軍，有頓失主宰之感，尤以中下級幹部遭遇更為窘困，而無所適從。這時杜聿明本來駐防滬杭一帶，餉金亦不能按時發放，生活上大有問題。杜聿明為改變環境，乃携帶妻女離開駐地，乘火車赴南京擬另謀生路，無如身無分文，連車票錢亦無法籌措，祇得硬着頭皮上了火車。當列車長檢查車票時，發現杜聿明一家人沒有買票，要求補票，否則將驅逐下車，雙方正在爭執時，適為余協中發現。余協中見杜聿明象貌忠厚，決非故意坐霸王車者，一打聽又知他係黃埔一期學生，在革命軍中擔任連長（？），乃自掏腰包，為杜聿明補了票。余協中此種雪中送炭之舉，當然為杜聿明所感念不忘，當時雙方互通姓名，並留下通訊地址。

不久，蔣公復職，革命軍再度開始北伐，杜聿明隨軍南征北討，在民國廿二年長城戰役中，已積功升為廿五師副師長。抗戰爆發，杜聿明被選為我國較早機械化部隊二百師師長，這時余協中亦輾轉到了後方，在一次偶然機會中，兩人恢復了聯絡。此後，杜聿明武運亨通，尤以第五軍軍長任內崑崙關一役，擊潰日軍十萬之衆，並粉碎日寇旅團長一名，因此更為最高當局所賞識，並成為緬甸遠征軍主力。杜聿明不論身在何處，均對余協中照顧備至，按月滙來一筆錢，以補助當年收入不豐的余協中。余協中得杜聿明的照顧，自然較一般人生活為寬裕，在重慶作了一件與中國傳統習俗不合的事，因而遭致杜聿明夫人所不滿。自此以後，杜聿明對余協中雖仍餽贈如昔，但杜夫人嚴戒杜不得與其過分接近，因此關係自然為之疏遠。

杜聿明率軍出關，開府瀋陽之後，仍將余協中接至東北，並發表為人矚目的東北保安司令部秘書長職務；但受杜夫人限制，並不十分接近，反而不如能言善辯的焦實齋那樣在東北舉足輕重，大行其道了。

（家寰）

百年人事

本港廟宇大觀

登記廟宇，祇靠香油收入。私人廟宇變成另一種遊樂地方。

儘管香港有七十多萬耶教徒，以及更多的無神論底擁護者。但每逢歲頭年尾，良辰佳節，喜歡到神壇廟宇去參神拜佛，祈福許願的，却仍絡繹不絕，途為之塞。使若干間被認為菩薩有靈的廟宇，經常香烟繚繞，生涯鼎盛！

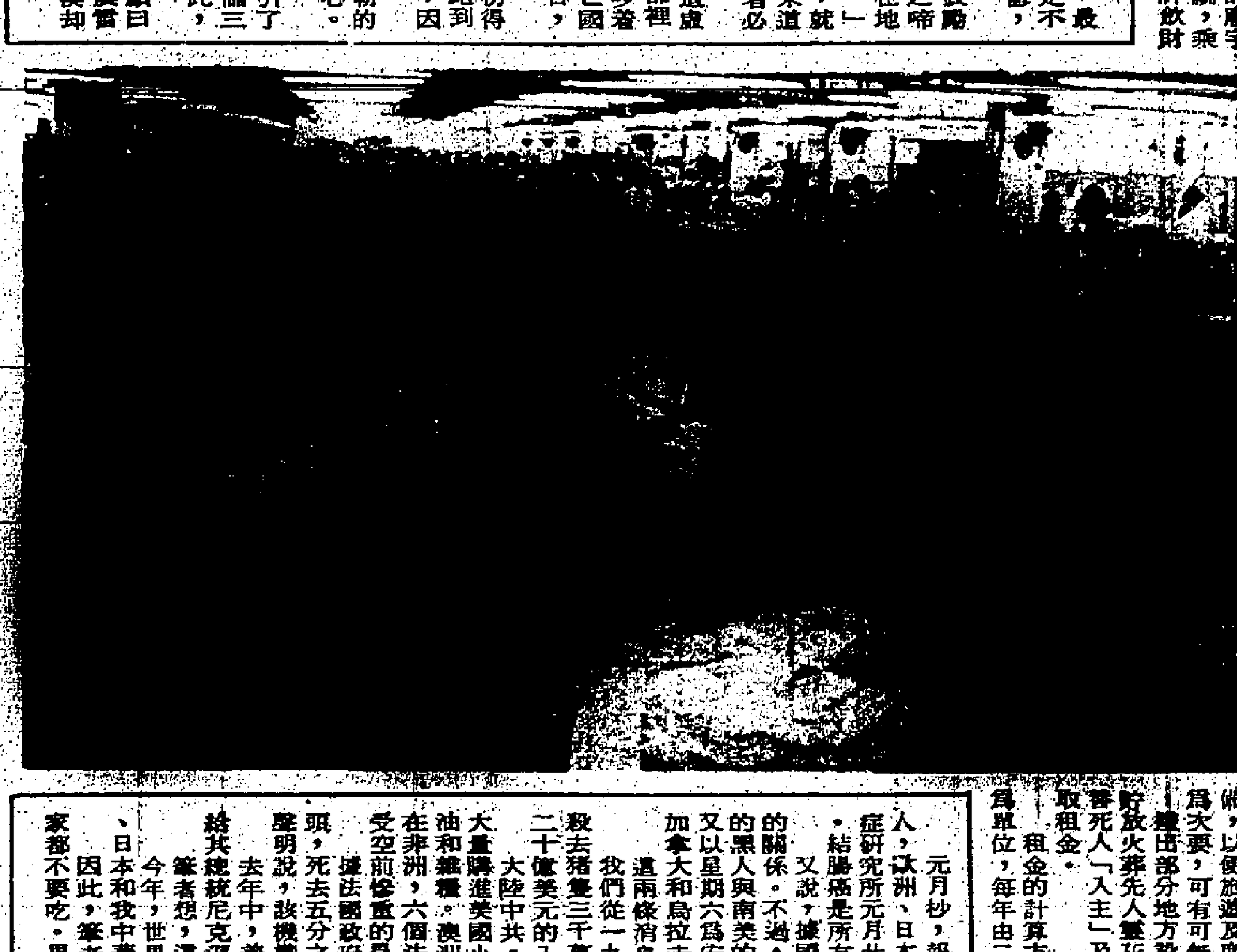
目前，本港大約共有大小廟宇一百五十間左右，代表着三、四種不同宗教及信仰。其中為數最多的，首推佛教的寺院；其次是道教的庵觀；再其次是儒家或儒、釋、道一家親的廟堂。

由於儒、釋、道三教在我國流傳，都有很悠久的歷史，而各教的宗旨，最主要的無非是勸人為善，久而久之，國人對宗教的界限，遂告逐漸模糊，但拜神却已成為一種習俗。本此，祇要菩薩威靈顯赫，則不論其為何方神聖，是仙是佛，人們都一律照拜如儀；否則反是。

職是之故，廟與廟之間，乃有旺淡懸殊的現象。比如「有求必應」的黃大仙，每年前往參拜的人最多，達二百萬人次以上。最為水上人家擁護的天后娘娘，年中善信亦達廿五萬之衆。而「摸下轉運」的沙田車公廟，單在年初三一天之內，前往燒香許願的，就多至三萬餘人。至於紅磡的觀音廟、荷里活道的文武廟等，每逢誕辰時節，亦常有爆棚之盛。惟是某些寂寂無聞的廟宇，菩薩卻長年坐其冷板櫈，而致門可羅雀，冷落不堪！

曉昔之世，凡菩薩有靈，香火鼎盛的廟宇，常為神棍所覬覦，乘機整鬼做怪，藉神斂財。當局為防範未然，乃於一九二八年頒佈「華人廟宇條例」，並成立「華人廟宇管理委員會」，規定所有本港的公家廟宇（東華三院轄下及由新界鄉村管理，或其他私人團體組織的私家廟宇除外），均須向管委會登記及授其管制。

迄今為止，在管委會管理下的廟宇共有三十六間，包括紅磡的觀音廟及佛堂門的天后廟等在內。這些廟宇，每年均公開標投其經營權；出價最高的，便成為當年的廟祝。



香港僑資，在台灣高雄加工區中製衣廠內景之一。規模十分宏大。

據說，某幾間香火旺盛的廟宇，競投非常劇烈，最高的投價，竟達五、六萬元之巨。其「生意」之好做，概可想見了。

本港廟宇最多的地區，有新界的青山、沙田、荃灣和大嶼山的昂平、羌山一帶。至於廟宇的經營方式，除了公家廟宇要受條例管制，祇能靠香油收入之外；私人廟宇則花樣繁多，洋洋大觀。最普遍的，是改組為「有限公司」，實行商業化，將廟宇變為娛樂消費場所。它裡面不但有吃有喝，供應齋菜；某些廟宇更有「靜舍」設備，以便旅遊及度假人士住宿。香油收入反被視為次要，可有可無。此外，有些廟宇則另闢蹊徑，撥出部分地方設置「骨灰龕」，方便善子賢孫貯放火葬先人骨灰；或設備神主牌位，供善信們替死人「入主」及為生人預留「長生祿位」，收取租金。

租金的計算方法，係以每格骨灰龕或每條主為單位，每年由二三百至四五百元不等，越當眼越方便的位置則租值越貴，故其收入亦非常可觀。（自耕農）

杭州兩武松墓

讀過水滸傳的人都知道有一位武松，是山東清河縣人，別稱武二郎，外號行者，身長七尺的身軀，相貌堂堂，虎臂熊腰，劍眉朗目，渾身是膽，滿腔俠氣，手使兩把雪花鑌鐵戒刀，「拳脚起時雲雷吼，戒刀過處血雨噴」，端的是英俊威武，景陽岡打虎的一幕，祇一頓手脚，把那隻大蟲打死了。

武松在歷史上確有其人，根據前人筆記所載，梁山泊以宋江為首的一群英雄，自從接受招安後，有些被殺害，有些在征方臘時陣亡，有些散於四方。相傳武松和魯智深二人都住在杭州六和塔，魯智深就在六和塔圓寂，武松亦終老於此塔下，死後葬在江滸（即長江之濱）。

清人陸次雲湖壖雜記中說：「國初，江滸人掘得石碑，題曰：武松之墓。」又清人朱梅叔埋憂集中，也有類似的紀載：「六和塔在進瀾浦上，塔下舊有魯智深像，今毀矣。國初時江浙人掘地得石碑，知為武松埋骨處。當日進征西塽，用兵於此，稗乘所傳，當不誣也。」

可見打虎英雄武松是葬在杭州江濱六和塔（原名開化寺）附近的。當年宋江受招撫後，帶領梁山泊英雄西征方臘，曾在江滸用兵，故在進瀾浦上有鐵嶺關，說是宋江藏兵處的遺跡，武松和魯智深死後葬在六和塔附近，亦有所根據，但墓在何處，却已不可尋矣！

你可知道，杭州西湖的西泠橋畔，也有一座武松墓，却是另有其人，清末杭州人多誤以為打虎英雄武松之墓。入民國後，武松墓修葺一新，還是一九二二年以後的事。依常理說，武松在六和塔做和尚以後，死後當然是火化了的，「那得留墳更立碑」？

清初有關武松的傳說是：武松在南宋建都臨安（今杭州）時是湧金門外一個江湖的賣解者，褒巧杭州的知府高權便衣經過，很賞識了武松的技藝，招他回到府門授以都頭（警衛兵），後來擢升為提督。及至高權被劾去職，武松也隨着去官，就在杭州駐下了。

那時丞相蔡京專權，他的兒子蔡蕃藉着乃父權勢，壯任杭州知府，施行虐政，百姓們痛苦萬狀，敢怒而不敢言。武松知道了，決心要為民除害，守候蔡蕃經過，將蔡蕃一頓打死了。杭州老百姓感戴武松的恩德，便集資把他的遺骨葬在西泠橋畔，而題曰「宋義士武松之墓」。

認眞考證起來，在民國十一年（一九二二年）以前，西泠橋畔就連所謂武松墓的一坏黃土堆都沒有，還是後來叨了上海大亨之光呢。現在的武松墓，在蘇小小墓的西北隅，墓前有一座石碑坊，題着篆文的「嶔奇磊偉」四字，是張嘯林杜月笙等所建，並有一聯云：「失意且伍豪客，得時亦一英公」。（范子）

姓名得失異趣

據說，姓名是一個人的「商標」，商標的影響力好，則昌，影響力壞，則衰。從前德國有個醫生名叫「棺材」，凡有疾病的人皆望門止步，不敢就診。人們的想像，無非「求醫必將就木」，一天天容易過去，「棺材」醫生門庭冷落，於是他恍然大悟，改名「逸愈」醫生，人們望之色然而喜，門庭若市焉。

俗語有道：「此材不知是什麼材，若是棺材就不妙」。足見「棺材」之名，無分中外，是人所共忌的，誰願意「看見棺材而流淚」呢？幸虧那位醫生恍然覺悟，把「棺材」改為「逸愈」，投合了人們「望愈心切」的心理。又有一句俗話：「唔怕生壞命，至怕起壞名」。如果我們留心近代幾件事實來看，着實有趣。

清末中興名臣曾國藩，初名子城，他的座師看見他的名字，連說不好，這名字極其量不過做個小官，竟代他改名「國藩」，從此便扶搖直上了。廣西的龍啟瑞，以甲第一名出身，照他本人的學問文章，很為平庸，可是名字吉祥，居然「福星高照」，博得慈禧太后之青睞，一舉成名。

同治初期，有一位王國均，儀表不俗，才學豐富，恰所謂「才高八斗」的人物，因此擢為翰林。可是，那位專橫的慈禧太后，乖戾嫉政，一聽唱名「王國均」的時候，連說「怀不好聽」，諧音「亡國君」，不幸給點為三甲進士。老王一時氣惱，小官兒也不幹，跑回家去抱小孩，過其「無官一身輕」的生活。

袁世凱以小站練兵起家。從大總統的寶座，運用偷龍換鳳的手段，做了八十一天「洪憲皇帝」，可謂過癮矣。但帝制失敗之後，連帶的家道中落，公子袁寒雲住在上海，以典當為生，潦倒達於極點。人們異口同聲，說他命名「寒雲」，不無「孤寒相」，其落拓潦倒，豈不活該！

北洋政府時代，天津益世報名記者邵飄萍，以剖析時事的犀利文章見稱於世，名動京師公卿，莫不樂於延見。可是他的一生正像他的名字沒有二樣，席不暇暖，萍踪靡定。簡直說，東飄飄，西飄飄，後來連性命也如飄萍：被人暗殺橫死，悲夫！

抗戰時期，人力是國家資源之一，不能不側重徵兵。一位頂替兵役的蘇鴨子，從入伍的二等兵起，後來以戰功升至團長。恰好軍政部點驗組到來點名發放薪餉，某組長即席予以改名為蘇甲子。到了抗戰末期，蘇甲子位至副師長，雖以戰功顯名，仍然是不識字的鄉愚。

如果說一個人的姓名，就可以註定窮達得失，做官飛黃騰達，致身部勛，否則老死牖下，與草木同其腐朽，這論調是不正確的。然而，世上人物的姓名，確有遭遇到幸與不幸的情事，都是屬於偶然巧合的吧？現在名字叫做「長富」「長貴」的手車夫，未必就是富貴人物呢！（炳炎）

寧願牛肉有毒

元月杪，報上同時見到兩條外電的消息：㈠今後一年內，全世界的人口將增加七千五百萬人，亞洲、日本、蘇俄等地區對肉食的需求都會增加，肉類的供應將發生恐慌。㈡美國國立癌症研究所元月廿八日說，據夏威夷一項初步的研究報告指出：牛肉可能是人們患結腸癌的原因，結腸癌是所有癌症中最常見而且易致人死命的癌症之一。

又說，據國立癌症研究所研究員及日本科學家的研究報告指出：結腸癌與食用牛肉有重要的關係。不過，研究員說，有必要作進一步的研究。……研究所報告的其他資料，謂美國的黑人與南美的大多數人，多攝取家禽和豬肉的蛋白質，因此，他們罹患結腸癌的比率較低。又以星期六為安息日的基督教徒，其中有許多人不吃牛肉，而他們患結腸癌比率也低。至於像加拿大和烏拉圭等國人罹結腸癌比率甚高，他們皆消耗大量牛肉。

這兩條消息，對比看來，眞係有趣！

我們從一九七三年世界肉食供應的情形，約略作一瞭望：蘇俄因一九六三年農業失敗，屠殺去豬隻三千萬，牛隻十五萬，引起肉類食物缺乏的惡果。去年為了進口大量穀物，造成一百二十億美元的入超。

大陸中共，去年也大量購進美國小麥、豆油和雜糧。澳洲旱災，使肉類供應減少，以致於去年國際肉價猛升。在印度，饑餓的農民，從四面八方湧往城市。

在非洲，六個法語系的西非國家——迦納、馬利、尼日、塞內加爾、上伏塔和茅利塔尼亞，遭受空前慘重的旱災。

據法國政府估計，茅利塔尼亞和塞內加爾的牛羣，死去百分之二十四。馬利原有牛五百萬頭，死去五分之一。迦納和尼日，損失的情形約如馬利。設在羅馬的聯合國糧農組織，曾發表聲明說，該機構先前所提警告世界糧荒，不幸於七三年已到眼前來！

去年中，美國主婦買不到牛肉，有一家曾郵寄花生作餡（平時是以肉作餡）的餅子數百萬給其總統尼克遜，表示埋怨。又有人發動拒購肉食，迫其降價。

筆者想，這樣的辛苦，眞寧信牛肉有毒，不吃為愈。

今年，世界肉類的供應，誠如外電消息，不會好轉，且會發生恐慌。在我們東方，像南韓、日本和我中華民國等許多國家，牛肉都是最高級食品，為大多數人買不起。

因此，筆者更祝望美國國立癌症研究所早日能夠証實，吃牛肉的確會引起結腸癌症，讓大家都不要吃。果如此，則慾不畏死之窮佷，或者偶可飽餐一頓牛肉美味也。（賓靈飛）

特寫

調景嶺的滄桑

這個往日人跡罕到的荒山，目前已成為一個人烟稠密，欣欣向榮的小鎮。

距今六十二年前的壬子年大除夕，一個在本港經營磨坊生意的男子「凌理」，因生意失敗，無法闖過年關。他在走投無路之餘，竟跑到九龍東北部的一個荒山自縊而死。後來，人們就把這個荒山叫做「吊頸嶺」。那時的吊頸嶺，不但名字令人聽了為之毛骨悚然，而它的地形更是一個山窮水惡的所在：濁浪滔天的將軍澳窺伺於前，群峯環峙的魔鬼山俯視於後，怪石嶙峋，雜草叢生，鬼火磷磷，人跡罕至！

迨一九四八年起，這個偏僻險惡的荒山才開始有了轉變：它的名字被改稱為「調景嶺」，並由一群人數近萬、甚不尋常的難胞，在這裡安家落戶，艱苦經營！

由於當時被從遣到調景嶺的難胞，全部都是被迫越境進入香港的國軍官兵。他們一身之外無長物，來到之後，祇能以一些紙皮茅草之類，架搭成簡陋低矮的棚寮，聊蔽風雨，暫且棲身。食的方面，更須依靠救濟機構派發的飯票，每日兩餐憑票取食，生活情況的艱苦狼狽，無以復加！

然而，這些堅貞的難胞們並沒有氣餒，也不向惡劣的環境低頭，反而挺起脊樑，自力更生，實行與命運之神搏鬥。他們不畏辛苦，不問酬勞，祇知勇往直前，埋頭苦幹，所謂皇天不負苦心人，卒之給他們闖出了一條生活之路，改變了困苦的命運。

廿多年來，很多難胞已成家立室，生兒育女。而隨着香港工商業的繁榮，這裡居民生活水準也大大地提高了。他們不但都已豐衣足食，溫飽有餘，很多家庭且已擁有電視機、洗衣機、電冰箱等高級電器用具。往日那種襤衣百結，半飢不飽的貧困生活，早已成為歷史的陳跡！

時至今日，調景嶺的面貌被徹底改變了。起初那些簡陋的木屋棚寮，現在已變成一座座精緻的平房，甚至是新型的別墅。往日崎嶇難行的羊腸小徑，如今已闢建為康莊大道，它不但有了商店、食肆、肉菜市場，還有很多小型工廠及一間警署，人口亦已增加至一萬八千多名。這個往日人跡罕至的荒山，目前已成為一個人烟稠密、欣欣向榮的小鎮。

最難得的是，難胞們刻苦自勵，廉潔自持，並實行保甲制度，守望相助，休戚相關，秩序管理得井井有條。儘管港九各地盜賊如毛，奸刼案與日俱增，治安及社會風氣一塌糊塗，但調景嶺卻完全不受影響。它既沒有游手好閒的飛仔，也沒有偷雞摸狗的地痞流氓，甚至外圍狗馬、大檔等非法勾當，也不能在這裡立足。據說，廿多年來，這裡從來發生過刧殺、強姦或鴉片等案件。在這個世風日下、道德淪亡的世界中，調景嶺眞不啻是一個世外桃源！

就因為它的治安良好，民風淳樸，環境安謐，師資優良的緣故，很多居住於港九新界的人，都千方百計把子女送來這裡的學校就讀，使區內的三所中學、四間小學的學位供不應求，學生人數共達四千餘名之衆！（半齋）

代郵

子謙先生：來函敬悉。本版各欄，俱歡迎來稿。尊作望郵寄下，俾先拜讀，謝謝。

・編者・

改名換姓 占卜睇相

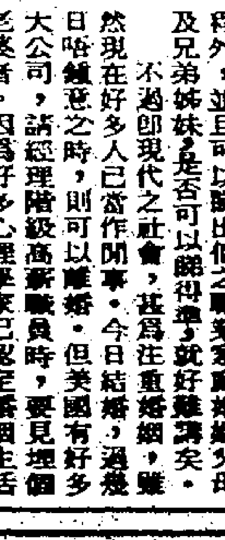
據公睇到有的報紙之小廣告，有人專門代人改名，宣傳廣告中話，改姓名可以發達。

本來一個人最怕改壞姓個名，不過發達之時，唔會去注意自己個名；因為發達以後，報紙上時常刊出佢個名，而電台電視台之廣播員亦時常唱佢個名，唔駛恍有人知矣。祇有運程行得唔好之人，方才會去搵人改名，佢星相問卜，亦係要靠行衰運之人幫襯者也。當然一個人行運之時，亦會去睇相。比如以前在灣仔之六國飯店，就有一個非常出名之睇相佬，不知幾多個佬幫襯。十幾廿年前，睇一次氣色，都話要五十一百，不可謂唔貴也。不過好多人認為去睇一次氣色，自以為知道啱以後幾個月之命運，就心安理得矣，個一百銀，亦使得抵。

不過睇相乃我地中國人之哲學，西人無法子可以明白者。卽占卦算命，亦係如此。據公對於呢的嘢，雖然唔懂，但仍寧可信其啱，而不可信其無焉。比如我地俗語有話，八字眉之人，不可當權。亦卽係話發達有份，但唔可以名利雙收也。試睇吓美國前總統廿迺迪之相，就唔可以唔信矣，佢正式為生八字眉之人，故雖早已發財，但唔可以搶權者。有人甚至話，睇相可以睇出一個人之運程外，並且可以睇出佢之職業家庭婚姻父母及兄弟姊妹，是否可以睇得準，就好難講矣。

不過卽現代之社會，甚為注重婚姻，雖然現在好多人已當作閒事。今日結婚，過幾日唔鍾意之時，則可以離婚。但美國有好多大公司，請經理階級高薪職員時，要見埋個老婆者。因為好多心理學家已認定婚姻生活對於一個人之事業成功與否，甚為有關係。但地唔想請一個十分怕老婆之經理，返屋企俾老婆鬧一大餐之後，返工之時，將的職員來出氣也。

講番改名，係唔係改名改得唔好就對於一個人之運程有影響，則好難講。不過忽然記起，有兩個牌子之汽車，因為改名改得唔好而執笠矣。其一為英國車「混吉」，其二為美國汽車「是必刁架」。英國車「混吉」已賣晒，此乃佢地兩家汽車公司之名改得唔好之故乎？



啟德遊樂場

香港一〇一巴士直達本場

鑽石戲院 每晚二場 星期日加開日場・

華美歌藝團

霓裳艷舞 每晚兩場 禮拜加開日場

免費西片四場
世界火山探險記
鉅智紀錄巨片

免費中片四場
還是我永遠愛着你
湯蘭花主演

李莎月
人生是鬼

日內同聯映
昨晚依然咁墟冚